

LUNDI 24 JANVIER 1994

No 35566 - 114e année J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds Fax: 039/210 360 Fr. s. 2.- / FF 6,00

Administration: 039/210 310 Rédaction: 039/210 210 Abonnements: 039/210 311 Annonces Publicitas: 039/210 410



Italie

Le grand remodelage

Le paysage politique italien se remodèle en vue des élections législatives antici-pées de fin mars. Hier, le Parti de la Refondation communiste (PRC) s'est prononcé pour une alliance de gauche capable de gouverner le pays. Samedi, le Parti populaire italien (PPI) a refusé un rapprochement avec le Parti démocratique de la gauche (PDS) et laissé ouverte la question de la collaboration à droite. Quant aux néo-fascistes, ils ont lancé «l'Alliance nationale».

Page 2

Sécurité sociale

Les partis divergent

Le Parti socialiste suisse (PSS) demande que 1994 soit l'année de la sécurité sociale. Samedi, lors de la réunion de son Comité central, il a lancé un appel contre le démantèlement social. De leur côté, les délégués du démocrate-Parti chrétien ont adopté un manifeste de la famille qui renferme des mesures pour concrètes

mieux soutenir cet «élément naturel et fondamental de la société». Pour sa part, le président de l'UDC considère que l'Etat social est suffisamment développé.

Page 4

Ecologistes à Neuchâtel

Quatre oui et un non

L'assemblée des délégués des Verts s'est prononcée samedi à Neuchâtel sur les cing objets des votations fédérales du 20 février. Elle a dit oui à l'initiative des Alpes, oui à la vignette autoroutière, oui à la taxe poids lourds forfaitaire et à celle liée aux prestations, et non à la révision de la loi sur la navigation aérienne.

Page 15

Semaine d'intenses négociations entre Israël et ses voisins

Proche accord avec l'OLP

d'aujourd'hui dans une semaine d'intenses négociations avec ses principaux voisins arabes. Le ministre des Affaires étrangères Shimon Peres a estimé hier à la radio «qu'Israël et les Palestiniens étaient assez proches» d'un accord. Pour Yasser Arafat comme pour le chef de la diplomatie israélienne, leur prochaine rencontre, dimanche à Davos, à l'occasion du Forum économique, est porteuse de grands espoirs.

Israël et les Palestiniens sont RENDEZ-VOUS «assez proches» d'un accord, a déclaré le ministre israélien des Affaires étrangères, après sa rencontre à Oslo avec Yasser Arafat. «Nous avons surmonté certaines difficultés, de nou-velles idées ont été évoquées. Mais je préfère à ce stade ne pas donner de détails», a déclaré M.

Selon la radio israélienne, l'OLP aurait accepté qu'il n'y ait pas de policiers palestiniens sur le pont Allenby, pont qui relie la Jordanie à la Cisjordanie occupée. En revanche, les Palestiniens se rendant à Jericho ne seront pas soumis à une fouille corporelle par des militaires israéliens mais à un contrôle électronique.

SEMAINE CHARGÉE

Premier rendez-vous aujourd'hui à Washington où les chefs

Israël s'engage à partir de délégations d'Israël aux négociations bilatérales retrouvent leurs homologues palestiniens, syriens, libanais et jordaniens.

> Le même jour, à Taba en Egypte, Israéliens et Palestiniens reprendront leurs discussions sur l'application de l'autonomie dans la bande de Gaza et à Jericho en Cisjordanie.

En milieu de semaine, Paris accueillera le conseiller juridique du ministère israélien des Affaires étrangères ainsi que le chef du département économique de l'OLP. Ils vont tenter de mettre au point un projet d'accord sur les points de passage entre la bande de Gaza et l'Egypte et entre la Cisjordanie et la Jordanie, ainsi que sur la limite géographique de la région autonome de Jericho. Ces deux questions constituent les principaux obstacles à l'application de l'accord sur l'autonomie palestinienne.

DE DAVOS

Selon la radio israélienne, si un accord se dégage à Paris, il pourrait être signé à Davos à l'occasion du forum économique qui s'ouvre jeudi dans la station grisonne. Yasser Arafat et. Shimon Peres seront présents à

M. Peres a d'ailleurs dit samedi, à l'occasion des obsèques du chef de la diplomatie norvégienne Johan Joergen Holst, espérer que les deux parties pourraient faire d'importants progrès lors de leur prochaine rencontre, le dimanche 30 janvier à Davos. Un espoir qui est également partagé par Arafat: Nous espérons que la prochaine rencontre la semaine prochaine en Suisse marquera une date très importante pour parvenir à notre objectif».

(ats, afp, reuter)



Shimon Peres

«Nous espérons que la prochaine rencontre la semaine prochaine en Suisse marquera une date très importante pour parvenir à notre objectif». (Keystone-EPA)

L'invitation de Rabin

A propos de la Syrie, M. Peres a estimé qu'après le sommet entre les présidents américain et syrien. Bill Clinton et Hafez al-Assad, «il n'y a pas encore de progrès ou une meilleure atmosphère, mais aujourd'hui nous obtiendrons les premières indications». Quant au premier ministre Yitzhak Rabin, il a réaffirmé sa volonté de rencontrer le président rencontre au sommet, mais a jusqu'ici essuyé un comme conditions à un retrait du Golan. refus de Damas.

Jusqu'à présent, Jérusalem a refusé de négocier l'ampleur d'un retrait du plateau du Golan avant que la Syrie ne définisse quel type de paix elle souhaite conclure avec Israël.

La radio a indiqué qu'Israël allait exiger que Washington garantisse sa supériorité militaire «qualitative» sur la Syrie ainsi qu'une démilitarisyrien. Israël a déjà proposé à maintes reprises une sation du Golan et d'une partie du territoire syrien

(ats, afp, reuter)

Football - Le «soccer» se développe aux Etats-Unis

Fréquentable et courtisée

Un sport en devenir



Les Américains exultent

La World Cup, dont les trois coups seront frappés dans un peu moins de cinq mois, servira les intérêts du «soccer» outre-Atlantique. (Keystone AP)

Lire en page 13

La France a déployé le tapis rouge, sorti trompettes et tambours. L'événement est d'importance. La visite à Paris du ministre chinois des Affaires étrangères confirme le nouveau tour des relations entre Paris et Pékin.

François Mitterrand ne s'est guère montré chatouilleux. Les 14% de croissance annuelle de l'économie chinoise ont pris le pas sur les revendications de l'Elysée concernant les droits de l'homme. Quant à la vente de 60 Mirages à Taïwan, elle n'est plus à l'ordre du jour comme Edouard Balladur l'a affirmé.

L'ancien premier ministre Michel Rocard s'est offusqué de cette volte-face. Selon lui, la France s'aplatit pour de basses raisons mercantiles.

La crise sévit en Europe. Les investisseurs cherchent de nouveaux débouchés. En novembre dernier, l'Allemagne avait fait les yeux doux aux Chinois. Entouré d'entrepreneurs et d'économistes, le chancelier Helmut Kohl a fait le déplacement à Pékin pour signer de nombreux contrats. Au même moment, la Chine participait au sommet des pays du Pacifique à Seattle.

Dans ce contexte, la France ne voulait pas rester à la traîne. Les cris lancés par Michel

Rocard n'entameront guère l'enthousiasme des partisans d'un réchauffement des relations sinofrançaises.

Moins de cinq ans après les tragiques événements de Tien An Men, la Chine ne fait plus peur. Si quelques gouvernements sermonnent encore Pékin, le ton baisse. Seule la Grande-Bretagne ose affronter le géant asiatique et rechigne à lui rendre Hong Kong sans de fermes

Les appâts chinois séduisent. Le sort de milliers de dissidents n'intéressent guère les investisseurs. Les potentialités et les promesses d'un marché de plus d'un milliard d'individus permettent de tirer un trait discret sur la répression.

A son niveau, la Suisse n'échappe pas à cette donne. Le président du Parlement chinois l'a certainement expliqué au président de la Confédération et au chef des Affaires étrangères, Messieurs Stich et Cotti. En 1993, les exportations suisses ont d'ailleurs augmenté de

La dot attire les prétendants. La Chine, aujourd'hui, est devenue une fiancée fréquentable et très courtisée. Daniel DROZ

132-12003

Vous voulez une affaire en OR?

... Alors choisissez la Toyota Corolla Tercel 4 × 4 XLI Snow...

Une série spéciale avec de nombreux avantages pour un prix modique

TOYOTA

Michel Grandjean SA

Agent principal
Centre de vente: av. Léopold-Robert 117
La Chaux-de-Fonds, 🗸 039/23 64 44

L'Impartial

Remodelage du paysage politique italien Les grandes manœuvres

24.1.1848 - Découverte en Californie par James Marshall d'une pépite d'or qui déclenchera la «ruée vers l'or». 24.1.1946 - L'assemblée générale des Nations Unies décide de créer une commission de l'énergie atomique. 24.1.1967 - Manifestations en Nouvelle-Zélande contre la guerre du Viêt-nam lors de la visite de Nguyen Cao Ky, chef du gouvernement de Saïgon.

BRÈVES

Aung San Suu Kyi Plus libre

Les cinq sentinelles qui entouraient depuis quatre ans et demi le domicile du Prix Nobel de la paix Aung San Suu Kyi ont été relevées samedi de leur poste, ont constaté des témoins. Prix Nobel en 1991, la dissidente est placée en résidence très surveillée 24 heures sur 24 depuis le 20 juillet 1989.

Chanel Des excuses

Dernier rebondissement samedi dans «l'affaire» de la robe coranique de Chanel: le PDG de la célébrissime maison de haute couture est venu samedi matin en personne présenter ses excuses au recteur de la Mosquée de Paris pour les broderies représentant un verset du Coran qui ornaient trois robes présentées cette semaine lors des collections.

«L'Evénement du Jeudi» Garcin pour Kahn

Jérôme Garcin succède à Jean-François Kahn à la direction de «L'Evénement du Jeudi», a-t-on appris samedi auprès de cet hebdomadaire. Jérôme Garcin, un ancien de la revue «Les Nouvelles Littéraires», était jusqu'à présent directeur de la rédaction de «L'Evénement du Jeudi», en charge du service culture. Jean-François Kahn voudrait retrouver au sein du journal ses activités de iournaliste.

Argentine Patagonie en flammes

Au moins 24 personnes, pour la plupart des adolescents suivant une formation de pompier, sont morts samedi après s'être laissé encercler par un feu de brousse dans la province de Chubut en Patagonie (sud de l'Argentine). Deux autres personnes étaient portées disparues. Le front d'incendie s'étend sur une quarantaine de kilomètres.

Journalistes

56 tués en mission

Cinquante-six journalistes ont été tués dans l'exercice de leur métier en 1993 dans le monde, selon le rapport publié hier à New York par le Comité de défense des journalistes. La plupart des journalistes ont été tués en Algérie et en Russie.

Le paysage politique italien se remodèle en vue des élections législatives anticipées de fin mars. Hier, le Parti de la Refondation communiste (PRC) s'est prononcé pour une alliance de gauche capable de gouverner le pays. Samedi, le Parti populaire italien (PPI) a refusé un rapprochement avec le Parti démocratique de la gauche (PDS) et laissé ouverte la question de la collaboration à droite. Quant aux néo-fascistes, ils ont lancé «l'Alliance

«Refondation» est l'héritier marxiste de l'ancien Parti communiste italien. Au cours de son 2e congrès, il a décidé de rentrer dans l'alliance de gauche. Celleci regroupera aux prochaines élections générales anticipées des 27 et 28 mars le PDS, les Verts, la Rete (mouvement antimafia), une partie des socialistes et le mouvement Alliance démocratique.

nationale».

ALLIANCE GAUCHE EN

Cette alliance est donnée victorieuse par les sondages. Le congrès du PRC devrait adopter en fin de journée la nouvelle ligne proposée par le tandem Lucio Magri et Armando Cossuta, le président du groupe à la

chambre et le président du parti. Le nouveau secrétaire général du PRC, Fausto Bertinotti, sera nommé officiellement dans la soirée par le comité de direction.

Achille Occhetto, secrétaire général du PDS, principal parti de la coalition de gauche, a apprécié le tournant pris par le PRC. «Il est très utile pour favoriser un accord politico-électo-ral» à gauche de l'échiquier politique italien, a-t-il commenté. Avec ses 120.000 membres et 6 à 7% d'intentions de vote, le PRC est le premier parti de gauche dans des villes aussi importantes que Turin et Milan.

LA LIGUE EN EMBUSCADE

Samedi, le Parti populaire ita-lien (PPI) a officiellement succédé à la Démocratie chrétienne. Dans leur discours, la présidente du PPI, Rosa Russo Jervolino, et le secrétaire national Mino Martinazzoli ont dit «non à Occhetto». Mais, à la surprise de beaucoup, ils n'ont pas mentionné une seule fois la Ligue du Nord ni son chef Umberto Bossi. Ils ont seulement affirmé qu'ils «ne conclueraient pas des alliances qui puissent trahir l'identité du nouveau parti». Cette prudence, alors que dans les jours précédents plusieurs dirigeants du PPI avaient vivement attaqué le mouvement fédéraliste, s'explique par les consultations cruciales menées par le leader centriste Mario Segni. Il cherche à bâtir un vaste pôle de droite pour faire échec à la gauche coalisée.

Mario Segni a déjà rencontré vendredi Mino Martinazzoli, qui lui a réaffirmé l'intention du PPI d'adhérer à son «pacte pour l'Italie». Mais M. Segni doit encore rencontrer lundi la Ligue,



Mino Marinazzoli, chef du Parti populaire italien La Démocratie-chrétienne, sous son nouveau nom, laisse planer le doute quant à d'éventuelles alliances électorales. (AP/Keystone)

pour voir si une alliance n'est Fini, dirigeant du Mouvement pas possible. Rosa Russo Jervolino a souligné que le PPI «garderait son identité d'inspiration chrétienne, même au prix de pertes de voix».

Enfin, samedi, les néo-fascistes ont lancé un nouveau mouvement pour affronter la gauche. Près de 2000 personnes ont assisté à la naissance de l'Alleanza Nazionale (Alliance nationale), fondée par Gianfranco social italien (MSI). La naissance de l'Alliance a été marquée par l'absence d'Alessandra Mussolini, petite-fille du dictateur. «Les opérations de marketing sont une chose (...) mais renoncer à nos racines en est une autre. Si nous clamons que nous ne sommes plus fascistes, personne ne nous croira», a-t-elle expliqué au journal la «Repubblica». (ats, afp, reuter)

Les combats ensanglantent Sarajevo

Obus sur des marmots en luge

Après la mort de six enfants tués pour sauver Elvir, 13 ans, et Adsamedi par un obus à Sarajevo, une commission d'experts de la FORPRONU a commencé à enquêter sur le terrain sur cet acte qui provoque la colère des autorités bosniaques qui exigent des frappes aériennes contre l'artillerie. Du côté de l'ONU, on tentait de faire évacuer d'urgence trois enfants gravement blessés.

Les forces serbes ont soumis l'évacuation de ces enfants à la libération de médecins serbes de Bosnie, arrêtés la semaine dernière alors qu'ils tentaient de fuir la ville. En cas de refus des Bosniaques, toute évacuation médicale sera empêchée, ont-ils

mir, 11 ans, toujours dans le coma et perdant beaucoup de sang en raison d'une grave blessure à la jambe gauche. Une amputation n'était pas écartée, selon le Dr Davorka Matkovic. Un troisième enfant risque de perdre la vue s'il n'est pas évacué lundi vers les Etats-Unis, a déclaré Kris Janoski de l'ONU.

A propos du bombardement de samedi, le lieutenant-colonel Bill Aikman, porte-parole de la FORPRONU, a déclaré qu'il sera difficile de déterminer l'origine des obus de mortier qui ont tué des enfants en train de faire de la luge.

Ils se sont en effet écrasés sur du béton, ce qui complique les A l'Hôpital d'Etat de Saraje- expertises balistiques. Mais vo, les médecins faisaient tout pour les habitants du quartier

d'Alipasino Polje, il n'y a pas de doute: les tirs venaient des positions tenues par les Serbes sur les collines.

Samedi soir, le premier minis-tre bosniaque Haris Silajdzic avait vigoureusement protesté contre ce bombardement et exigé de l'ONU qu'elle autorise le recours aux frappes aériennes contre l'artillerie serbe qui encercle Sarajevo. Ejup Ganic, membre de la presidence collegiale bosniaque, a adressé une lettre en ce sens au président Bill

Dans sa lettre au secrétaire général de l'ONU Boutros Boutros-Ghali, M. Silajdzic écrit: «Combien de fois a-t-on dit que les Nations Unies ne permettraient jamais que l'on étrangle Sarajevo? Cet acte humilie la

communauté internationale, ridiculise la dignité des Nations Unies et vide de leur sens tous nos efforts pour parvenir à la paix par la négociation», écrit-il.

Selon des chiffres – arrêtés au 17 janvier – de l'Institut de la santé publique du gouvernement bosniaque, 9788 habitants de Sarajevo, dont 1551 enfants, ont été tués depuis le début du siège et 57.435 habitants, dont 14.726 enfants, ont etc blesses.

D'autre part, Momcilo Krajisnik, président du «Parlement» serbe de Bosnie, a déclaré hier que «la partie serbe va proposer aux Croates et aux Musulmans une sorte de modus vivendi» et a pris l'engagement «de ne pas entreprendre d'actions militaires jusqu'au 10 février ni de répondre aux provocations». (ap)

Telly Savalas

«Kojak» est mort

Telly Savalas, le célèbre acteur de la série Kojak, est décédé samedi dans sa suite de l'hôtel Sheraton à Universal City, d'un cancer de la prostate à l'âge de 70 ans. C'est la série télévisée «Kojak» qui fera de Telly Savalas une vraie vedette. La carrière de Telly Savalas, de son vrai nom Aristoteles Savalas, est pourtant loin de s'être limitée à cette série et avait commencé bien plus tôt. Né en 1921, il était notamment diplômé en philosophie et avait été employé au service de l'information du Département d'Etat. (ap)

Jean-Louis Barrault

Baptiste rejoint **Farinet**

Le monde du théâtre a perdu ce week-end un de ses plus illustres ambassadeurs. Jean-Louis Barrault est décédé samedi à son domicile parisien. Le comédien, metteur en scène et directeur de compagnie était âgé de 83 ans. Aux côtés de Madeleine Renaud, il a incarné pendant un demi-siècle une aventure théâtrale exceptionnelle, en défendant à la fois la tradition et l'avant-garde.

Racine, Marivaux, Kafka, Giraudoux, Camus, Genet, Cocteau, Claudel, Anouilh, Beckett, Ionesco, Shakespeare, Tchekhov, Cervantes, Eschyle ou Rabelais: doué d'une curiosité intellectuelle universelle, Barrault s'est fait le héraut du théâtre de toutes les époques et de toutes les tendances. Tant à Paris qu'à l'étranger, il a défendu l'art auquel il s'était iden-

Interprète de Baptiste dans le film de Marcel Carné «Les Enfants du Paradis», Jean-Louis Barrault a commencé sa carrière en tant que mime. Il tournera au cinéma dans une trentaine de films. Sa silhouette nerveuse, profil d'aigle sous une toison bouclée, apparaît notamment pour Berlioz dans «La symphonie fantastique»

et dans «Drôle de drame». Né le 8 septembre 1910 au Vésinet (banlieue parisienne) dans une famille de pharmaciens, Jean-Louis, après des études écourtées, n'a qu'une idée en tête: le théâtre. Après avoir été un élève de Charles Dullin au théâtre de l'Atelier, il monte en 1935 son premier spectacle et débute au cinéma dans «les Beaux jours» de Marc Allégret. Peu avant la Seconde Guerre mondiale, il rencontre une pensionnaire de la Comédie française, Madeleine Renaud, qu'il épouse en 1940. A la libération, il fonde avec sa femme la compagnie Renaud-Barrault qui donne son premier spectacle en octobre 1946 au théâtre Marigny à Paris. En 1958, André Malraux, alors ministre de la Culture, leur octroie le théâtre de l'Odéon.

En mai 68, les étudiants en révolte occupent son théâtre qui devient un haut-lieu de la contestation. «Je suis avec vous» leur lance Barrault, ce qui lui vaut d'être démis de ses fonctions. La compagnie Renaud-Barrault entame alors une errance parisienne. (ats)



Jean-Louis Barrault A Saillon avec Madeleine Renaud.

(Keystone)

Vin en deuil

La mort de Jean-Louis Barrault a plongé dans le deuil le village valaisan de Saillon: c'était son bourgeois le plus célèbre. En signe de tristesse, le drapeau blanc des «Amis de Farinet» a été hissé là où se trouve la plus petite vigne cadastrée du monde, propriété de l'acteur défunt. Les trois ceps de son «domaine» seront crêpés de noir en signe de deuil, ont communiqué samedi les «Amis de Farinet». (ats)

Funérailles du fils d'Hafez el-Assad

Emotion en Syrie

Bassel Assad, fils cadet du président syrien Hafez el-Assad, a été enterré samedi dans le village familial de Kardahah (nord-ouest) alors que les manifestations d'émotion se sont multipliées dans le pays entier.

Agé de 31 ans, ce cavalier émérite était considéré comme le successeur probable de son père à la tête de l'Etat. Il a trouvé la mort dans un accident de voiture vendredi matin, alors qu'il se rendait à l'aéroport de Damas afin d'y prendre un vol pour

l'Allemagne. Sa dépouille mortelle, placée dans un cercueil de bois recouvert de fleurs, a été transportée

de Damas à l'aéroport militaire de Mezze dans un fourgon mortuaire blanc décoré de portraits à son effigie. Dans les rues de la ville, de larges bandes de crêpe noir étaient accrochées aux balcons et, le long de la procession, des milliers de personnes en larmes pleuraient ou criaient: «Dieu est grand». Visiblement abattu, le président el-Assad, 63 ans, a suivi le cortège en compagnie de sa femme et de ses quatre enfants. Il était entouré de ses deux filles tandis que sa femme était soutenue par son fils Bachar, 28 ans. Après un déplacement aérien, le cortège s'est retrouvé dans le village familial de Kardahah. (ap)

Mexique

Torture?

Les rebelles indiens de l'Armée zapatiste de libération nationale ont accepté samedi de libérer un de leurs otages, le général en retraite Absalon Castellanos, en échange de prisonniers indiens. Mais Amnesty international a fait état de détentions arbitraires d'Indiens dans des prisons mexicaines, où ils auraient été torturés. Par ailleurs, une équipe d'Amnesty international qui a pu visiter la prison de Cerro Hueco à Tuxtla Guterriez, la capitale de l'Etat de Chiapas après plusieurs refus des autorités, a fait état de traces de tortures sur quelques 70 Indiens détenus, soupçonnés d'avoir participé à la rébellion. (ap)

Av. Léopold-Robert 115 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. (039) 21 11 21



du 10 au 29 janvier 1994

SOLDES - SOLDES

BLANC, MENAGE, CONFECTION, TV, HI-FI, VIDEO

Rabais fous,

DIVERS

VW Passat 1.6 turbo diesel GL 1990, 73 000 km, noire. Garantie - Crédit -Echange Ø 038/33 90 33

077/37 53 28

A louer en ville, emplacement pour **GARDE-MEUBLES** Fr. 9.-/m² par mois, dès 5 m². Local chauffé.

Ø 038/24 75 02 296-3189

L'annonce, reflet vivant du marché

Crédits rapides et sûrs Ø 038/25 37 45 ou 037/26 82 10

BENFINA

Ecluse 61

2000 Neuchâtel

28-1356/4

GESTIFIN sa MÉZIÈRES 021 903 24 45

Opel Astra Sportive Plus 1.8i, 16V 1993, 4000 km, rouge. Garantie - Crédit Echange © 077/37 53 28 28-776

Crédit rapide 038/51 18 33 Discrétion assuré à sa de 10 à 20 h Meyer Finance 9291 + Leasing Tirage 28 520 La Neuveville

Solution du mot mystère FAIENCE

ENTREPRISE DE PARQUETS

PETITS TRAVAUX DE MENUISERIE TAPIS - PLASTIQUES



TESTS GRATUITS de dépistage de votre vision

LENTILLES DE CONTACT

FAITES CONTRÔLER VOS LUNETTES Maître opticien

Diplôme fédéral

• demandes d'emploi

Dame cherche à faire QUELQUES HEURES DE MÉNAGE ET REPAS-**SAGE**. Ø 039/28 03 09, après 17 heures.

MINI-ANNONCES

Jeune bachelière zurichoise(16 ans), cherche en vue de perfectionner son français, TRAVAIL AU PAIR, de février à mars dans petit commerce ou chez des personnes âgées. S'adresser au Ø 039/28 28 55 ou 039/28 16 40

• offres d'emploi

Privée, cherche MASSEUR(EUSE) pour massages sportifs. J'offre Fr. 30.-/heure. © 039/28 98 95

immobilier

APPARTEMENT achète 3 GRANDES PIÈCES OU 4, prix raisonnable. Ecrire sous chiffres D 132-750372, à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

A louer PLACES DE PARC INTÉ-RIEURES; quartier Sombaille. Ø 039/23 26 55

A louer aux abords de la ville APPARTE-MENTS DE 2 ET 3 PIÈCES rénovés. Dès Fr. 610.-. Libres à convenir. Ø 039/23 26 56.

A louer en ville, quartier ouest, LOGE-MENT MANSARDÉ DE 4½ PIÈCES. Ø 039/23 26 56, heures de bureau.

A louer, quartier des Foulets APPAR-TEMENTS DE 2 ET 3½ PIÈCES AGENCÉS. Libres à convenir. Ø 039/23 26 55 (heures de bureau)

ENVIE DE CHANGEMENT! N'hésitez pas, appelez-nous! Nous nous tenons à votre entière disposition afin de vous aider à trouver l'appartement idéal Ø 039/23 26 58 (heures de bureau).

• cours privés

INITIATION MUSICALE, flûte à bec pédagogie Edgar Willems, professeur diplômé. Ø 039/23 33 32.

> Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots) if Fr. 1.— 10 Rubrique réservée uniquement aux commerciales exclues

DIVERS

Permanence juridique Bail à loyer

Pour toutes ASLOCA vos questions, MONTAGNES NEUCHÂTELOISES sur rendez-vous le lundi de 18 à 20 heures.

Ø 039/23 46 86

La Chaux-de-Fonds Serre 11 bis Espace Dany Flore 039/28 04 30

Neuchâtel faubourg de l'Hôpital 78 038/21 44 22

«AVEC TRIMLINES, J'AI PERDU 11 KILOS»

Toutes les photos sont véridiques et vérifiables



Mile Salvatore du Locle



MIle Salvatore, 12 semaines chez Trimlines

Je n'ai jamais eu l'impression de faire un régime. J'ai appris à me nourrir de façon équilibrée. Je n'ai pas eu de peine à faire ce programme malgré que je ne puis prendre tous mes repas à la maison. J'ai perdu les kilos là où il fallait sans amoindrir les muscles. Je me sens aujourd'hui en pleine forme.

INFORMATION GRATUITE SUR RENDEZ-VOUS





Avenue Léopold-Robert 7 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 06 87 - Fax 039/ 23 06 88

0% offre de lancement sur tout achat PHAS

en plus un cadeau vous sera remis



Démonstration Promotion gratuite

Du lundi 24 janvier au samedi 29 janvier 1994

Une démonstratrice PHAS vous conseillera judicieusement pour votre beauté

132-12402

Des quatre partis gouvernementaux, le Parti



Votations fédérales du 20 février prochain

Le PSS seul contre tous

socialiste suisse (PSS) est le seul à soutenir l'initiative «pour la protection des régions alpines 24 janvier 1932 contre le trafic de tran-Pour protester contre la sit» et à combattre la répeine infligée à deux soldats qui avaient défilé vision de la loi sur la naen uniforme lors d'une vigation aérienne. Après manifestation antifasle Parti radical il y a une ciste, 1500 personnes se semaine, les délégués du rassemblent devant la PDC et de l'UDC ont recaserne de Zurich. fusé samedi cette initia-Certains tentent d'enfontive qui, avec quatre aucer le portail. Pour tres objets, sera soumise disperser la foule, la au peuple le 20 février police tire une douzaine de coups en l'air, blesprochain. Les libéraux la sant quatre personnes. rejettent également alors que les Verts (lire égale-

> C'est à l'unanimité que le Comité central du PSS s'est prononcé samedi pour l'initiative des Alpes, laquelle exige que le trafic marchandises routier soit transféré au rail dans un délai de dix ans. Les délégués démocrateschrétiens, qui étaient réunis à Hergiswil (NW), ont rejeté cette initiative, mais de justesse par 138 voix contre 105. Les délégués de l'Union démocratique du centre (UDC), qui étaient réunis à Landquart (GR), l'ont rejetée beaucoup plus nettement, par 206 voix contre sept.

Cette fois, c'est sur le front de la

future loi que les hostilités flam-

bent. Un groupe de travail du Dé-partement fédéral de justice et

police bosse dessus dans le plus

grand secret. Les ennemis de l'ar-

ticle constitutionnel - vaincus le 7

mars 1993 en vote populaire – jet-tent toutes leurs forces dans la

bataille pour interdire à l'argent

sale et au crime organisé l'accès

aux maisons de jeu libérées. Wer-

ner Carobbio est de la fête. Ce te-

Carobbio a déjà tout un plan. Il prendra au pied de la lettre les

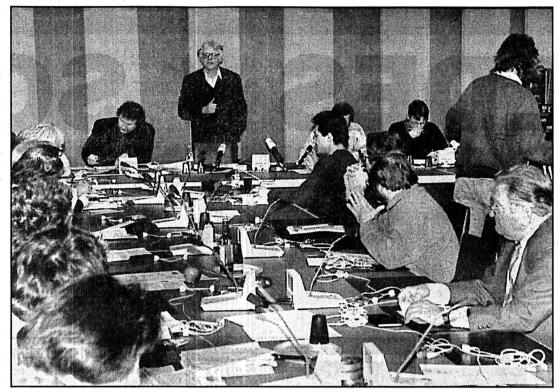
promesses lancées pendant la

ra pas prise.

ment en page 15), les Dé-

mocrates suisses et les

Evangélistes la soutien-



Peter Bodenmann s'explique devant les siens

Le PSS sera le seul parti gouvernemental à soutenir l'initiative pour les Alpes. (Keystone/Engeler)

NON-GOUVERNEMENTAUX

Trois partis non gouvernementaux ont aussi donné leurs mots d'ordre samedi: les Démocrates suisses et le Parti évangélique populaire (PEP) soutiennent également l'initiative des Alpes alors que les délégués du Parti libéral l'ont repoussée à l'unani-

Les trois objets ayant trait à

Carobbio a combattu les maisons de jeu. Juré: il veut les sauver du crime organisé.

l'imposition du trafic privé et poids lourds ont dans l'ensemble recueilli des avis favorables. Les sept partis qui se sont prononcés samedi ont accepté la prorogation de la taxe poids lourds. Ils ont aussi recommandé la prorogation de la vignette autoroutière, seuls les libéraux

laissent la liberté de vote. A l'exception de l'UDC et du Parti libéral, les autres partis sont favorables à la création

d'une base constitutionnelle pour l'introduction d'une taxe poids lourds qui serait prélevée en fonction des kilomètres parcourus ou de la quantité de carburant consommé.

Enfin, s'agissant de la révision de la loi sur la navigation aérienne, le PDC, l'UDC et le Parti libéral y sont favorables alors que le PSS, les Verts, les Démocrates suisses et les Evangélistes s'y opposent. (ap)

Politique sociale

Une petite guerre de tranchées

Le Parti socialiste suisse (PSS) demande que 1994 soit l'année de la sécurité sociale. Samedi, lors de la réunion de son Comité central, il a lancé un appel contre le démantèlement social. De leur côté, les délégués du Parti démocrate-chrétien (PDC) ont adopté un manifeste de la famille qui renferme des mesures concrètes pour mieux soutenir cet «élément naturel et fondamental de la société». De son côté, le président de l'UDC considère que l'Etat social est suffisamment développé.

Peter Bodenmann, président du PSS, a présenté au Comité central une réponse aux attaques de la droite politique et patronale contre l'Etat social. Il y a une semaine, le président du Parti radical, Franz Steinegger, avait déclaré en substance qu'il ne fal-lait pas trop exiger de l'Etat en matière de politique sociale. Il ne doit intervenir qu'en faveur de ceux qui en ont vraiment besoin. Il faut éviter de récompenser «les astucieux quémandeurs de subventions et les simula-

FOSSÉ

Stigmatisant le fossé de plus en plus large entre pauvres et riches, le président du PSS demande que 1994 soit l'année de la sécurité sociale: l'assurancematernité doit enfin devenir réalité, de même qu'une assurancemaladie sociale et la 10e révision de l'AVS. En outre, la révision de l'assurance-chômage doit offrir de nouvelles perspectives. Ainsi, personne ne devrait être au chômage pendant plus d'une année sans être intégré dans un programme d'occupation.

Les salariés doivent obtenir la possibilité d'avancer de deux à trois ans leur retraite. La durée du travail doit être abaissée. Selon le président du PSS, deux semaines de vacances supplémentaires permettent de réduire de 80.000 le nombre de chômeurs. Ce résultat peut être doublé si la durée hebdomadaire de travail est réduite de deux heures.

Le président du PSS a aussi dénoncé la campagne, lancée ces derniers mois, pour la sécurité intérieure, «occasion rêvée pour la droite de détourner l'attention des véritables problèmes sociaux».

ENFANTS EN TÊTE

Les délégués du PDC, qui étaient réunis samedi à Hergiswil (NW), ont adopté un manifeste intitulé «famille - sociétésolidarité». Le PDC demande notamment l'harmonisation des différentes allocations pour enfants au niveau des cantons, la reconnaissance du travail familial par les assurances sociales et la réalisation de l'assurance-maternité. Il demande aussi la fin des privilèges dont jouissent les concubins par rapport aux couples mariés en matière d'impôt fédéral direct, l'extension de l'offre pour la garde des enfants et l'adaptation des horaires scolaires aux besoins des familles.

ASSISTÉS

S'exprimant lors de l'assemblée des délégués de l'UDC samedi à Landquart (GR), le président du parti, Hans Uhlmann, a déclaré que l'Etat social était suffidéveloppé. samment moyens disponibles doivent être utilisés de manière plus ciblée. Il faut fournir des prestations là où elles sont vraiment néces-

«L'Etat providence a fait de nous des assistés», a déclaré le président de l'UDC, soulignant qu'il fallait «réapprendre le sens de la responsabilité face à soimême». (ap)

Bâle-Ville Un Tschudi aux commandes

crète.

BRÈVES

Le président du Parlement

chinois, Qiao Shi, a entamé

hier à Zurich une visite offi-

cielle de quatre jours en

Suisse. Aujourd'hui, il ren-

contrera le président de la

Confédération, Otto Stich,

et le chef du Département

fédéral des Affaires étran-

gères, Flavio Cotti. Les

échanges économiques bi-

latéraux et la question du

Tibet devraient être au cen-

tre des discussions. Deux

associations ont protesté

contre la venue de l'ancien

responsable de la police se-

Dianitaire chinois

Arrivée en Suisse

Hans Martin Tschudi, 43 ans, membre du Parti social-démocrate, dissident du PS, a été élu hier au gouvernement du demi-canton de Bâle-Ville. Il a devancé de plus de 8000 voix la candidate socialiste Beatrice Breitenmoser, 41 ans. Hans Martin Tschudi, qui succède au social-démocrate Karl Schnyder, est le neveu de l'ancien conseiller fédéral socialiste Hans Peter Tschudi. Cette élection complémentaire faisait suite à la démission du directeur de la police hnvde des années 80, avait quitté le Parti socialiste et créé le Parti social-démocrate.

Banques Raiffeisen 500.000 sociétaires

Le groupe des banques Raiffeisen compte 500.000 L'association sociétaires. suisse des banques Raiffeisen, qui dénombre plus de 1100 instituts financiers organisés sous forme de coopérative, a annoncé samedi que la croissance du nombre de ses sociétaires s'est accélérée. En 1977, ils étaient 200.000. Le cap des 400.000 a été franchi en

«Journal de Genève» Naissance

Dès aujourd'hui, le «Journal de l'enseignement» sera encarté dans le «Journal de Genève et Gazette de Lausanne». Inédit en Suisse romande, ce type de publication sortira chaque 2e et 4e lundi du mois. S'adressant aux jeunes, quelle que soit leur formation, le bimensuel traitera autant des problèmes soulevés par l'apprentissage que par les études postgrades.

Casinos, le fisc au secours! Libéralisation des casinos: le campagne de mars par les parti- l'Etat, comme des organisations combat reprend de plus belle. sans de l'article. Du coup, il exi-

Georges PLOMB



Et il se battra canton par can-

gera tout un catalogue de me-

sures préventives et de contrôle.

Première priorité: l'ouverture des casinos sera soumise à des conditions impitoyables. Leurs patrons devront prendre l'engacontrôles rigoureux. A titre personnel, Carobbio donnera la priorité à des établissements para-publics comme des institu-tions touristiques parrainées par

patronnées par les communes.

Deuxième priorité, le contrôle fiscal sera sans concession. L'article constitutionnel de mars permet de prélever jusqu'à 80% des recettes brutes. Eh bien, Carobbio annonce la couleur: «Nous nous battrons pour le maximum!». Et il faudra des spécialistes de première bourre pour exécuter ces contrôles fiscaux. Renforcement de l'appareil policier? Peut-être. Mais on petits poissons que de gros. Pour Carobbio, le contrôle fiscal, c'est mieux. «Il faut toucher ces milieux dans ce qui rend!». Oui, Werner Carobbio soutient

sures proposés depuis des années contre l'argent sale et le crime organisé (exemples: identification des détenteurs de capitaux, obligation du financier de communiquer). Mais notre Tessinois avertit. Ces mesures risquent d'orienter les détenteurs de capitaux crasseux vers le secteur moins bien gardé des casinos. Bref! Il faut éviter de toute urgence que les maisons de jeu servent à tourner ces dispositions-là!

avec chaleur les paquets de me-

Tout récemment, une série d'arrestations au casino italien de Campione, tout proche du Tessin, a sonné l'alerte.

Alors, gare! (roc)

Restructuration des banques régionales

Le mouvement sans fin

Il y a des établissements qui ont des problèmes parmi les banques régionales. Il faudra trouver des solutions pour résoudre leurs ennuis. Toutefois, il n'y a aucune liste officielle de banques en grandes difficultés dont les créanciers pourraient voir leurs prétentions mises en danger.

Conseiller de l'Association suisse des banquiers (ASB) et membre du groupe de travail «structures des banques», Niklaus Blattner a démenti samedi l'existence d'une liste noire de quinze banques régionales. La radio alémanique avait prétendu qu'une telle liste existe, au cours de son émission économique «Trend». Toute banque régionale qui doit réduire son dividende ou dissoudre des réserves latentes fait face à une perte de confiance des clients. Mais,

pour tout établissement qui se trouve dans une telle situation, des solutions adaptées existent. En aucun cas les prétentions des créanciers ne sont en danger, a assuré M. Blattner.

Depuis le crash de la Caisse d'épargne et de prêts de Thoune (Spar- und Leihkasse Thun), en 1991, M. Blattner est membre du groupe de travail «structures des banques». Ce groupe a été mis sur pied pour éviter la répétition de telles affaires.

M. Blattner a souligné qu'il n'y a pas de liste d'établissements en danger. Il existe en revanche une liste des banques dont les problèmes ont été résolus. Le conseiller de l'Association suisse des banquiers n'a cependant pas voulu préciser combien de banques sont inscrites sur cette liste des cas résolus.

Vingt-neuvièmes journées du cinéma suisse

L'auberge soleuroise

La réorganisation des Journées du cinéma suisse à Soleure en 1993 a donné un nouvel élan à ces rencontres. Cette année, presque toutes les salles ont été archicombles et les jeunes s'y sont pressés en écrasante majorité.

On assiste à une éclosion réjouissante de jeunes talents, dans le documentaire en Suisse alémanique, dans la fiction en Suisse romande. La relève, qui s'est formée essentiellement dans les grandes écoles étrangères, à Berlin et à Londres, manifeste une maîtrise technique et un talent narratif de bon au-

Il s'agira désormais d'ouvrir de nouvelles voies pour permettre à ces cinéastes de s'exprimer. Ces voies se tracent plus ou moins spontanément avec le concours des chaînes de télévision suisses, mais aussi avec les

chaînes françaises et allemandes. Dans une deuxième étape, il s'agira de construire le cinéma européen, car les petits pays (Benelux, Scandinavie) éprouvent des difficultés croissantes à produire des longs métrages de large diffusion. C'est la preuve que la construction de l'Europe a des répercussions jusque dans la création artistique.

Il semble que l'on entrevoie une aide au cinéma cohérente à plusieurs étages: aide aux courts métrages des jeunes talents, collaboration avec les chaînes télévisées pour les productions internes, enfin coproduction avec les pays voisins pour des films de diffusion internationale. Le Livre blanc du cinéma suisse devrait indiquer cette année encore les nouvelles orientations prioritaires du cinéma helvétique.

II v a un an - Une semaine après avoir conquis le titre européen de bob à deux, Gustav Weder s'adjuge également le sacre européen en bob à quatre. Sur la piste de Saint-Moritz, le pilote helvétique se montre impérial, signant le meilleur temps dans chacune des quatre manches. (Imp)

Hockey sur glace

Un coup fumant

Samedi aux Lovières, le HC Tramelan a raté le coche, qui a été battu sur le fil par Fleurier (3-4). C'est en fin de match que les Vallonniers se sont approprié les deux points.

Page 7

Ski alpin

La force tranquille



Non, William Besse onoto Keystone AP) n'a pas changé. Quand bien même il a écrit une page de l'histoire du ski valaisan en s'imposant à Wengen vingt ans après Roland Collombin, il est resté le même homme.

Page 9

Football

La fête continue

L'équipe de Suisse n'est pas trop malheureuse avec le sort ces derniers temps. A Manchester, lors du tirage au sort de l'Euro 96, les Helvètes se sont vu désigner la Suède, la Hongrie, l'Islande et la Turquie comme adversaires. Un coup parfaitement jouable.

Page 14

Hockey sur glace - LNB: le HCC s'incline en toute logique à Zurich

Un samedi ordinaire

GRASSHOPPER -LA CHAUX-DE-FONDS 3-0 (0-0 1-0 2-0)

Une accélération peu avant la seconde sirène, deux autres en tout début de l'ultime période: Grasshopper n'aura pas eu besoin de forcer son talent pour signer une cinquième victoire consécutive en ce début d'année et accéder ainsi aux play-off. Battu au terme d'une rencontre n'aura de loin pas engendré les passions, le HCC se réfugiera derrière un patent manque de réussite pour justifier un samedi somme toute ordinaire. Difficile en effet de prétendre à mieux dans le genre «circulez, y a rien à voir»...

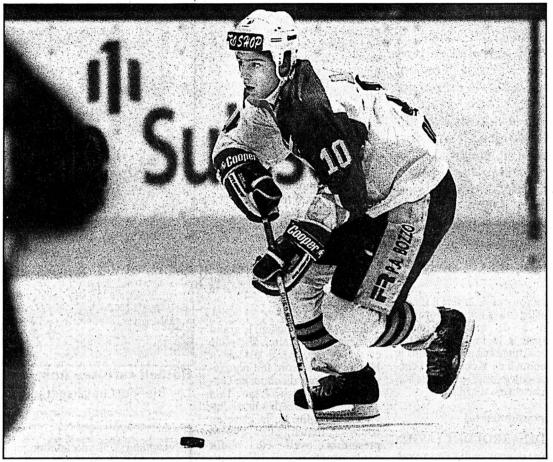
Zurich Jean-François BERDAT

«Nous voulions gagner ce match. Tactiquement, nous avons évolué intelligemment durant la première période, tout en négociant assez bien la seconde. Lorsque les deuxième et troisième buts sont tombés, nous ne disposions hélas plus des ressources nécessaires pour revenir.» Riccardo Fuhrer dressait un bilan plutôt optimiste d'un affrontement qui a laissé les témoins sur leur faim.

SERVICE MINIMAL

Dès le premier engagement, on put ainsi se rendre compte que ce rendez-vous s'apparentait à une sorte de liquidation, les deux formations étant pratiquement certaines de figurer dans le bon wagon. Face à des Chauxde-Fonniers attentistes, les gens du lieu se contentaient d'un service minimal qui ne contribuait en rien à réchauffer l'atmosphère glaciale qui régnait dans le centre sportif du Neudorf: Un tir d'Oppliger sur la latte et une action de Hotz furent ainsi les seuls faits marquants à porter au crédit d'acteurs pas franchement bien inspirés.

Le round d'observation se poursuivit jusqu'aux alentours de la mi-match, moment que les Chaux-de-Fonniers choisirent pour enfin donner quelque relief



Patrick Oppliger

Peut-être que si son envoi n'avait pas croisé la barre...

à un duel qui en manquait singulièrement. Laczko galvauda alors ce qui fut l'occasion la plus nette de cette fin d'après-midi. Gazzaroli visa le poteau de Kohli, imité bientôt par Ott. Lambert, lui, perdit deux duels avec le dernier rempart zurichois. On en était à se dire que ce but allait bien finir par tomber lorsque, en contre et contre le cours du jeu, Paterlini secoua enfin le tableau d'affichage. Dur pour un HCC enfin décidé à

Survint alors un incident qui allait peser de tout son poids dans le dénouement de la rencontre. Coupables de s'être serrés d'un peu trop près, Lusth et Lambert furent sanctionnés par le directeur de jeu qui, on se demande encore bien pourquoi, doubla la peine du Canadien. Les Zurichois ne laissèrent pas passer l'aubaine, qui doublèrent la mise en supériorité numérique au terme d'une action peut-être entachée d'une passe à travers deux lignes. Quelques secondes plus tard, Looser profitait du désarroi qui avait gagné les rangs chaux-de-fonniers pour sceller le score d'un match que l'on s'empressera d'oublier.

montrer le bout de son nez...

La suite, la fin, ne furent plus

qu'anecdotes, Kohli parvenant sans trop de difficultés à s'opposer aux timides efforts des gens des Mélèzes qui, pour la troisième fois de la saison, ne parviendront même pas à inscrire le but dit de l'honneur.

ABSENCE DE MARQUE

Une fois encore donc la réussite il faut parfois savoir la provoquer... - aura boudé une équipe qui devait de plus se passer des services de Shirajev, touché la veille à l'entraînement. Une absence qui n'est pas passée inaperçue, notamment lors des périodes de supériorité numérique où la force de frappe de l'Ukrainien a cruellement fait défaut.

Neudorf: 410 spectateurs. Arbitres: MM. Clémençon, Hefermehl et Jau.

Buts: 37e Paterlini (Osborne) 1-0. 43e Wick (Paterlini, à 5 contre 4) 2-0. 44e Looser (Lusth) 3-0. Pénalités: 6 x 2' plus 10'

(Wick) contre Grasshopper, 5 x 2' contre La Chaux-de-Fonds.

ger, Lusth; Zuurmond, Wick; Ziegler, Just; Looser, Paterli- les poteaux.

«Je ne prétendrai pas que nous nous serions imposés avec lui, commentait Riccardo Fuhrer. Mais son absence s'est avérée décisive dans la tête des autres qui ont joué comme ils savent, bien pour certains. Mais incontestablement Valeri nous a man-

(Impar-Galley)

Ce quinzième – eh oui, déjà... revers de la saison ne remettra bien évidemment rien en cause pour ce qui est de l'avenir immédiat du HCC. Tout au plus, cet affrontement entre compagnons de promotion aura-t-il mis une fois encore en exergue les disparités des gens des Mélèzes. Ainsi, durant la totalité ou presque de

ni, Cadisch; Ayer, Osborne, Hotz; Schellenberg, Hagmann, Furrer; Muffler.

La Chaux-de-Fonds: Schnegg; Baume, Pfosi; Ott, Murisier; Vuillemin, Raess; Laczko, Oppliger, Lambert; Lüthi, Gazzaroli, Leimgruber; Zimmermann, Jeannin, Ferrari.

Notes: La Chaux-de-Fonds sans Shirajev (blessé). Tirs Grasshopper: Kohli; Honeg- d'Oppliger (11e) sur la latte, de Gazzaroli (29e) et Ott (39e) sur

l'ultime période, le HCC a «tourné» à trois défenseurs et à sept attaquants. «On ne peut pas demander l'impossible à ces joueurs-là, plaidait Riccardo Fuhrer. Au sein d'une équipe, le travail doit être équitablement réparti, ce qui n'est pas le cas au HCC.» Ce que tout un chacun avait déjà pu constater à moult reprises cette saison.

Quand on vous disait que ce samedi au Neudorf n'était pas sorti de l'ordinaire... J.-F. B.

Deux sur huit

Le bilan du HCC face à Grasshopper représente assurément une déception. Ainsi, en quatre matches, Leimgruber et ses potes n'ont pas signé le moindre succès face à une équipe qui ne leur apparaît pas forcément supérieure. A la décharge des Chaux-de-Fonniers, on soulignera que les confrontations avec les Zurichois sont survenues à des moments où tout ne tournait pas forcément rond du côté des Mélèzes. Cela dit sans chercher d'excuses... 19 octobre 1993: Grasshop-

per - HCC 4-1 (1-0 0-0 3-1). 30 novembre 1993: HCC - Grasshopper 5-5 a.p. (1-2 4-2 0-1). 11 décembre 1993: HCC - Grasshopper 4-4 a.p. (2-3 1-0 1-1). 22 janvier 1994: Grasshopper - HCC 3-0 (0-0 1-0 2-0). J.-F. B.

AUTRES PATINOIRES

MARTIGNY-VALAIS -HERISAU 7-3 (1-0 4-2 2-1)

Forum d'Octodure: 1521 spectateurs.
Arbitre: M. Kurmann.

Buts: 4e Ecoeur (Jäggi, Taccoz) 1-0. 24e Neukom 2-0. 27e Balzarek (Germann) 2-1. 30e Rosol (Aebersold) 3-1. 31e Meier 3-2. 33e Glowa (Aebersold, Rosol) 4-2. 38e Glowa (Aebersold, à 5 contre 4) 5-2. 43e Aebersold (Rosol, à 5 contre 3) 6-2. 46e Solid (Rosol, à 3 contre 3) 6-2. 40e
Dolana (Vlk, à 5 contre 3) 6-3. 49e
Aebersold (Bonito, à 5 contre 3) 7-3.
Pénalités: 7 x 2' contre MartignyValais, 9 x 2' contre Herisau.

• LAUSANNE - RAPPERSWIL 2-1 (1-0 1-0 0-1)

Patinoire de Malley: 4017 specta-

Arbitre: M. Otter. Buts: 3e Pasquini (Gagnon) 1-0. 30e Gauch (Verret, Bucher) 2-0. 59e Kossmann (Naef) 2-1. Pénalités: 4 x 2' contre Lausanne, 7

x 2' contre Rapperswil

• THURGOVIE - BÜLACH 8-1 (2-1 2-0 4-0)

Guttingersreuti: 2472 spectateurs.

Arbitre: M. Kunz. Buts: 4e Tschumi (Rysanek, Raisky, à 5 contre 4) 0-1. 8e Weisser (Posma, à 5 contre 4) 1-1. 15e Ott (Schai) 2-1. 31e Daoust (Dalla Vecchia, Wiesmann) 3-1. 34e Weisser (Daoust) 4-45e Schai (Ott) 5- 1. 50e Dalla Vecchia (Daoust, à 4 contre 4) 6-1. 54e Slehofer (Steger, Schai) 7-1. 59e Weisser (Daoust, Posma, à 5 contre

Pénalités: 8 x 2' + 10' (Wiesmann) contre Thurgovie, 9 x 2' contre Bülach.

CLASSEMENT

| 1. Martigny | 30 | 22 | 1 | 7 | 142- | 95 | 45 |
|-------------------------------|----|----|---|----|-------|-----|----|
| 2. Rapperswil | 30 | 21 | 2 | 7 | 127- | 81 | 44 |
| 3. Lausanne | 30 | 17 | 2 | 11 | 121- | 91 | 36 |
| 4. Coire | 30 | 16 | 3 | 11 | 114-1 | 102 | 35 |
| Thurgovie | 30 | 15 | 3 | 12 | 114- | 98 | 33 |
| Grasshopper | 30 | 13 | | | 102- | | |
| 7. Chx-de-Fds | 30 | 10 | | | 101-1 | | |
| 8. Herisau | 30 | 9 | 4 | 17 | 95-1 | 119 | 22 |
| 9. Ajoie | 30 | 7 | 2 | 21 | 84-1 | 33 | 16 |
| 10. Bülach | 30 | 5 | 5 | 20 | 83-1 | 136 | 15 |

PROCHAINE JOURNÉE

Mardi 25 janvier. 20 h: Ajoie - Thurgovie. Bülach - Grasshopper. Herisau - Lausanne. La Chaux-de-Fonds - Coire. Rapperswil - Martigny-Valais.

Même avec un nouvel étranger, les matches se suivent et se ressemblent pour Ajoie

Cadieux: mieux vaut attendre.

• COIRE - AJOIE 6-1 $(1-0\ 1-1\ 4-0)$

Steve Cadieux doit être le sauveur du HC Ajoie. Débarqué vendredi du Canada, le jeune centre effectuait son baptême du feu samedi soir à Coire. Se ressentant encore du décalage horaire, pas habitué à jouer avec ses nouveaux camarades, il a toutefois laissé apparaître quelques points positifs dans les Grisons. Pas de quoi enthousiasmer, d'accord. Mais il est vrai que Cadieux ne débutait pas dans des conditions idéales. Après avoir récupéré, il devrait amener beaucoup plus à l'équipe jurassienne.

Une fois de plus, Ajoie n'a fait illusion que l'espace de deux tiers temps. Le temps de se rendre compte que la venue de Cadieux permettait aux Ajoulots de posséder enfin une première ligne digne de ce nom.

Le temps aussi de se dire que les gars de Fugère avaient un beau coup à jouer dans les Gri-

ARBITRAGE EN QUESTION

Jusqu'à la deuxième pause en effet, les Jurassiens ont fait quasiment jeu égal avec leurs hôtes.

Avec un brin de réussite supplémentaire, et sans la grosse bévue qui a permis à Coire d'ouvrir le score, les hommes de Fugère auraient pu aborder l'ultime période au moins à égalité. Ajouter à cela une décision bizarre de l'arbitre, qui interrompait le jeu pour faire soigner Habisreutinger à l'instant précis où Furer égalisait. Et dire que le pauvre Grison était couché aux pieds de l'arbitre depuis une bonne dizaine de secondes. A n'y rien comprendre...

«A deux partout, tout aurait

pu changer» estimait Fugère. Et l'entraîneur ajoulot de regretter encore que l'arbitre ait été aussi pointilleux lors de la dernière période. Furer était ainsi le premier à en faire les frais. Après sept secondes, il se faisait pénaliser bien sévèrement. Trente secondes plus tard, Kvartalnov inscrivait le numéro trois. Dès cet instant, il ne resta plus rien du HCA. Moins de quatre minutes plus tard, son handicap se portait à quatre buts.

Le rêve avait abandonné Ajoie.

Hallenstadion: 1121 spectateurs.

Arbitres: MM. Hugentobler,

Oberli et Wipf.
Buts: 13e Kvartalnov (Signorell) 1-0. 34e Kohler (Jones, à 5 contre 4) 1-1. 37e M. Capaul (Signorell, à 5 contre 4) 2-1. 41e

Kvartalnov (Signorell, à 5 contre 4) 3-1. 44e Kvartalnov (M. Capaul, à 4 contre 5) 4-1. 45e Stoffel (Ackermann) 5-1. 60e Kalser (à 4 contre 4) 6-1. Pénalités: 9 x 2' contre Coire: 11 x 2' + 10' (Cadieux) contre

Coire: Martin; Knobel, M. Capaul; Stoffel, Schnoz; Gazzola, Habisreutinger; Kvartalnov, Malgin, Signorell; Derungs,

Bosch, Ferrari. Ajoie: Fraschina: Heiz, S. Capaul; Lapointe, Baechler; Tanner, Fleury; Kohler, Cadieux, Jones; Furer, Pestrin, Griga; Rothen, Mozzini, Bornet.

Ackermann, Kalser; Manley,

Notes: Coire évolue sans Locher, Simonet et Kurilowsky (blessés), alors qu'Ajoie est privé des services de Lamminger (malade), Marquis (blessé) et Miner (étranger en surnombre). (mr)

Hockey sur glace - LNA: à Lugano, Bienne encaisse trois buts en 55 secondes!

Qui pour sauver la baraque?

 LUGANO - BIENNE 4-0 (3-0 0-0 1-0)

Ingvar Carlson

entraînera Kloten -

A la recherche d'un

successeur pour son

entraîneur suédois Conny

Evensson, qui quittera le

club à la fin de la saison,

«Putte» Carlson (51 ans).

Ce dernier a déjà dirigé

l'équipe zurichoise, à titre

intérimaire, au printemps

1992. Parallèlement, les

sont attaché les services

ans), qui sera chargé des

dirigeants zurichois se

d'un autre entraîneur

suédois, Lars Falk (47

juniors-élites. (si)

Deuxième ligue

Court

récidive

• FRANCHES-MONTAGNES-

Décidément, cette saison, Court aura été la bête noire des Franches-Montagnes.

Déjà défaits au match aller,

alors qu'ils menaient 4-1 à un

quart d'heure du terme, les

Taignons ont à nouveau laissé

filer les deux points samedi

soir, alors qu'ils avaient tous

les atouts en main! Hélas pour

eux, ils ne surent pas profiter de leur domination territo-

Tout avait pourtant bien

commencé pour les maîtres de céans, puisqu'au terme de leurs deux premières atta-

ques, ils comptabilisaient au-

tant de réussites. Mais il en

fallait plus pour décourager

les visiteurs, qui revinrent

vite au score. Le jeu était vif

et plaisant entre deux équi-

pes se livrant sans calcul. Au

début du dernier tiers, Court

prit une première fois l'avan-

tage. A la 27e minute, les

hockeyeurs locaux revenaient à 3 partout, et pre-

naient résolument le com-

mandement des opérations.

Les visiteurs furent poussés

dans leurs derniers retran-

chements, et ils s'en tirèrent

Et comme cela arrive sou-

vent, l'équipe dominée prit

une première fois le large.

égaliser en infériorité numé-

fourbus, dans les dernières

Centre de loisirs: 250 spec-

Arbitres: MM. Biollay et

Buts: 2e Houser (Guichard) 1-0. 3e Cattin (Gillet)

2-0. 4e Kohler (Hennin) 2-1.

11e Hennin (Schori) 2-2. 24e

Scheggia (Kohler) 2-3. 27e

Boehlen (Guichard) 3-3. 48e

Hennin (Scheggia) 3-4. 50e Houser (Guichard) 4-4. 50e

Bachmann (Lauper) 4-5. 60e

Hennin (Scheggia) 4-6. Pénalités: 3 x 2' contre

Goudron; Boehlen, Richert;

Bertrand, Cuenat; Cattin, Gillet, Frésard; Houser,

Guichard, Gigon; Scherler,

Court: Ruch; Schori, Wid-

mer; Jenrenaud, Hostett-

mann; Scheggia, Kohler,

Hennin; Eberli, Bachmann,

P. Lauper; Germiquet, Kaufmann, S. Lauper; Stru-

chen; Houmard. (pha)

Nicolet, Corbat; Léchenne.

chaque équipe. Franches-Montagnes:

Francs-Montagnards

grâce à la chanc.

minutes de jeu.

tateurs

Kramer.

COURT 4-6 (2-2 1-1 1-3)

le HC Kloten a engagé pour deux ans son

compatriote Ingvar

Lugano avait choisi de faire le parcours en tête. Trois éclairs de génie ont percé les filets du portier Anken, entre la deuxième et la troisième minute de jeu. Trop fort pour que Kochta et sa bande puissent espérer autre chose que de s'incliner. Diable! Qu'en est-il du fameux choc psychologique?

Quand on coupe la tête à un entraîneur, on s'attend normalement à ce que le résultat échappe à la logique lors des parties suivantes. Or, prenons le «phénomène» Kochta: le Tchèque a consommé au Tessin son sixième revers d'affilée.

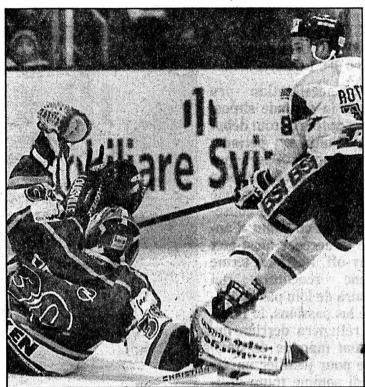
Epoustouflant...

LE DÉSARROI DE CLAVIEN Bienne se souviendra de sa vraisemblable dernière apparition à la Reseghina. Juste après le tour de chauffe, le score avait déjà enterré les espoirs seelandais. Pourtant, Anken et ses coéquipiers pouvaient éviter le pire par la suite, Larsson et Rötheli ajustant encore les montants dans le mais cela commence à peser.» premier tiers.

On dira que l'équipe biennoise a fait jeu égal face à Eberle et consorts, dès la 21e minute. Gilles Dubois, De Rytz et Glanzmann ont eu l'occasion de sauver l'honneur, avant que Djoos ne parvienne à sceller le résultat final. Des Luganais certes en «gagne-petit», qui ne se sont pas gênés de lever le pied au fil des minutes, mis à part Eberle, Howald et Rötheli. Merci Slettvoll!

Il est vrai que le HC Bienne est mal servi cette saison, ne disposant pas d'un bloc de parade. Concerné: essentiellement le trio Gudas-Ehlers-Yuldashev. Les deux premiers ont bénéficié de la confiance de Kochta samedi soir. Autant écrire que toute la formation biennoise a été orpheline de leurs soi-disant «stars». Alors, qui peut sauver le HC Bienne?

Jean-Michel Clavien, le grand défenseur volontaire, discipliné et travailleur, passé d'Ajoie à Bienne cette saison, fait régulièrement les frais du choix de l'entraîneur. Très déçu à l'issue de la rencontre de samedi soir - Clavien a été retiré de la glace en cours de match, alors que sa prestation avait été plutôt convaincante – il déclarait: «C'est malheureux, je n'arrive pas à comprendre l'attitude de l'entraîneur. C'est d'autant plus frustrant de connaître un pareil sort, alors que j'ai l'impression de tout donner. Je respecte néanmoins les décisions du chef,



Rötheli «affûte» Anken

Les Biennois traversent une crise profonde.

(Keystone-Mathis)

Reseghina: 3753 spectateurs. Arbitre: M. Ballmann.
Buts: 3e Walder (Djoos) 1-0.

3e Eberle (Sutter, Larsson) 2-0. 4e Rötheli 3-0. 50e Djoos (Eberle, Larsson) 4-0. Pénalités: 3 x 2' contre chaque

Lugano: Wahl; Sutter, Djoos; Bertaggia, Balmer; Ghillioni,

Leuenberger; Jelmini; Walder, Larsson, Eberle; Aeschlimann, Rötheli, Howald; Jenni, Fontana, Cantoni; Silietti. Bienne: Anken; Schneider, Schmid; Cattaruzza, Gudas; Clavien, D. Dubois; De Ritz, Ehlers, G. Dubois; Rüfener, Weber, Schümperli; Pasche, Nuspliger, Glanzmann.

Deuxième ligue: logique victoire locloise

Allaine craque à la mi-match

● LE LOCLE - ALLAINE 10-1 vrai très peu nombreux) aurait (3-1 5-0 2-0)

A l'impossible nul n'est tenu. Avec un contingent de huit joueurs (sans compter le gardien remplaçant), les Jurassiens ne se faisaient aucune illusion quant à l'issue, logique (!), de la rencontre. Ils ont pourtant joliment résisté aux multiples assauts de leurs adversaires du jour jusqu'à la moitié du deuxième tiers, avant de capituler.

De leur côté, les Loclois n'ont pas eu besoin de forcer outre mesure leurs talents pour imposer leur loi. Le seul but au'ils on encaissé l'a été alors qu'ils évoluaient en infériorité numérique. Toujours est-il que, malgré le maigre enjeu, le public (il est

pu souhaiter davantage de spectacle.

Un tel match aurait justement été l'occasion d'essayer les petits trucs travaillés lors des entraînements et de présenter un hockey sur glace agréable à suivre. Íl n'en a rien été et c'est tant pis. A la décharge des Neuchâtelois, il n'est pas forcément très motivant de se surpasser lorsque l'on est encouragé par une quarantaine de paires d'yeux seule-ment. L'essentiel finalement c'est d'avoir remporté la victoire. Un succès qui conforte la position de l'équipe dans le milieu du classement.

Communal: 40 spectateurs. Arbitres: MM. Turrian et Vuilleumier.

Buts: 5e Mayor (Pochon) 1-0. 9e Niederhauser 2-0. 11e Anderegg (Mayor, Kolly) 3-0. 12e Sanglard (Meyer) 3-1. 28e Niederhauser 4-1. 35e Raval (Vuillemez, Becerra) 5-1. 35e Mayor (Kolly) 6-1. 37e Vuillemez (Raval) 7-1. 40e Meier 8-1. 42e Mayor (Anderegg) 9-1. 59e Becerra 10-1.

Pénalités: 5 x 2' + 5' (Guerry) contre Le Locle, 5' (Kunz) + pénalité de match (Kunz) contre Allaine.

Le Locle: Schindelholz; Kol-

ly, Hadorn; Becerra, Robert; Y. Bergamo, Raval, Vuillemez; Anderegg, Pochon, Mayor; Niederhauser, Meier, Guerry: Dumas.

Allaine: Atienza; Falbriard, Bédat; Meyer, Sanglard, Gigon; Kunz, Siegenthaler. (paf)

Star à la peine

A sens unique

• MOUTIER-STAR **CHAUX-DE-FONDS 7-0** $(1-0 \ 4-0 \ 2-0)$

Les spectateurs présents samedi soir à Moutier ont assisté à une rencontre à sens unique.

Face à l'avant-dernier du championnat, les Prévôtois se sont imposés sans forcer leur talent, ce qui déboucha sur une rencontre assez ennuyeuse et d'un niveau très modeste.

En voulant utiliser la manière forte pour contrer l'équipe de Jean-Pierre Guex, les visiteurs ne choisirent pas la bonne ontion. Certes, cette tactique eut le don d'énerver le capitaine Terrier et ses coéquipiers et, par-là même, donna beaucoup de travail aux arbitres. Mais cela fut insuffisant pour stopper la marche en avant du HC Moutier qui fit la différence peu avant la mi-match en inscrivant trois buts en deux minutes.

Patinoire de Moutier: 120 spectateurs. Arbitres: MM. Largey et Col-

Buts: 14e Roth (Hostett-mann) 1-0. 25e Berdat (Lehmann) 2-0. 25e Meusy (Horger) 3-0. 28e Roth (Winkler) 4-0. 40e Roth 5-0. 58e Lehmann (Berdat) 6-0. 59e Horger 7-0.

Pénalités: 10 x 2' contre + 10' (Jolidon) contre Moutier, 9 x 2' contre Star Chaux-de-Fonds.

Moutier: Unternaehrer (41e Hagmann); Terrier, Borruat; Hostettmann, Lehmann; Jolidon, Berdat, Vogt; Meusy, Horger, Borer; Roth, Imhof, Winkler; Chapatte.

Star Chaux-de-Fonds: Car-Voisard, Wuethrich; cache; Ipeck, Ganguillet; Perrinetti, Leuba; Maraldo, Degen, Viret; Matthey, Meyer, Boillat; Linder, Engstler, Vuilleumier. (lr)

AUTRES PATINOIRES

• FR GOTTÉRON - KLOTEN 6-2 $(1-1 \ 3-1 \ 2-0)$

Saint-Léonard: 7633 spectateurs (guichets fermés).

chets fermes).

Arbitre: M. Müller.

Buts: 8e Bykov (Khomutov, Schaller) 1-0. 10e Eldebrink (Wäger, à 5 contre 4) 1-1. 28e Brown (Rottaris, Silver) 2-1. 28e Diener 2-2. 36e Reymond (Bobillier, Aeschlimann) 3-2. 37e Bykov (Silver, Brasey) 4-2. 43e Maurer (Honegger, Bobillier, à 5 contre 4) 5-2. 44e Reymond (Aeschlimann, Maurer) 6-2.

Pénalités: 2 x 2' contre chaque équi-

FR Gottéron: Stecher; Princi, Brasey; Leipzig, Honegger; Bobillier, Descloux; Khomutov, Bykov, Schaller; Silver, Rottaris, Keller; Aeschlimann, Reymond, Maurer; Brown; Grogg.

Kloten: Pavoni; Kout, Mazzoleni; Sigg, Eldebrink; Bruderer, Klöti; Erni, Meier, Hoffmann; Hollenstein, Johansson, Wäger; Della Rossa, Ochsner, Diener.

• BERNE - OLTEN 2-6 $(0-1 \ 2-2 \ 0-3)$

Allmend: 10.719 spectateurs. Arbitre: M. Moreno.

Buts: 20e Gagné (Richard, à 4 contre 4) 0-1. 23e Triulzi (Vrabec, à 5 contre 4) 1-1. 26e Bachofner (Müller, à 5 contre 4) 1-2. 27e Müller (Bütler) 1-3. 37e Meier (Reber, Bärtschi) 2-3. 46e Büthler (Richard, à 4 contre 5) 2-4. 48e Richard 2-5. 58e Gull (Schläpfer, Loosli) 2-6.

Pénalités: 4 x 2' contre Berne, 7 x 2' + 10' (Richard) contre Olten. Berne: Tosio; Rauch, Beutler; Schneider, Voisard; Rutschi, Reber; Vrabec, Quinn, Triulzi; Friedli,

Montandon, Fuchs; Rogenmoser, Meier, Bärtschi; Burillo.

Olten: Aebischer; Hirschi, Silling; Stucki, Gull; Bourquin; Egli, Richard, Bachofner; Gagné, Schläpfer, Locali, Bütler, Müller, Dorphi; von

Loosli; Bütler, Müller, Donghi; von

• DAVOS - AMBRI-PIOTTA 5-2 (3-0 1-1 1-1)

Patinoire de Davos: 4930 spectateurs.

Arbitre: M. Schmid.

Buts: 5e Sigg (Soguel) 1-0. 5e Thibaudeau (R. Müller) 2-0. 14e Crameri (Sigg) 3-0. 27e Crameri (Tsujiura) 4-0. 35e Léchenne (F. Celio, Studer) 4-1. 45e Vigano (Fedulov, à 5 contre 4) 4-2. 58e R. Müller (Thibaudeau) 5-2. Pénalités: 2 x 2' contre chaque équi-

Davos: Wieser; Egli, Gianola; Brich, Equilino; Sigg, Derungs; Gross, Thi-baudeau, R. Müller; Roth, Tsujiura, Crameri; Stirnimann, Soguel, Näser. Ambri-Piotta: Bachschmied; B. Muller, Riva; Astley, Tschumi; B. Celio, Gianini; F. Celio; Wittmann, Fedulov, Vigano; Jaks, Malkow, Fair; Holzer, Léchenne, Studer.

• ZURICH - ZOUG 4-10 (1-5 1-2 2-3)

Hallenstadion: 7846 spectateurs.

Arbitre: M. Stalder. Buts: 3e Antisin (Kessler, P. Schaf-(Yaremchuk, Antisin) 1-2. 10e Fergus (à 4 contre 4) 1-3. 13e Fergus (Neuenschwander, Yaremchuk, à 5 contre 4) 1-4. 18e Fergus (Neuenschwander, P. Fischer) 1-5. 26e Ivankovic (Guyaz) 2-5. 29e Yaremchuk 2-6. 38e Neuenschwander (A. Fischer, Schöpf) 2-7. 42e Muller (Yaremchuk, Antisin) 2-8. 52e P. Schafhauser (Antisin, Yaremchuk) 2-9. 53e Ton (Thöny, Jelinek) 3-9. 55e Priakhkin (Weber, Faic) 4-9. 60e Yaremchuk (Antisin, Muller) 4-10.

Pénalités: 5 x 2' contre Zurich, 6 x 2' contre Zoug. Zurich: Simmen; Faic, Zehnder; Sa-

lis, Guyaz; Bayer; Ton, Thöny, Jeli-nek; Priakhin, Weber, Vollmer; Ko-bel, Zeiter, Micheli; Morger, bel, Zeiter, Mi Bächler, Ivankovic. Zoug: Schöpf; P. Schafhauser, Kess-

ler; B. Schafhauser, A. Künzi; Horak, Ritsch; Antisin, Yaremchuk, Muller; P. Fischer, Fergus, Neuenschwander; A. Fischer, Steffen, Meier.

CLASSEMENT

| 1. FR Gottéron | 32 | 26 | 3 | 3 | 175- 74 5 | 5 |
|----------------|----|----|---|----|-----------|---|
| 2. Kloten | | 17 | | | 115- 78 4 | |
| 3. Lugano | 32 | 17 | 4 | 11 | 111- 91 3 | 8 |
| 4. Zoug | 32 | 17 | 3 | 12 | 138-119 3 | 7 |
| 5. Berne | 32 | 16 | 4 | 12 | 127- 96 3 | 6 |
| 6. Ambri | 32 | 16 | 2 | 14 | 124-121 3 | 4 |
| 7. Davos | 32 | 11 | 3 | 18 | 86-116 2 | 5 |
| 8. Zurich | 32 | 7 | 5 | 20 | 108-136 1 | 9 |
| 9. Olten | 32 | 7 | 4 | 21 | 84-156 1 | 8 |
| 10 Rienne | 32 | 7 | 2 | 23 | 70-151 1 | 6 |

PROCHAINE JOURNÉE

Mardi 25 janvier. 20 h: Ambri-Piotta - Zoug. Bienne - Kloten. Davos -Berne. Olten - Lugano. Zurich - FR

eurent un beau sursaut pour rique, mais durent finale-Partage logique entre Imériens et Fribourgeois ment s'avouer vaincu, et

Nul, mais loin de l'être

• SAINT-IMIER -UNTERSTADT-ÉTAT FR 3-3 (0-0 3-1 0-2)

S'ils voulaient continuer à tenir un rôle dans l'attribution du deuxième billet de finaliste, les Imériens n'avaient pas le droit à l'erreur face aux Fribourgeois.

La partie fut de bonne qualité, très rythmée, avec deux adversaires résolument tournés vers l'offensive. Si le premier tiers se terminait sans but, ce ne fut pourtant pas faute d'avoir essayé. Mais chaque gardien apposait brillamment son veto.

Saint-Imier trouvait le premier l'ouverture alors qu'il évoluait en supériorité numérique. Les Imériens parvenaient même à prendre deux longueurs d'avance avant l'ultime période. Les hommes du président Molleyres laissaient alors peut-être passer leur chance de s'imposer lorsqu'au début du troisième tiers, ils eurent la possibilité d'évoluer à cinq contre trois. Ces instants difficiles passés,

les Fribourgeois jetaient toutes leurs forces dans la bataille et parvenaient finalement à égali-

Patinoire d'Erguël: 200 spectateurs.

Arbitres: MM. Emery et We-

Buts: 27e Mouche (Houriet, à 5 contre 4) 1-0. 31e Jakob (Dupertuis) 2-0. 34e Mettraux (Hofstetter) 2-1. 39e C. Dubail (Greub) 3-1. 47e Bucher (R. Riedo) 3-2. 59e Braaker 3-3.

Pénalités: 4 x 2' contre Saint-Imier, 6 x 2' contre Unterstadt-Etat FR.

Saint-Imier: C. Ryser; Terraz, . Ryser; Dupertuis, Jakob; Mouche, Houriet, Vuilleumier; Y. Dubail, Tanner, Hinni; Delalay, C. Dubail, Golay; Greub.

Unterstadt-Etat FR: A. Riedo; Bruelhardt, Privet; Dougoud, Roulin; Genoud, Laurenza; Braaker, Bucher, R. Riedo; Mosimann, Hofstetter, Met-traux; Jaquier, Egger, Pittet.

| CLASSEMEN | NT | | | | | | |
|---------------------------|------|----|---|----|------|-----|----|
| 1. Moutier | 13 | 12 | 0 | 1 | 113- | 25 | 24 |
| 2. Uni NE | 13 | 9 | 2 | 2 | 90- | 51 | 20 |
| 3. Unterstadt | 13 | 8 | 2 | 3 | 74- | 52 | 18 |
| 4. Saint-Imier | 13 | 7 | 2 | 4 | 61- | 50 | 16 |
| 5. Le Locle | 13 | 6 | 2 | 5 | 71- | 67 | 14 |
| 6. Court | . 13 | 6 | 1 | 6 | 51- | 54 | 13 |
| 7. Pts-Martel | 13 | 4 | 3 | 6 | 52- | 61 | 11 |
| 8. FrMont. | 13 | 4 | 1 | 8 | 51- | 61 | 9 |
| 9. Star CdF | 13 | 2 | 1 | 10 | 35- | 84 | 5 |
| Allaine | 13 | 0 | 0 | 13 | 28- | 121 | 0 |
| | | | | | | | |

PROCHAINE JOURNÉE

Vendredi 28 janvier. 20 h 30: Allaine Les Ponts-de-Martel. Star Chauxde-Fonds - Saint-Imier. Samedi 29 janvier. 16 h 45: Université NE -Moutier. 17 h 30: Court - Le Locle. Dimanche 30 janvier. 20 h 15: Unterstadt-Etat FR - Franches-Mon-

rassiens reprenaient l'avantage

fois le numéro quatre au bout de

leur crosse. A la 52e, Wirz ajus-

tait la cage vide mais Cavin se suppléait à son gardien. Et c'est

ainsi que l'on perd des matches.

Car Fleurier, qui se trouvait sur une route régionale, a tout d'un

coup rejoint l'autoroute. Aux

deux premiers péages, Willemin

a rendu la monnaie, mais il dut

par la suite s'incliner à deux re-

prises devant Vuille. La dernière

fois après 59 minutes et vingt-

huit secondes. Du travail de

méritions les deux points» esti-

mera Serge Martel. Quant à Da-

niel Poulin, son cartable sous le

bras, il répétait sans cesse cette

litanie: «Ĉ'est incroyable! C'est

«Ce fut à l'arraché, mais nous

Les Tramelots ont eu maintes

Hockey sur glace - Première ligue, tour contre la relégation: Tramelan battu à la 60e

Un coup fumant

TRAMELAN -**FLEURIER 3-4** $(1-2\ 1-0\ 1-2)$

«Merit Cup»

«New Zealand

huitième - Le maxi

Endeavour», skippé par

la troisième étape de la

équipage, qui menait la

(Australie) à Auckland

(Nouvelle-Zélande). En

13 jours, 8 heures, 15

Dalton a devancé son

Dickson, à la barre de

«Tokio», de 2'15". Le

«Merit Cup» du Vaudois

Pierre Fehlmann a pris la

huitième place de cette

Patinage artistique

Alors qu'elle a juste 20 ans, la Française Surya Bonaly a remporté, samedi à Copenha-

gue, son quatrième titre consécutif de championne d'Europe. La Suissesse Na-

thalie Krieg, elle, terminait au

dixième rang et se qualifiait pour les Jeux de Lilleham-

Pour sa part, Katarina Witt a

réussi son pari. En terminant

huitième, mais deuxième Al-

lemande, elle a gagné sa qua-

très bon programme libre,

avec notamment des pirouettes originales, et elle a aussi obtenu son billet pour

Lillehammer. Mieux même:

cette dixième place permettra à la Suisse d'aligner deux pa-

tineuses aux prochains championnats d'Europe, à

Dames. Classement final:

1. Bonaly (Fr) 1,5. 2. Baiul

(Ukr) 3,0. 3. Markova (Rus) 4,5. 4. Butyrskaia (Rus) 7,0.

5. Szewczenko (All) 7,5. 6. Czako (Hon) 8,0. 7. Rechnio (Pol) 10,5. 8. Witt (All) 12,5.

9. Kielmann (All) 16,0. 10. Krieg (S) 16,0. (si)

BRÈVES

Séverine Bourqui

La jeune patineuse tramelote Séverine Bour-

qui, qui s'entraîne aux Mélèzes, est devenue,

hier à Bienne, cham-

pionne suisse espoir. Un

titre qui s'ajoute à celui

de championne ro-mande. Dans cette

même compétition, la

Locloise Gabriela Buser

terminait dixième, alors

que La Chaux-de-Fonnière Laure Girard s'adjugeait la seizième

Le dix-neuvième tournoi international de Grindelwald a donné lieu à une certaine surprise avec la victoire de l'Allemagne II (skip Wolfgang Burba), qui

a dominé en finale les vicechampions du monde écossais (Davis Smith).

Bienne-Touring (Markus Eggler), champion du monde 1992, s'est incliné

en finale pour la troisième place devant les juniors de

place. Curling

l'Ecosse.

Bienne battu

Patinage artistique

Titre pour

Dortmund.

lification pour les Jeux. La Biennoise Nathalie Krieg (16 ans) a réussi un

étape.

Krieg

aux JO

compatriote Chris

minutes et 45 secondes,

Withread, la course

autour du monde en

flotte de Fremantle

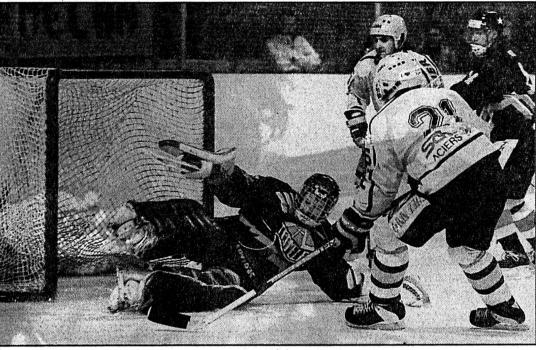
Grant Dalton, a remporté

S'il y en avait un qui était particulièrement excité à la fin du match. c'était bel et bien Daniel Poulin. Comme on l'imagine volontiers, le boss des Lovières n'a pas forcément apprécié le fait que ses gars aient laissé filer un point pour trente-deux secondes. Et il le faisait savoir. A ses côtés, Serge Martel avait presque besoin de ses oreilles pour dissimuler son sourire... Fleurier avait réussi son coup. Fumant.



Bien que battus à la régulière, les Jurassiens n'ont qu'à s'en pren-dre à eux-mêmes. Alors qu'ils étaient parvenus à inverser la tendance, ils n'ont pas réussi à mettre k .- o. un CP Fleurier qui n'en menait pourtant pas large aux abords de la 52e minute.

Puis, très calmement, comme si tout avait été programmé, les Vallonniers ont cloué le bec à un adversaire qui s'est fait avoir comme un bleu. Et voilà le travail comme dirait l'autre.



Fleurier égalise à 1-1

Willemin est couché. Facile pour Braillard (21).

LES TRAVERS **DE FLEURIER**

Cette partie a surtout valu par son troisième tiers. Auparavant, on n'a guère eu l'occasion de sursauter, hormis quinze premières minutes d'honnête fac-

La période intermédiaire fut tristounette au possible. Les Fleurisans donnaient l'impression d'être quelque peu usés, tandis que les Tramelots ne se trouvaient pas. Sans vouloir être cruel, on mentionnera néanmoins que les hockeyeurs du

Val-de-Travers sont retombés dans leur travers, qui ont concé-dé l'égalisation (Hostettmann, 37e) alors qu'ils évoluaient en supériorité numérique...

Fichtre. Etions-nous repartis pour un match quelconque?

AVEC LE BONJOUR **DE VUILLE**

Heureusement non. Comme ça, comme par enchantement. les acteurs n'ont soudain plus eu besoin de souffleur. Et nous avons alors vu de belles choses.

Wirz, lancé à la perfection par Hostettmann, a trouvé porte

(Impar-Galley)

close devant Stéphane Aeby (43e). Puis Seydoux, dans un mouchoir de poche, s'est subtilement joué de trois adversaires avant de buter lui aussi sur le portier visiteur (47e). Tramelan

en voulait. Grâce à une première triplette intenable, la bande à Daniel Poulin pressait sur le champignon. Mais Fleurier ne cédait pas. Reste qu'à force de volonté, la fameuse ligne en question est quand même parvenue à ses fins. Une passe milli-

métrée de Wirz pour Kauf-

mann, ce dernier faisant joujou avec Stéphane Aeby, et les Ju-

incroyable!» A copier mille fois, messieurs du HC Tramelan!

LE POINT

Monthey - Star LS 0-5 Tramelan - Fleurier 3-4 Yverdon - Octodure 2-4 CLASSEMENT

1 0 0 1 2-4 3 (3) 1 0 0 1 0-5 3 (3) 5. Yverdon . Monthey Entre parenthèses, points acquis au terme du tour qualificatif

1 1 0 0 4-3 14 (12) 1 1 0 0 4-2 13 (11) 1 1 0 0 5-0 10 (8) 1 0 0 1 3-4 9 (9)

PROCHAINE JOURNÉE

Fleurier

. Star LS . Tramelan

Mardi 25 janvier. 20 h: Octodure -Fleurier. Star Lausanne - Tramelan. 20 h 15: Yverdon - Monthey.

Tour final: Neuchâtel YS rejoint sur le tard

Cruelle loi du sport

 NEUCHÂTEL YS - VIÈGE 3-3 (2-1 0-0 1-2)

Il restait vingt-cinq secondes lorsque Manz, profitant d'un renvoi de Neuhaus, pouvait loger le puck au bon endroit. Viège égalisait au grand désarroi des «orange et noir» qui, sur l'ensemble de la rencontre, ne méritaient pas de se faire rattraper sur le fil.

Cruelle loi du sport pour des Neuchâtelois travailleurs et qui n'ont guère été favorisés sur le plan de l'arbitrage. Soit: un aritre peut se tromper, mais samedi soir, force est de constater que les visiteurs bénéficièrent d'un allié supplémentaire.

Neuchâtel YS creusa rapide-ment l'écart: une première fois par Dessarzin en supériorité numérique et une deuxième par Chappuis, quarante secondes plus tard. Le match était lancé. Viège, accrocheur, lutteur en diable, laissa passer l'orage et refit petit à petit surface. Et sur la première pénalité adverse, Manz, déjà lui, réduisait l'écart.

La période intermédiaire émaillée de pénalités, ne chan-

gea rien au plan comptable, Neuchâtel YS comptant toujours une longueur d'avance. L'indécision persistait, cela d'autant plus que les Neuchâtelois ne parvenaient pas à concrétiser. Et sur un contre, Maüsli égalisa. Mais les gars de Courvoisier la voulaient, cette victoire. Bartoli profita d'un excellent mouvement collectif pour marquer. Il restait alors dix minutes. Neuchâtel YS sut gérer son avantage, même lorsqu'il se retrouva à quatre contre cinq à trois minutes de l'ultime coup de sirene.

La victoire semblait acquise, lorsque Manz....

Patinoires du Littoral: 300 spectateurs.

Arbitres: MM. Tschäppät, Remy et Betticher. Buts: 4e Dessarzin (Mischler) 1-0. 4e Chappuis (Bartoli) 2-0. 18e Manz (Roten) 2-1. 46e Mäusli 2-2. 50e Bartoli (Leuenberger) 3-2. 60e Manz 3-3.

Pénalités: 8 x 2' + 10'

(Hêche) contre Neuchâtel YS, 6 x 2' contre Viège.

Neuchâtel YS: Neuhaus; Golay, L. Moser; Zigerli, Dubois; Hêche, Favre; Mischler, Des-sarzin, Wicky; Studer, Pahud, Flury; Leuenberger, Bartoli, Chappuis.

Viège: Bodenmüller: Volken, Gsponer; Escher, Roten; Kolb, Wyssen; Maüsli, Horvath, Anthamatten; Krattiger, Kuonen, Manz; Theller, Brade, Truffer; Julen. (jec)

Arbitres: MM. Galley, Houriet et D'Ambrogio. Buts: 6e Y. Vuilleumier (Ni-

Les Lovières: 650 spectateurs.

klès) 1-0. 15e Braillard (S. Monard) 1-1. 20e Braillard (Marquis, à 5 contre 4) 1-2. 37e Hostettmann (Léchenne, à 4 contre 5) 2-2. 50e Kaufmann (Wirz) 3-2. 58e Vuille (Braillard, Pluquet) 3-3. 60e Vuille (Reichenbach, Marquis) 3-4. Pénalités: 6 x 2' contre Trame-lan, 9 x 2' + 10' (A. Rota)

contre Fleurier. Tramelan: Willemin; Morandin, Schmid: Schnider, Seydoux; Hostettmann, Wirz, Kaufmann; J. Vuilleumier, Kubacki, Léchenne; Feusier, Niklès, Y. Vuilleumier, Jeannottat.

Fleurier: S. Aeby; P. Aeby, Cavin; Marquis, Colo; Braillard, S. Monard, A. Rota; Bargo, Pluquet, Sauser; Per-rin, Vuille, Reichenbach; Hu-

Notes: Tramelan est privé des services de Nicolet et Giovannini (blessés), alors que Fleurier évolue sans Jeannin (blessé) et D. Rota (qui «entend laisser sa place à un jeune»).

LE POINT

| Sierre | | | | | | | | | | | | | | |
|--------|--------|-----|----|---|---|---|----|---|----|---|---|---|---|------|
| Neuch | âtel - | Viè | ge | | | | | | | | | | | 3-3 |
| Saas-C | Grund | - G | E | S | e | r | 76 | t | te | , | • | • | • | .6-2 |

CLASSEMENT

| 1 | U | U | 1 | 2- | 0 | 19 | (19) |
|---|------------------|--------------------------|----------------------------------|------|---|---|------|
| 1 | 1 | 0 | 0 | 13- | 3 | 17 | (15) |
| | | | | | | | |
| 1 | 1 | 0 | 0 | 6- | 2 | 15 | (13) |
| 1 | 0 | 1 | 0 | 3- | 3 | 15 | (14) |
| 1 | 0 | 0 | 1 | 3- | 13 | 12 | (12) |
| | 1 1 1 1 | 1 1 1 0 1 1 1 0 | 1 1 0 1 0 1 1 1 0 1 0 1 | 1100 | 1 1 0 0 13- 1 0 1 0 3- 1 1 0 0 6- 1 0 1 0 3- | 1 1 0 0 13- 3 1 0 1 0 3- 3 1 1 0 0 6- 2 1 0 1 0 3- 3 | |

Entre parenthèses, points acquis au terme du tour qualificatif

PROCHAINE JOURNÉE

Mardi 25 janvier. 20 h: Neuchâtel YS - Sierre. Viège - Saas Grund. 20 h 15: GE Servette - Villars.

AUTRES GROUPES

TOUR FINAL

Groupe 1 (1re journée): Arosa - Wil 8-2. Wetzikon - Lucerne 6-6. Dübendorf - Küsnacht 1-6. Classement (1 match): 1. Lucerne 17 (16)*. 2. Wil match): 1. Lucerne 17 (16)*. 2. Wil 17 (17). 3. Arosa 16 (14). 4. Küsnacht 16 (14). 5. Wetzikon 15 (14). 6. Dübendorf 15 (15). Groupe 2 (1re journée): Langenthal-Berthoud 7-5. Langnau - Soleure-Zuchwil 18-2. Unterseen-Interlaken

Wiki-Münsingen 4-7. Classement - Wiki-Munsingen 4-7. Classement (1 match): 1. Langnau 22 (20)*. 2. Langenthal 18 (16). 3. Wiki-Münsingen 16 (14). 4. Unterseen-Interlaken 15 (15). 5. Berthoud 14 (14). 6. Soleure-Zuchwil 12 (12).

* Entre parenthèses, points acquis au terme du tour qualificatif.

TOUR CONTRE LA RELEGATION

Groupe 1 (1re journée): Uzwil - Bellinzone 5-1. Urdorf - Winterthour 3-3. Saint-Moritz - Zunzgen 10-2. Classement (1 match): 1. Uzwil 15 (13)*. 2. Winterthour 13 (12). 3. Saint-Moritz 9 (7). 4. Urdorf 7 (6). 5. Bellinzone 6 (6). 6. Zunzgen 2 (2). Groupe 2 (1re journée): Lyss - Adel-Groupe 2 (1re journee): Lyss - Adelboden 7-3. Bâle-Petit-Huningue Grindelwald 3-2. Thoune - Worb 7-7. Classement (1 match): 1. Lyss 14 (12)*. 2. Bâle-Petit-Huningue 12 (10). 3. Thoune 9 (8). 4. Worb 7 (6). 5. Grindelwald 4 (4). 6. Adelboden 3

* Entre parenthèses, points acquis au terme du tour qualificatif.

DU CÔTÉ DES SANS-GRADE

3e ligue, groupe 9

| Moutier II - Tramelan II | 6-4 |
|--------------------------|-----|
| Crémines - Reuchenette | 9-2 |
| Courtételle - Tavannes | 7-0 |
| Court II - Les Breuleux | 7-4 |
| | |

| CLASSEMEN | T | | 19 | | ***** | |
|-------------------------------|----|----|----|-----|-------|----|
| 1. Moutier II | 13 | 11 | 0 | 2 | 71-42 | 22 |
| 2. Courtételle | 13 | 10 | 1 | 2 | 93-38 | 21 |
| 3. Corgémont | 12 | 9 | 1 | 2 | 74-37 | 19 |
| 4. Court II | 13 | 8 | 0 | . 5 | 55-47 | 16 |
| 5. Crémines | 13 | 5 | 2 | 6 | 58-56 | 12 |
| Tramelan II | 13 | 5 | | 6 | 55-58 | 12 |
| 7. Tavannes | 13 | 4 | 1 | 8 | 46-63 | 9 |
| 8. Les Breuleux | 13 | 3 | 2 | 8 | 54-81 | 8 |
| Reuchenette | 13 | 2 | 1 | 10 | 35-78 | 5 |
| Courrendlin | 12 | 2 | 0 | 10 | 42-83 | 4 |

Groupe 10

| Groupe 10 | | | | | | | |
|-----------------------------------|------|----|---|----|----------------|-----|----------|
| Le Locle II - U Couvet - La Bi | | | | | | | -3 -5 |
| La Brévine - L | | | | | | | -3 |
| Les Brenets - L | | | | | • | | -6 |
| Uni NE II - Pt | | | | | • | _ | _ |
| Star CdF II - S | 7.67 | | | | N. T. S. T. J. | - | |
| SerPeseux - S | | | | | | | |
| 1. Uni NE II | 15 | 11 | 3 | 1 | 122- | 70 | 25 |
| 2. La Brévine | 14 | 10 | 1 | 3 | 89- | 54 | 21 |
| 3. Couvet | 14 | 10 | 1 | 3 | 80- | 58 | 21 |
| 4. St-Imier II | 14 | | 2 | 5 | 70- | 71 | 16 |
| 5. Le Locle II | 15 | 6 | 4 | 5 | 89- | 63 | 16 |
| 6. SerPeseux | 15 | 6 | 3 | 6 | 75- | 82 | 15 |
| 7. Les Brenets | 14 | 5 | 2 | 7 | 70- | 74 | 12 |
| 8. Le Landeron | 15 | 5 | 2 | 8 | 72- | 105 | 12 |
| 9 Pts-Martel II | 15 | 3 | 2 | 10 | 63- | 81 | 8 |

4e ligue, groupe 9a

| Delémont - Laufon | 3-16 |
|--------------------------------|-------|
| Bassecourt - Court | . 7-2 |
| Courtételle II - Courrendl. II | |
| | |
| | |

CLASSEMENT

| ŕ | I. Lauton | 9 | 9 | 0 | U | 147-10 | 18 |
|---|----------------------------|---|---|---|---|--------|----|
| | 2. Bassecourt | 8 | 7 | 0 | 1 | 65-38 | 14 |
| | 3. Courtételle II | 8 | 5 | 0 | 3 | 48-71 | 10 |
| | 4. Crémines II | 8 | 3 | 1 | 4 | 25-46 | 7 |
| | 5. Court | 9 | 2 | 2 | 5 | 41-67 | 6 |
| | Delémont | 9 | 1 | 1 | 7 | 23-71 | 3 |
| | 7. Courrendl. II | 9 | 0 | 2 | 7 | 31-77 | 2 |
| | | _ | | | | | |

Groupe 9b

| ruet/Bellelay - Corgemont II . | 8-2 |
|--------------------------------|-----|
| Sonceboz - FrMontagnes III | 4-2 |
| Cortébert - Saicourt | 3-5 |
| Reconvilier - Courtelary | |
| CLASSEMENT | |

| | 1. Reconvilier | 10 | 8 | 0 | 2 | 68-38 | 16 | |
|----|-----------------|----|---|---|---|-------|----|--|
| | 2. Sonceboz | 10 | 7 | 0 | 3 | 55-33 | 14 | |
| | 3. FrMont. III | 10 | 5 | 2 | 3 | 47-36 | 12 | |
| | 4. Corgém. II | 10 | 6 | 0 | 4 | 55-46 | 12 | |
| Œ. | 5. Cortébert | 10 | 3 | 2 | 5 | 47-46 | 8 | |
| | 6. Courtelary | 10 | 4 | 0 | 6 | 28-37 | 8 | |
| | 7. Saicourt | 10 | 3 | 1 | 6 | 40-63 | 7 | |
| | 9 Evet/Pollelou | 10 | 1 | 1 | 0 | 24 75 | 2 | |

Groupe 10a

| Couvet - Maini | 2-0 |
|--------------------------------|-----|
| Les Breuleux II - Savagnier II | 8-2 |
| Dombresson - Pl. de Diesse | 9-3 |
| | |

CLASSEMENT

| 1. FrMont. II | 8 | 6 | 1 | 1 | 79-22 | 13 |
|------------------------------|---|---|---|---|-------|----|
| Dombresson | 8 | 6 | 1 | 1 | 64-21 | 13 |
| 3. Marin | 8 | 5 | 1 | 2 | 39-47 | 11 |
| 4. Couvet | 9 | 5 | 1 | 3 | 62-39 | 11 |
| 5. Pl. de Diesse | 9 | 3 | 0 | 6 | 33-52 | 6 |
| 6. Breuleux II | 9 | 2 | 0 | 7 | 31-63 | 4 |
| 7. Savagnier II | 9 | 1 | 0 | 8 | 16-80 | 2 |







Ski alpin - Courses du Lauberhorn: William Besse au premier plan

La force tranquille

Non, William Besse n'a pas changé. Quand bien Jean-Marc Chabloz a en dernière occasion qui lui était offerte pour remplir nouvelle course l'attenson contrat. Le Vaudois dait. William Besse? Une force tranquille.

Renaud TSCHOUMY



Saut à skis

10 kilomètres

Chabloz ira à

Daniel Hediger et

Hanspeter Kobel, un

troisième spécialiste

suisse du biathlon a

obtenu la limite de

effet mis à profit la

qualification pour les

Jeux de Lillehammer:

a pris la 31e place des

d'Anterselva, ultime

vous olympique, (si)

épreuve avant le rendez-

Lillehammer - Après

Encore Weissflog

Vingt-quatre heures après s'être imposé sur le petit tremplin, Jens Weissflog a récédivé hier sur le grand tremplin de Sapporo.

L'Allemand y a en effet nettement devancé le leader de la Coupe du Monde, le Norvé-gien Espen Bredesen, et le Ja-ponais Jinya Nishikata. Seul Suisse qualifié pour la finale, Sylvain Freiholz a dû se contenter de la 33e place.
Pour Stefan Zünd, ces

deux concours japonais constituaient la dernière chance d'obtenir son billet pour les Jeux olympiques. Après son 26e rang de Murau, il lui était demandé un nouveau classement parmi les trente premiers. Zünd a échoué et il risque ainsi de se voir priver du rendez-vous de Lillehammer. Partant, la Suisse ne pourrait pas être représentée dans le concours par équipes en Norvège.

Sapporo (Jap). Coupe du Monde. Petit tremplin: 1. Weissflog (All) 230,5 pts. 2. Goldberger (Aut) 221,5. 3. Parma (Tch) 217,5. Puis les Suisses: 27. Freiholz 182,0. 28. Trunz 181,5. Zünd 77,5.

Grand tremplin: 1. Weissflog (All) 253,4. 2. Predesen (No) 244,0. 3. Nishikata (Jap) 238,2. Puis les Suisses: 33. Freiholz 123,1. 43. Trunz 59,1. 47. Zünd 56,9 (85,5).

Coupe du Monde (14 concours): 1. Bredesen (No) 969. 2. Weissflog (All) 810. 3. Goldberger (Aut) 752. Puis les Suisses: 25. Freiholz 128. 39. Trunz 56. 73. Zünd 5. Par équipes: 1. Norvège 1858. 2. Japon 1637. 3. Autriche 1534. puis: 10. Suisse 197. (si)

TV-SPORTS

DRS 21.05 Time out.

12.30 Mezzogiorno di sport.

France 3 20.30 Le journal des sports.

Eurosport

09.00 Patinage artistique. 11.00 Ski alpin.

13.00 Biathlon. 14.00 Luge.

15.00 Patinage artistique.

17.00 Eurofun. 17.30 Saut à skis.

18.30 Football américain.

19.30 News 1.

20.00 Automobilisme. 21.00 Football: West Ham United - Norwich City.

23.00 Eurogoals. 00.00 Eurogolf.

même il a écrit une page de l'histoire du ski valaisan, en s'imposant à Wengen vingt ans après Roland Collombin, il est resté le même homme. Samedi, il a vécu une journée harassante. Il a fêté son succès - un peu et a dormi - beaucoup. Car le lendemain, une

Wengen



Cette victoire - la troisième après Panorama (mars 1992) et Val Gardena (décembre 1992), William Besse l'a paradoxalement obtenue sur une piste qu'il n'a pas cessé de critiquer tout au long de la semaine passée. «Le fait de m'être imposé ne change rien du tout à mes paroles. Je persiste à penser que le Lauberhorn n'est plus adapté au matériel dont nous disposons aujourd'hui.»

REGAIN DE FORME

Troisième à Kitzbühel, vain-queur à Wengen: William Besse est l'homme en forme du moment, dans le camp suisse s'entend. «Cela ne signifie pas grand-chose pour moi, nuance-t-il. Je suis peut-être le meilleur Suisse de la saison, j'ai peut-être assuré ma participation olympipour oublier les autres. Mahrer fert dans l'aire d'arrivée. «Je n'ai

«Si ma victoire revêt un caractère spécial? Non, pas franchement. J'enregistre la grande satisfaction de m'être à nouveau imposé, c'est tout.»

Sa victoire de samedi n'a rien changé dans sa vie. me semble en forme, ces temps. été totalement libéré qu'à l'arri-Et Gigandet revient gentiment.» Besse le sait mieux que personne: tout change très vite

William Besse

dans le petit monde du ski alpin. «En début de saison, je n'étais pas très dans le coup... mais pas au point de perdre autant. Puis, il y a eu Bormio, où je me suis blessé. Et Saalbach, où j'ai disputé une bonne première man-che. C'est là que j'ai senti que la forme revenait.»

On en a eu confirmation à Kitzbühel, puis samedi à Wengen, «Le podium de «Kitz» a renforcé mon capital confiance», admet le Valaisan de bientôt 26 ans - il les fêtera le 10 mars prochain.

LE JOUR LE PLUS LONG

Un centième

William Besse pourrait être considéré comme un habitué aux vic-

toires serrées. Samedi, il n'a en effet précédé le duo Runggaldier-

Girardelli que de quatre centièmes de seconde et Ghedina de cinq! Mais Besse avait fait «mieux» encore à Panorama, à l'occasion

de son premier succès en Coupe du monde (1992): il y avait déjà

précédé un duo - composé de Daniel Mahrer et Günther Mader -

«J'aime faire durer le suspense», plaisante-t-il. En effet! R.T.

«Gira» a rectifié le tir. Deuxième d'avance (réd: en 1989), c'est

Les pendules à l'heure

cette fois d'un minuscule centième de seconde!

de la descente de samedi, et ce

pour quatre malheureux cen-

tièmes de seconde, il a offert un splendide récital hier, à l'occa-

sion d'un super-G qui ressemblait

plus à une descente qu'à une

Marc Girardelli a donc fait par-

ler sa classe. Ses passages du

Carrousel, tant samedi qu'hier,

furent en tous points remarqua-

bles. Et il ne lui a dans le fond

pas manqué beaucoup pour réa-liser un doublé.

«La victoire de Besse m'a sur-

pris, précisait le Luxembour-

geois. Mais je ne peux m'en

prendre qu'à moi-même: j'ai

commis une faute dans les envi-

rons de la Wasserstation, faute

qui m'a fait perdre septante cen-

tièmes de seconde, à mon avis.

Lorsque je m'étais imposé ici-

même avec deux secondes

épreuve technique.

que, mais ce n'est pas une raison Samedi, William Besse a souf-

Deuxième de la descente, Marc Girardelli s'est imposé hier dans le super-G

précisément à cet endroit que

j'avais fait la différence.» Et

c'est précisément à cet endroit

que Besse estime l'avoir faite...

plané au-dessus de ses adver-

saires. Et seuls deux Norvégiens

Le bilan suisse n'est pour sa part

guère reluisant. Le fait que Da-

niel Mahrer se soit montré le

meilleur d'entre eux (neuvième à

1"63) prouve bien que ce super-

G n'avait rien de bien technique,

«Sur une telle piste, le choix du

piquetage est limité, confirmait

William Besse (onzième à 1"83).

Mais je ne dis pas qu'ils s'agis-

sait d'une deuxième descente.

Les sensations sont différentes.

Ma onzième place me satisfait:

j'ai fait des progrès en super-G,

mais pas encore pour me battre

au plus haut niveau.»

Skaardal – l'ont menacé.

LOCHER: MIEUX

- Jan Einar Thorsen et Atle

Hier cependant, Girardelli a

vée du dernier concurrent...» Commença alors la journée la plus longue de William Besse. Interviews, cérémonies et séances photos se sont succédé. «Je n'ai pas eu une minute à moi jusqu'à 19 h» confirmait-il le lendemain. Avant d'ajouter: «Mais ça fait partie du jeu...»

Hier matin, William Besse n'avait pas l'impression d'avoir changé. «En me levant, je n'ai même pas repensé à ma victoire de samedi. Sans totalement faire le vide autour de moi, je me pré-parais déjà pour le super-G.»

«C'est la grande qualité de William, confirmait Jacques Reymond, chef des entraîneurs. Il arrive à faire abstraction d'une foule de détails au bon moment. Tenez: samedi matin, durant la reconnaissance, il s'énervait continuellement sur les cailloux qui jonchaient la piste. Je lui ai dit de plutôt pen-ser à sa course. Et il l'a fait.» Plutôt bien, même.

PROGRÈS TECHNIQUES

On connaissait William Besse le glisseur, on a pu se rendre compte que le Valaisan de Bruson avait accompli d'énormes progrès techniques. «J'ai bien

Steve Locher, lui, a pris le dix-

neuvième rang. «Mon épaule va

mieux, confirmait-il. Durant

cette semaine, nous l'avons soi-

gnée aux ultrasons. Mais il va de

soi que j'ai besoin d'un solide

«tape» pour m'élancer. Norma-

lement, je devrais faire une pause totale durant deux semai-

Mais les Jeux olympique s'ap-

prochent... «Je suis venu à Wen-

gen pour essayer de ma qualifier

travaillé» se contentait de déclarer le héros d'un jour. C'est - encore - Jacques Rey-

(Keystone-AP)

mond qui apportait une explica-tion plus détaillée: «William est l'un de ceux qui font le plus d'efforts à l'entraînement. Et il n'est pas rare de la voir s'entraîner en slalom, afin de s'améliorer encore et toujours.»

Ce travail a donc porté ses fruits samedi, William Besse ré-coltant certainement le plus beau succès de sa carrière. «Que je n'ai pas fêté outre mesure, nuançait-il. J'ai bu un petit verre, bien sûr. Mais je suis resté tranquillement à l'hôtel. En saison, on ne peut pas se permettre de faire la bamboula (sic!), car il est difficile de récupérer. Ét puis, j'avais un super-G le lendemain, une descente le week-end suivant (réd: Chamonix), une autre descente une semaine plus tard (réd: Garmisch-Partenkirchen), bref: ce n'est pas le moment de me laisser aller.»

Oh non! Ce d'autant plus que Besse sera l'un des gros atouts helvétiques lors des Jeux de Lillehammer.

Vainqueur du «Laub» vingt ans après Roland Collombin, William Besse est cependant resté le même qu'ayant le départ. Un gars simple, sympa et qui

en super-G, ajoute Locher. Et la

douleur n'est pas trop forte:

mon épaule tient mieux en su-

per-G qu'en géant, par exem-

ple.» Et, quant à sa course proprement dite: «Cela ressemblait

trop à une descente pour que je

puisse espérer quoi que ce soit.»

• Lire les classements en page 10

l'aire d'arrivée.

Un avis général, hier dans

TOUT SCHUSS

LES TEMPS CHANGENT

L'étroitesse des écarts de la descente de samedi prouve, si besoin était, que les courses sont toujours plus difficiles à gagner. «Avant, nous n'étions qu'une dizaine à pouvoir nous imposer, expliquait Marc Girardelli. Mais aujourd'hui, nous sommes vingt, voire davantage.»

C'est bien connu: les temps

ET SI MULLEN...

Pauvre Cary Mullen... Le Canadien était bien parti pour s'impo-ser... mais il a été arrêté par le drapeau jaune peu avant la Tête de chien. La raison? Günther Mader était tombé dans le schuss d'arrivée, et la piste n'était pas encore totalement dégagée.

Mullen a donc eu droit à un second départ... et il menaça Williame Besse jusqu'au bout, puisqu'il ne possédait que deux centièmes de seconde de retard au dernier pointage intermédiaire. Mais Mullen a craqué sur la fin.

«Les cinquante secondes de course supplémentaires se sont fait sentir dans le trou des Autrichiens et le Carrousel, expliquaitil. En tout cas, j'avais les jambes en coton.»

Et nul ne saura jamais ce qu'il serait advenu si Mullen n'avait pas été arrêté...

GUERRE INTERNE

Luc Alphand croyait bien être le meilleur Français de la descente... avant que Frank Piccard ne le précède d'un petit centième de seconde pour finir au quin-zième rang. À l'arrivée de son coéquipier, Alphand a fait mine de se précipiter sur lui pour lui en coller une... avant de le féliciter en rigolant. Ce qui est plus sympa, incontestablement.

«GIGUS» SUR LA FIN

Le Jurassien d'origine Xavier Gigandet était satisfait de sa course, et tout particulièrement de sa fin de course. «Gigus» a en effet été crédité du meilleur temps absolu de la partie terminale. «Malheureusement, j'ai perdu du temps à la Wasserstation, regrettait-il. Le jour où je skierai deux minutes comme j'ai skié durant les trente dernières secondes de course, je serai devant.»

Gigandet sait ce qu'il lui reste

PAS VRAIMENT VITE

Daniel Mahrer, lui, n'était pas franchement satisfait de sa performance. «Je ne me sentais pas en grande forme, constatait-il, fataliste. J'ai cependant l'impression d'avoir bien skié. Mais quand tu skies bien, c'est que tu ne vas pas vraiment vite.» Difficile de contredire le Grison...

MÜLLER AUX «SUISSES»

Peter Müller a définitivement bien de la peine à tourner le dos au monde du ski. Ouvreur de tous les entraînements et des deux courses de Wengen (il été chronométré en 2'34" en descente), il a annoncé son intention de participer aux championnats suisses. «Pour le plaisir et pour garder la forme» précisait-il. Et si «La Mule» surprenait tout le monde..?

LE SCHUSS DES ITALIENS

On connaissait le trou des Autrichiens... mais il existe à présent le schuss des Italiens. Hier, Josef Polig et Patrick Holzer sont en effet tous deux tombés dans le dernier «mur» de la course. Polig souffre d'une déchirure des ligaments du genou gauche et d'une entorse, tandis que Holzer a été la victime d'une déchirure des ligaments croisés du genou gauche et de lésions au ménisque.

R.T.

Damné schuss!

Heinzer forfait

hésité à faire de lui leur favori de la descente. Mais Franz Heinzer leur a «posé un lapin», qui a quitté Wengen samedi matin. En cati-

«Il s'est réveillé dans la nuit de vendredi à samedi, expliquait Jacques Reymond. Ses nausées et ses maux de tête étaient tels qu'il a décidé de renoncer, ce que je considère comme normal: la santé passe avant une descente.»

Vendredi, il se disait en forme ascendante, d'aucuns n'ayant pas

Ski alpin - Deuxième slalom de Maribor: la revanche de Vreni Schneider

Une piste fétiche

Frischknecht dans son jardin -Vreni Schneider ne pou-Devant 10.000 spectavait quitter Maribor sans teurs, l'amateur suisse une victoire. Deuxième Thomas Frischknecht (23 tant en géant vendredi ans) a remporté la «répétique lors du spécial de sation générale» avant le championnat du monde medi, la Glaronaise a imposé sa loi de splendide open dimanche prochain à Coxyde (Belgique). Le façon dimanche, dans le Suisse s'est imposé dans second slalom. Elle s'est son jardin, respectivement imposée avec 51 cendans la commune voisine tièmes d'avance sur la de son domicile, lors de Suédoise Pernilla Wil'avant-dernier cyclocross berg et 0"91 sur la gacomptant pour le Supergnante de la veille, la prestige, à Wetzikon. Slovène Urska Hrovat, L'ancien champion du monde amateurs a prenant du même coup la devancé de 6" le Hollantête de la Coupe du dais Henk Baars et le monde. Martina Accola Suisse Beat Wabel. (si) (10e), Gabi Zingre (16e) et Gaby May (23e) com-

Combiné nordique

La réplique

Sixième la semaine dernière à

Holmenkollen, Kenji Ogiwa-

ra n'a pas tardé à reprendre le

pouvoir. Le Japonais a en ef-

fet remporté de manière sou-

veraine le combiné nordique

de Trondheim. Premier

Suisse, Hippolyt Kempf a si-

gné son meilleur résultat de la

saison en se classant au sep-

Derrière Kempf, Jean-Yves

Cuendet a pris la 20e place,

Andreas Schaad la 27e. Ce

sont là les trois spécialistes

helvétiques qui ont satisfait

aux critères de sélection pour

probablement désigné pour

le rendez-vous olympique.

Le choix se limite à Marco

Zarucchi et Markus Wüest,

lesquels n'ont pas spécialement brillé à Trondheim.

Monde. Combiné nordique: 1

Ogiwara (Jap) 40'41"9. 2. Kono (Jap) à 1'37"7. 3. Vik (No) à 2'16"2. Puis les Suisses: 7. Kempf à 2'42"2.

20. Cuendet à 5'53"5. 27. Schaad à à 6'47"1. 39. Wüest

à 8'50"9. 43. Zarucchi à 10'31"4.

Coupe du Monde (6 concours): 1. Ogiwara 775 pts. 2. Kono 680. 3. Apeland

590. **Puis les Suisses:** 14. Kempf 204. 16. Cuendet 178.

17. Schaad 171. 47. Zarucchi

44. 52. Wüest 22. 67. Zihl-

mann 3. Par équipes: 1. Nor-

vège 2771. 2. Japon 2409. 3. Allemagne 1258. Puis: 6.

BRÈVE

Trondheim (No). Coupe du

Un quatrième homme sera

les Jeux de Lillehammer.

tième rang.

d'Ogiwara

Depuis 1986, à chaque fois que le «Cirque blanc» féminin a fait halte sur les flancs du mont Pohorje, Vreni Schneider y a remporté une épreuve! Victorieuse cette année-là en géant, elle s'est imposée en slalom en 89, 90, 92 et 93. C'est donc sa sixième victoire que la skieuse d'Elm a fêtée hier sur ce qui est sa piste-fétiche... après avoir déjà été celle d'Erika Hess. Elle a en outre remporté en la circonstance son quatrième spécial de la saison et son 48e succès en Coupe du monde (27 dans la discipline du «porte-à-porte»).

plètent un bilan helvéti-

que très satisfaisant.

SENSATION NORVÉGIENNE

Comme à Sankt-Anton et Altenmarkt, Vreni Schneider a triomphé devant celle qui est sa plus sérieuse rivale dans la spécialité, la Suédoise Pernilla Wiberg (deux victoires cet hiver). Et comme lors des deux épreuves autrichiennes, la Suissesse a gagné après avoir réalisé le meilleur temps de la première manche avec un avantage minime. Un scénario qui semble mieux lui convenir que celui de samedi: nantie d'une avance

A l'aise à Maribor comme chez elle. confortable sur ses rivales après le parcours initial, elle n'avait tempo

alors pas su gérer une situation

Vreni Schneider

extrêmement favorable.

Avec le No 1, comme il est désormais de tradition, la Glaronaise avait régalé l'assistance — on estimait l'affluence à quelque 15.000 spectateurs! — d'une ouverture d'épreuve de qualité sensiblement identique à celle de la veille, creusant des écarts équivalents sur ses adversaires. Seule Wiberg, éliminée samedi, avait fait pratiquement jeu égal, lui concédant seulement sept centièmes. La sensation venait de la Norvégienne Trude Gimle (17 ans), créditée du 3e chrono, à 0"41, avec le dossard 58!

Impossible de spéculer sur le deuxième tracé, d'autant que la Suédoise, déchaînée, était la seule à résister à la folle remontée d'Urska Hrovat, une nouvelle fois remarquable dans la deuxième manche. Dixième le matin à 1"12, la Slovène signait le meilleur temps l'après-midi pour se hisser sur la troisième marche du podium, derrière les deux ténors du slalom. Pernilla Wiberg en tête, Vreni Schneider ne pouvait adopter qu'une tactique: l'attaque à outrance. Pas

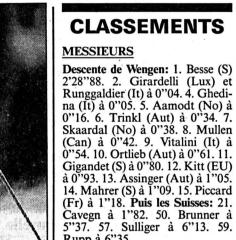
question de tergiverser ni de temporiser.

Etrangement tendue samedi, la skieuse d'Elm avait heureusement retrouvé hier tout son calme au moment de «jouer la gagne». Un gros dérapage fit craindre le pire avant l'intermédiaire, où Vreni ne concervait qu'un seul centième de marge, mais la fin de course de la Glaronaise fut tout simplement stupéfiante. Dans sa globalité, sa deuxième manche a été exceptionnelle, ainsi qu'en témoigne le fait qu'elle n'y a concédé que 0"21 à Hrovat (tout en reprenant près d'une demi-seconde à

Wiberg) malgré une erreur qui lui a coûté de nombreux dixièmes.

(Keystone-EPA)

Au-delà de la victoire, Vreni Schneider est recompensée de sa performance par une place de leader de la Coupe du monde! Elle précède désormais Pernilla Wiberg et une Anita Wachter (17e hier) en sérieuse perte de vitesse. Même si elle n'a guère d'espoirs à nourrir de ce côté-là compte tenu des épreuves qui restent à disputer, la Glaronaise doit apprécier à sa juste valeur une position qu'elle n'a plus occupée depuis bien longtemps.



Super-G de Wengen: 1. Girardelli (Lux) 1'41"30. 2. Thorsen (No) à 0"58. 3. Skaardal (No) à 0"68. 4. Assinger (Aut) à 0"74. 5. Wasmeier (All) à 0"81. 6. Trinkl (Aut) à 1"29. 7. Knauss (Aut) à 1"46. 8. Kjus (No) à 1"61. 9. Mahrer (S) à 1"63. 10. Moe (EU) à 1"76. 11. Besse (S) à 1"83. 12. Mader (Aut) à 1"86. 13. Rasmussen (EU) à 1"87. 14. Hangl (S) à 1"88. 15. Cavegn (S) à 2"11. Puis les autres Suisses: 19. Locher à 2"27. 26. Eggenberger à 2"59. 31. Gigandet à 2"77. 32. Kälin à 2"79. 53. Brunner à 4"24. 56. Sulliger à 4"53. 64.

Rupp à 5"17.

Coupe du monde. Général: 1. Aamodt (No) 877. 2. Girardelli (Lux) 703. 3. Mader (Aut) 674. 4. Tomba (It) 564. 5. Thorsen (No) 432. 6. Stangassinger (Aut) 405. 7. Gstrein (Aut) 374. 8. Mayer (Aut) 373. 9. Ortlieb (Aut) et Trinkl (Aut) 361. 11. Piccard (Fr) 359. 12. Kjus (No) et Kosir (Sln) 351. 14. Von Grünigen (S) 350. 15. Jagge (No) 344. Puis les Suisses: 17. Locher 306. 20. Besse 275. 23. Mahrer 256. 43. Staub 116. 51. Cavegn 88. 53. Accola 85. 56. Hangl 72. 59. Sulliger 68. 61. Zinslif 67. 62. Kälin 65. 65. Gigandet 63. 70. Künzi 54. 84. Heinzer 41. 120. Knöri 11. 135. Eggenberger 5.

5. **Descente (6 courses):** 1. Girardelli (Lux) 370. 2. Ortlieb (Aut) 347. 3. Besse (S) 219. 4. Trinkl (Aut) 216. 5. Mullen (Can) 194.

Super-G (3 courses): 1. Girardelli (Lux) 169. 2. Mader (Aut) et Thorsen (No) 148. 4. Trinkl (Aut) 145. 5. Skaardal (No) 140.

DAMES

Premier slalom de Maribor: 1. Hrovat (Sln) 1'55"19. 2. Schneider (S) à 0"29. 3. Kjörstad (No) à 0"66. 4. Eder (Aut) à 0"79. 5. Pretnar (Sln) à 0"95. 6. Gallizio (It) à 1"39. 7. Coberger (NZ) à 1"64. 8. Serra (It) à 1"89. 9. Ertl (All) à 2"23. 10. Accola (S) à 2"37. 11. Dovzan (Sln) à 2"78. 12. Piccard (Fr) à 2"93. 13. Koren (Sln) à 3"43. 14. Magoni (It) à 3"53. 15. Zingre (S) à 4"05.

Deuxième slalom de Maribor: 1. Schneider (S) 1'47"94. 2. Wiberg (Su) à 0"51. 3. Hrovat (Sln) 0"91. 4. Kjörstad (No) à 1"19. 5. Gimle (No) à 1"41. 6. Gallizio (It) à 1"51. 7. Mutter (All) à 1"52. 8. Coberger (NZ) à 1"69. 9. Magoni (It) à 1"79. 10. Andersson (Su) et Accola (S) à 1"92. 12. Eder (Aut) à 1"95. 13. Bakke (No) et Chauvet (Fr) à 2"02. 15. Dovzan (Sln) à 2"63. Puis les Suissesses: 16. Zingre à 3"00. 23. May à 3"74.

gre à 3"00. 23. May à 3"74.

Coupe du monde. Général: 1.

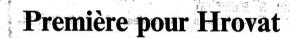
Schneider (S) 1010. 2. Wiberg (Su)
1003. 3. Wachter (Aut) 898. 4.

Maier (Aut) 711. 5. Compagnoni
(It) 682. 6. Seizinger (All) 674. 7.

Ertl (All) 488. 8. Kjörstad (No)
432. 9. Hrovat (Sln) 397. 10. Gallizio (It) 395. 11. Götschl (Aut) et
Perez (It) 347. 13. Zeller-Bähler
(S) 261. 14. Merle-Pellet (Fr) 243.
15. Dovzan (Sln) 239. Puis les
Suissesses: 30. von Grünigen 158.
40. Accola 117. 42. Zingre 110. 48.
Rey-Bellet 90. 54. Zurbriggen 78.
61. Bernet 64. 82. Bournissen 26.
92. Roten 16. 93. May 15. 95. Nef
12. 101. Lambrigger 11. 104. Heu-

Slalom (7 courses): 1. Schneider (S) 560. 2. Wiberg (Su) 490. 3. Hrovat (Sln) 286. 4. Gallizio (It) 241. 5. Kjörstad (No) 212.

Par nations: 1. Autriche 7016 (messieurs 3908 + dames 3108). 2. Italie 4101 (2022 + 2079). 3. Suisse 3979 (1922 + 2057). 4. Norvège 3536 (2731 + 805). 5. Allemagne 3151 (935 + 2216). (si)



Devant un public en transe, la jeune Slovène Urska Hrovat (20 ans le 18 février prochain) a fêté samedi la première victoire en Coupe du monde de sa carrière à Maribor, en s'adjugeant le slalom organisé en remplacement de celui de Garmisch. Pratiquement assurée de la victoire après une superbe première manche, Vreni Schneider a dû se contenter de la 2e place, à 0"29, devant la Norvégienne Mariane Kjörstad (à 0"66). Sans faire injure à la gagnante, 4e à 0"84 sur le tracé initial, force est de reconnaître que la Suissesse lui a pratiquement offert sur un plateau un succès qui lui tendait les bras après sa démonstration matinale. (si)

Ski nordique - Championnats suisses à Campra: Honegger et Wigger en vedette

Quatre titres pour deux

Sylvia Honegger aura été – avec Jeremias Wigger – la grande figure du premier week-end des championnats suisses, à Campra. Tout comme le Lucernois, la Zurichoise a en effet obtenu deux titres dans le Tessin.

Vingt-quatre heures après avoir gagné le fond 5 kilomètres en style classique, elle a encore dominé toutes ses rivales dans le 10 kilomètres libre, deuxième volet de la course-poursuite, qu'elle a remportée devant Barbara Mettler et Brigitte Albrecht.

Samedi, Jeremias Wigger, déjà vainqueur la veille des 10 km en style classique, a enlevé également la seconde partie de la course-poursuite, les 15 km en style libre, en précédant au sprint Markus Hasler (Lie). Le bronze est revenu à Wilhelm Aschwanden, médaillé pour la première fois aux nationaux. Dans cette course, le premier Jurassien fut André Rey des Cernets-Verrières, qui courent actuellement pour les gardes-frontière du GF 5 Ulrichen. Cinvendredi, quième Neuchâtelois a accusé le coup

samedi puisqu'il n'a terminé

qu'au quinzième rang final avec

3'04" de retard. Harald Kaempf

et Christophe Frésard (grippés)

ont, eux, préféré faire l'impasse

sur cette course.

CHAUX-DE-FONNIERS EN FORME

En l'absence de Jürg Capol, les autres skieurs du Giron jurassien (GJ) n'avaient d'autre prétentions que de bien figurer. Chez les juniors garçons, lors du 10 km classique de samedi, les Chaux-de-Fonniers ont été les plus en vue. Christophe Pittier (né en 1974) a répondu à l'attente de ses entraîneurs en terminant à un intéressant 24e rang. Florian Ludi (1976) signait lui aussi une très bonne performance avec son trentième rang, pas très loin de Pittier, puisque dix secondes séparaient le 21e du 30e. A signaler encore la 47e place du juniors de Chaumont, Stefan Lauenstein.

Lors du relais juniors d'hier, le relais du SC Chaux-de-Fonds s'est classé seizième. Premier parti, Christophe Pittier occupait le sixième rang et transmettait à Jacques Mesot, qui était suivi de Florian Ludi. L'autre relais du GJ engagé, celui de La Brévine (Schmid, Bachmann et Girardin) s'est placé au vingt-et-unième rang.

unième rang.

Chez les filles, Laurence Simon-Vermot (17 ans), qui prenait part à ses premiers championnats suisses, a été la meilleure représentante du GJ. Samedi, elle terminait 37e au

classement général du 5 km classique et quinzième du classement juniors. La jeune skieuse de La Chaux-du-Milieu (6e de sa catégorie d'âge) confirme ainsi tout le bien que beaucoup pensent d'elle. Elle était suivie par Deborah Maegerli (39e et 16e) et par Isabelle Oppliger (47e et 23e). Hier, ces trois demoiselles prenaient le départ du 10 km libre (seconde partie de la course-poursuite) et, compte tenu de quelques forfaits, se maintenaient à leurs rangs de la veille.

Le week-end prochain, les skieurs du GJ retrouveront certainement leur leader Jürg Capol, qui se remet gentillement de sa grippe, lors du 30 km masculin, qui se disputera vendredi, et lors du relais 4 x 10 km de dimanche. Les filles participeront samedi au 15 km classique.

CLASSEMENTS

Messieurs. 15 km (style libre, course-poursuite): 1. (vendredi: 1) Wigger (Escholzmatt) 1 h 08'12''1. 2. (2.) Hasler (Eschen, Lie) à 1''7. 3. (4.) Aschwanden (Marbach) à 1'12''0. Puis: 15. (5.) A. Rey (GF 5 Ulrichen) à 3'04''0. 24. (22.) Maillardet (Neuchâtel). 38. (44.) Fatton (Chaumont).

Juniors. 10 km (style classique): 1. Walpen (Obergoms) 29'40"6. 2. Stolz (Berne) à 12". 3. Burgermeister (Gibswil) à 13"0. Puis: 24. Pittier (La Chaux-de-Fonds). 30. Ludi (La Chaux-de-Fonds). 47. Lauenstein (Chaumont). 57. Schmid (La Brévine). 63. Stadelmann (La Vue-des-Alpes). 66. Matthey (Le Locle). 77. Wyssbrod (Les Breuleux). 83. Aubry (Les Breuleux). 88. J. Mesot (La Chaux-de-Fonds). 114. Froidevaux (Saignelégier). Juniors, relais 3 x 10 km (2 parcours classique, 1 libre): 1. Bühler 1 h 29'06"5. 2. Ober-

cours classique, 1 libre): 1. Bühler 1 h 29'06"5. 2. Obergoms à 1'17"3. 3. Rätia Coire à 1'17"4. Puis: 16. La Chaux-de-Fonds (Pittier, J. Mesot, Ludi). 21. La Brévine (Schmid, O. Bachmann, Girardin).

Dames. 5 km (style classique, course-poursuite): 1. Honegger (Gibswil) 15'08"0. 2. Mettler (Schwellbrunn) à 39". 3. Albrecht (Lax VS) à 41". Puis: 37. Simon-Vermot (La Brévine). 39. Maegerli (La Vue-des-Alpes). 47. Oppliger (Mont-Soleil). Juniors: 1. Huber 15'52"5. 2. Scaruffi à 52"6. 3. Rauch à 56"0. Puis: 15. Simon-Vermot. 16. Maegerli. 23. Oppliger.

Fond 10 km (libre, course-poursuite): 1. Honegger 43'04"0. 2. Mettler à 58"8. 3. Albrecht à 59"9. Puis: 32. Simon-Vermot. 36. Maegerli. 43. Oppliger.

Hockey sur glace Les filles du HCC en échec

Suisse 948. (si)

L'équipe féminine du HCC a été tenu en échec à domicile face à Lausanne 3-3 (2-01-10-2). Le but égalisateur des Vaudoises est tombé à une seconde du terme alors que les filles du LHC évoluaient à 6 contre 3! Les Chaux-de-Fonnières sont désormais secondes en LNB féminine derrière FR Gottéron.

JEUX

Loterie à numéros

1 - 7 - 19 - 20 - 37 - 38 No complémentaire: 41 Joker: 608 069

Sport-toto

2111212x11x12 Toto-X

11 - 20 - 21 - 23 - 24 - 37 No complémentaire: 8 Maradona

pourrait renonces

Diego Maradona a laissé entendre qu'il pourrait

renoncer à jouer si, en

raison de ses blessures, il

est obligé de continuer à

périodes d'inactivité. Agé

match amical après avoir

été indisponible pendant

45 jours à la suite d'une

gauche. Il a confié que, depuis cette blessure, il

ressent aussi une gêne à

escompte bien participer

Tennis de table - LNB

la cuisse droite. Mais il

en juin prochain à la

World cup 94.

Joli coup

pour Eclair

C'est fait! En se débarrassant

de Bümpliz vendredi soir, le

CTT Eclair s'est emparé de la

deuxième place du classement. Hier, les Chaux-de-Fonniers ont poursuivi sur

leur lancée puisqu'ils sont ve-

Il y avait de la nervosité dans l'air au collège des Endroits,

mais le CTT Eclair n'a pas

laissé traîner les choses. Défaits 2-6 - trois victoires de

Britka, deux de Dominique

Benoît, les deux compères re-

mettant ça en double - Büm-

pliz a été renvoyé à ses

études. Et proprement. Ce

succès permet aux Chaux-de-

Fonniers de devenir les dauphins de Münsingen, robuste

si bonne route. Hier, c'est

Thoune qui a été battu 3-6. Les Bernois n'ont jamais particulièrement convenu aux Neuchâtelois. Pas éton-

nant dès lors que Dominique

Benoît ait perdu ses deux

premiers simples. Mais tout

allait rentrer dans l'ordre.

Dominique Benoît se ressai-

sissait. Pierre-Alain Benoît

remportait sa manche. Brit-

ka les trois siennes. En dou-

ble, Britka et Dominique Be-

noît parachevaient ce bel ou-

L'Italien Günther Huber (29

ans) a remporté le champion-

nat d'Europe disputé sur deux

manches à La Plagne (Weder,

Le pilote transalpin a devancé le Britannique Mark Tout

de 19 centièmes et l'Alle-

mand Dirk Wiese de 27 centième. Le Suisse Reto Göt-

schi a pris la sixième place à

La Plagne (Fr). Champion-

nat d'Europe de bob à quatre

(deux manches): 1. Huber -

Tartaglia - Ticci - Ruggiero (It I) 117"92. 2. Tout - Farell - Wing - Paul (GB I) à 0"19.

3. Wiese - Bartsch - Liek-

meier - Haupt (All I) à 0"27.

4. Schösser - Redl - Haida-cher - Schroll (Aut I) à 0"28.

5. Flacher - Tribondeau -

Dasse - Robert (Fr I) à 0"40.

6. Götschi - Acklin - Grau -

Seitz (S II) à 0"42. Puis: 10.

Meili - Schmidheiny - Löffler - Reich (S I) à 0"92. (si)

42 centièmes.

blessé, n'était pas engagé).

vrage. (Imp)

Bob à quatre

Le titre

à Huber

nus à bout de Thoune.

blessure à la cuisse

de 33 ans, Maradona a

joué ce week-end un

observer de longues

Basketball - LNB masculine: les gars du BBCC impuissants face à Bernex

Seul un miracle...

• BERNEX -LA CHAUX-DE-FONDS 94-88 (52-48)

En se rendant à Bernex samedi après-midi, les Chauxde-Fonniers n'avaient d'autre ambition que de jouer les trouble-fête. Un rôle qui leur avait si bien réussi tout au long d'un deuxième tour qui arrive gentiment à son terme.

Le tour final contre la relégation étant très proche désormais, les dernières rencontres doivent permettre aux équipes concernées de se préparer avant d'affronter l'irréversible.

Dans cette optique, se mesurer à Bernex ne pouvait être qu'un bon exercice. Pour au-tant, bien sûr, que l'adversaire du jour vous prenne au sérieux.

Supérieurs en taille, les Genevois n'ont pourtant pas cherché d'emblée à jouer de façon très intelligente. Ils ont spéculé sur une hypothétique supériorité dans la raquette et se sont contentés de passer le ballon à des intérieurs bien peu inspirés.

Les Chaux-de-Fonniers se défendant de manière appliquée,

Collège de Vailly: 40 specta-Arbitres: MM. Castro et Baumann.

Bernex: Price (22), Diez (21), F. Baillif (20), S. Baillif (8), Thevenoz (8), Goetschmann (9), Dar-Ziv (4), Ngabonziza (4), Bourquin (2).

LE BBCC DÉCRAMPONNÉ

En début de deuxième période, les Chaux-de-Fonniers avaient une seconde occasion de faire la

BBCC: Mc Worther (26), Benoît (21), Chatellard (10), Phildius (8), Savvain (8), Forrer (6), Muehlebach (4), Bois (3), Robert (2), Donze.

Au tableau: 5e: 7-12; 10e: 14-22; 15e: 34-35; 25e: 58-58; 30e: 71-64; 35e: 86-70.

ils n'eurent aucune peine à pro-fiter de la naïveté d'une équipe trop sûre de son fait. Les visiteurs allaient de la sorte récupé-rer un nombre de ballons proprement scandaleux. Cela devait leur permettre de prendre la maîtrise du match ainsi qu'une dizaine de points d'avance. Les Genevois devenaient fébriles. La plaisanterie commençait à ne plus leur plaire. On se regardait soudain quelque peu désempa-ré. D'autant plus que du côté des visiteurs, on se permettait même de marquer à trois

Les Genevois était vacillants. Il aurait suffi de les pousser d'un doigt pour qu'ils s'effondrent. Plutôt que de maintenir la pression, quitte à user les joueurs sur le terrain, le coach chaux-de-fonnier préférait remplacer ceux-ci et offrir ainsi aux Genevois quelques instants d'un répit dont ils allaient profiter pour revenir à hauteur d'une équipe soudain bien moins impertinente. Les Lémaniques allaient oser en fin de mi-temps tout ce qu'ils n'avaient pas fait jus-qu'alors: shooter, défendre hargneusement. Le moribond était soudain plus vif que jamais. Et il allait bientôt devancer son hôte.

Thierry Benoît

Ses vingt et un points n'ont pas suffi.

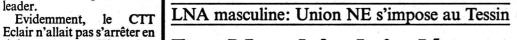
décision. Ils ne surent pas en profiter et après cinq minutes de galère, les Genevois étaient à nouveau revenus à hauteur des «jaune et bleu». Pour les doubler définitivement cette fois-ci. Le BBCC sut encore résister

cinq bonnes minutes, en jouant finit par être décramponné par des Genevois plus volontaires. C'est une équipe sans âme que l'on vit soudain assister au spec-

Avec un écart de presque vingt avec lucidité et simplicité, mais il points, il n'y avait plus rien à espérer, sinon un miracle. Celuici ne se produisit pas.

(Impar-Galley)

La chance sourit aux audatacle pitoyable de sa propre fin. cieux, c'est bien connu... (roro)



Les Neuchâtelois désormais du bon côté

SAM MASSAGNO -UNION NE 78-101 (35-52)

Union NE n'est pas tombé dans le piège tessinois et a facilement remporté la partie. Succès capital puisque les Unionistes grimpent au-dessus de la barre.

Ne pas connaître d'excès de confiance et ne pas se laisser ra mollir par quatre heures de car: telles étaient les consignes pour le déplacement d'Union NE.

Mais SAM Massagno, dernier du classement et privé d'un mercenaire, n'aura jamais fait douter les Neuchâtelois. En pre-nant rapidement le dessus, il était clair que les visiteurs n'allaient pas laisser passer cette chance de gagner une place dans les six premiers.

RENCONTRE CAPITALE

Plus grands et plus rapides, les hommes du capitaine Lambelet ont surclassé les timides Tessinois. Seul un passage en zone de ces derniers perturba le jeu des visiteurs. Mais après quelques minutes d'adaptation, les Neuchâtelois montrèrent un joli jeu collectif et retrouvèrent le chemin du panier. Dix-sept points d'écart à la mi-temps (35-52): tout était dit.

Sans forcer et sans réaliser un match vraiment brillant, les Unionistes parvinrent à gérer leur avantage. L'écart passa même à vingt-trois points au coup de sifflet final. Union NE devait gagner ses trois derniers matches de championnat pour se qualifier pour le tour final. En évitant avec facilité le piège tessinois, les Neuchâtelois sont à une victoire de réussir leur pari.

Le week-end prochain sera capital. Alors que les cinq pre-

miers sont d'ores et déjà qualifiés, la sixième place est encore à jouer entre Pully et Union NE. Grâce à la défaite du premier nommé ce week-end, les Neuchâtelois partent avec un avantage de deux points. Ils doivent cependant gagner contre Cossonay pour être sûrs de participer au tour final.

Breganzona: 150 spectateurs.

Arbitres: MM. Badoux et Sa-

SAM Massagno: Darconza (2), Kellerhals (7), Lanfranconi (19), Morris (23), Gregorio (10), Isotta (7), Sassella (2), Cegheretti (6), Ravano (2)

Union NE: D. Crameri (2), Bertoncini (12), Soukharev (27), Huber (2), Kocic (38), Perlotto (7), V. Crameri (12), Erda (1).

Victoire méritée

LNB féminine: et de deux pour les Chaux-de-Fonnières

LA CHAUX-DE-FONDS -STADE FRANÇAIS 67-61

En accueillant la formation gene-

voise, les joueuses du BBCC ont signé leur seconde victoire de l'année.

L'entrée en matière fut quelque peu scabreuse pour les Chaux-de-Fonnières qui virent maladresses et mauvaises passes ombrager leur tableau. Optant alors pour un changement défensif, les filles du BBCC effectuèrent à la 12e minute (17-23) un sprint qui laissa leurs adversaires sur place (17e: 25-23).

La seconde mi-temps s'avéra acharnée. Les filles de La Chaux-de-Fonds, face à l'agressivité des Genevoises (déjà sanctionnées par de nombreuses fautes), surent garder leur calme 47; 35e: 54-51. (rf)

et évoluer avec rapidité et collec-

La fin de match fut détonante pour les joueuses locales qui ne comptaient que deux points d'avance à soixante secondes du coup de sifflet final. Mais elles surent parfaitement gérer cet avantage.

Pavillon des sports: 30 specta-

Arbitres: MM. Grassi Pirrone et Kipfer.

La Chaux-de-Fonds: Gritti (7), Ducommun (2), Lenoradi, Schmied (2), Bolle (11), Favre (2), Winter, Rodriguez (30),

(2), Whitel, Rounguez (30), Longo, Krebs (13). Stade français: Leuenberger (13), Sonnex (14), Baudois (7), Monnier, Baudois (2), Monta-nelli (15), Jaton, Canus (10). Au tableau: 5e: 5-7; 6e: 13-19; 15e: 21-23; 25e: 39-37; 30e: 43-

LE POINT

MESSIEURS

LNA (17e journée): GE Basket - FR Olympic 108-89. Monthey - Lugano 105- 72. SAM Massagno - Union NE 78-101. Cossonay - Vevey 89-85. Pully -Bellinzone 84-108. Classe-ment: 1. Bellinzone 32. 2. FR Olympic 26.2 Cossonay 18.4 Mosthey pic 26. 3. Cossonay 18. 4. Monthey 18. 5. GE Basket 18. 6. Union NÉ 16. 7. Pully 14. 8. Vevey 10. 9. Luga-no 10. 10. SAM Massagno 8.

LNB (17e journée): Reussbühl - Pä-quis-Seujet 70-82. SAV Vacallo -Saint-Prex 91-94. Bernex - La Chaux-de-Fonds 94-88. Regensdorf - Epalinges 106-80. Blonay - Versoix 83-86. Classement: 1. Versoix 28. 2. Pâquis- Seujet 24. 3. Bernex 24. 4. Regensdorf 18. 5. Vacallo 16. 6. Epalinges 16. 7. Blonay 16. 8. Reussbühl 10. 9. Saint-Prex 10. 10. La Chaux-de-Fonds 8.

Première ligue. Groupe 1 (18e journée): Echallens - Sion-Wissigen 80-62. Renens - Grand Saconnex 75-87. Martigny - Lausanne Ville 88-66. Université NE - Collombey/Muraz 82-54. Nyon - Carouge 79-83. Clas-sement: 1. Carouge 30. 2. Echallens 24. 3. Grand Saconnex 24. 4. Martigny 22. 5. Université NE. 6. Lausanne Ville 16. 7. Collombey/Muraz 14. 8. Renens 12. 9. Sion-Wissigen 10.

DAMES

LNA (12e journée): Troistorrents -Nyon 76-78. Bellinzone - Wetzikon 83-72. Femina Lausanne - City Fribourg 57-61. Pully - Epalinges 85-53. Bernex - Baden 64-75. Classe-ment: 1. Bellinzone 24. 2. Wetzikon 20. 3. Troistorrents 16. 4. Baden 16. City Fribourg 12. 6. Nyon 10. 7. Pully 10. 8. Femina Lausanne 8. 9. Bernex 4. 10. Epalinges 0.

LNB. Groupe ouest (13 journée): Vevey - Monthey 38-65. La Chaux-de-Fonds- Stade Français 67-61. Femina Berne - Pratteln 64-55. Classement: 1. Femina Berne 24. 2. Pratteln 20. 3. La Chaux-de-Fonds 14. 4. Monthey 12. 5. Stade Français 8. 6. Vevey 0. (si)

Unihockey

Un sur deux

Ce week-end se déroulait la cinquième manche du championnat où La Chaux-de-Fonds avait la possibilité de se hisser au rang de son groupe.

Après avoir très bien abordé le match et dominé Kappelen en s'imposant 11-4, la deuxième partie, contre toute attente, a vu la victoire de Laupen (8-6). La Chaux-de-Fohnds se retrouve dès lors loin de la première place, mais seulement à deux points du deuxième rang.

A relever que la semaine dernière, la Fédération suisse a communiqué de faux résulats et La Chaux-de-Fonds ne se trouve ni en LNA ou LNB. Le club local a joué en 1re ligue il y a quelques années, et après la défection de trop de joueurs en une saison, la chute en deuxième, puis en troisième ligue, était inéluctable. Le creux de la vague passée, La Chaux-de-Fonds refait surface avec deux équipes en troisième ligue et une équipe juniors. (sp)



Möller est sorti de

Möller, le joueur alle-

jours par une sourde-

l'hôpital où il avait été

pouvoir rejouer d'ici à

trois mois, a estimé le

que le joueur n'avait à

craindre aucune consé-

quence ultérieure pour

BREVE

du championnat d'Angle-

terre a été dédiée, dans tout

le pays, à Sir Matt Busby, le

légendaire manager de Manchester United, décédé

jeudi dernier à l'âge de 84 ans. Une minute de silence

a été observée sur tous les terrains anglais à la mémoire de Sir Matt qui, entre

1945 et 1969, avait su conduire son club aux sommets nationaux et euro-péens. Le stade d'Old Traf-

ford et ses 44.750 spectateurs (record de la saison)

ont rendu un hommage

tout particulier à Matt Bus-

PMUR

Samedi à Vincennes,

Quarté+: 18 - 6 - 19 - 16

Rapports pour 1 franc

Dans un ordre différent:

Dans un ordre différent:

Trio/Bonus (sans ordre):

Rapports pour 2 francs

Dans un ordre différent:

Rapports pour 5 francs

Quarté+: 2 - 13 - 12 - 4

Rapports pour 1 franc

Dans un ordre différent:

Quarté+ dans l'ordre:

Dans un ordre différent:

Trio/Bonus (sans ordre):

Tiercé dans l'ordre:

Quinté+: 2 - 13 - 12 - 4 - 14

Quinté+ dans l'ordre:

Bonus 4: 117,60 fr.

Bonus 3: 19,00 fr.

Hier à Vincennes,

Tiercé: 2 - 13 - 12

2sur4: 82,50 fr.

Prix de Brest.

486,70 fr.

49.90 fr.

84,70 fr.

10.00 fr.

2089,80 fr.

Quarté+ dans l'ordre:

Tiercé dans l'ordre:

1321,60 fr.

133,10 fr.

tirelire.

6690,80 fr.

13.753,00 fr.

Quinté+: 18 - 6 - 19 - 16 - 15

Prix de Granville.

Tiercé: 18 - 6 - 19

sa carrière. (si)

Football

A la mémoire

de Sir Matt Busby La vingt-septième journée

Kieninger, qui a souligné

professeur Guenther

admis, près de Stuttgart.

muette, est sorti de

Agé de 25 ans, ce

footballeur devrait

mand agressé il y a dix

I'hôpital - Olivier

Volleyball - LNA: TGV-87 n'a pas eu droit à la parole face à Jona

Remis en place

● TGV-87 - JONA 0-3 (5-15 8-15 4-15)

TGV-87 est resté muet samedi face à Jona. Les Saint-Gallois ne leur ont pas donné le droit à la parole. En trois sets disputés en 54 minutes, ils ont dynamité une phalange tramelote qui n'a jamais été en mesure de dialoguer avec son rival. Visinand et ses potes, qui venaient de s'imposer à trois reprises, ont été sèchement, mais logiquement, remis en place.

Tramelan Julian CERVIÑO

«On savait comment ils allaient jouer, mais nous ne sommes ja-

La Marelle: 250 spectateurs. Arbitres: MM. Hefti et Flückliger. TGV-87: Miller, Visinand, Monnet, Merian, Rodriguez, Ischy, Di Chello. Jona: Zerika, Haefliger, Bee-

Première ligue masculine

mais parvenus à nous adapter, pestait le capitaine tramelot. On les connait pourtant depuis trois ans. Cela dit, je m'attendais à cette «casquette» (sic). Nous avons certes conquis six points en trois matches, mais face à des équipes (réd: Plateau-de-Diesse, Galina Schaan et Lugano) très faibles. Actuellement, nous sommes démobilisés et nous ne pouvions pas tenir tête face à Jona. En fait, les Saint-Gallois n'ont pas eu besoin de jouer car nous leur avons offert presque tous les points.»

Ainsi, dans le premier set, Ali Zerika et ses coéquipiers n'ont pas eu grand chose à faire pour prendre le large. Quelques bons services, une bonne présence au bloc, et cela a suffi pour pousser à la faute les Tramelots. On vit ainsi le Dominicain Rodriguez manquer des réceptions et des smashes faciles, Monnet commettre des bévues inhabituelles au centre. Miller mal ajuster ses passes, Merian attaquer sans discernement et, finalement, Vi-

ler, Wetzel, Burckhardt, Fitz-laff, Bauder, Fidanoglu, Helbling, Tschudi. Notes: TGV-87 joue sans Gobat et Steiner (blessés). Durée du match: 54 minutes (17', 19'

et 18').

Le VBCC sans convaincre

• LA CHAUX-DE-FONDS -BEVAIX 3-0 (15-10 16-14 15-8)

Ce week-end, les Chaux-de-Fon-niers recevaient Bevaix pour un derby neuchâtelois qui, en retard du match du premier tour, promettait d'être disputé. Hélas pour le spectacle, les Bevaisans ont déçu alors que le VBCC n'a réussi à convaincre personne sur ses réelles possibilités.

Le premier set allait démontrer la grande faiblesse de Bevaix à la réception: les joueurs du VBCC mettaient d'emblée la pression grâce à de bons services qui déstabilisaient complétement le jeu adverse. Ainsi, comme durant toute la partie, les échanges spectaculaires n'ont pas été lé-

Au changement de côté, les

bituels: déconcentration, nonchalance, mais surtout une ambiance désagréable au sein d'une équipe où la bonne entente fait parfois défaut. Ainsi, le second set était émaillé de «prises de bec» entre certains joueurs que les spectateurs n'ont assurément pas appréciés. Cela permettait aussi aux Neuchâtelois du Bas de s'octroyer une balle de set. Hélas pour eux, ils commettaient alors des erreurs en attaque qui leur étaient fatales.

Les Chaux-de-Fonniers entamaient le dernier set avec une grande sérénité concluaient le match sans difficultés. Mais ils devront avoir une autre attitude et rehausser leur niveau de jeu pour pouvoir battre Spiez samedi prochain, la troisième place étant en jeu.

La Chaux-de-Fonds: Blanc, oueurs chaux-de-ionniers re- Borowko, Chatelain, Cossa, Eg tombaient dans leurs travers ha- ger, Garcia, Jeanfavre. (dg)

Première ligue féminine

Un réveil au bon moment

• FRANCHES-MONTAGNES -RHEINFELDEN 3-2 (14-16 11-15 15-13 15-0 15-9)

En cette magnifique journée enneigée et ensoleillée, une foule s'était déplacée en masse aux Franches-Montages pour les courses de chiens de traîneaux en oubliant quelque peu que leur équipe fanion rencontrait Rhein-

D'entrée les visiteuses montraient leurs prétentions. Elles déstabilisaient complètement l'équipe locale par son excellent bloc que VFM n'arrivait pas à passer. De plus, la panique s'installait dans le camp des Jurassiennes, se sentant orphelines sans leur coach absent pour ce

VFM était déconcentré et n'arrivait pas à imposer son volume de jeu. Bettina Goy-Steiner essayait de relancer la machine et remplaçait N. Laux par E. Cattin, pensant que cette ren-trée permettrait de déstabiliser l'équipe adverse, mais il n'y avait rien à faire. On en était à deux sets à zéro pour les Bâ-

Au troisième round, les Franc-Montagnardes devaient absolument se reprendre en main et, enfin, elles devaient démontrer de quoi elles étaient capables. VFM prenait l'ascendant sur son adversaire, et allait s'ouvrir le chemin du quatrième set. Celui-ci ne fut qu'une for-

malité (15-0). Cette facilité aurait pu déconcentrer VFM mais il n'en fut rien. Au tie-break, VFM a su accélérer le jeu et dominer de la tête aux pieds ce tie-break. On n'épiloguera pas longtemps sur ce match, mais aux Franc-Montagnardes d'en tirer leçon et de se cramponner dur pour les matches à venir.

Franches-Montagnes: Goy-Steiner, Laux, Kottelat, Boillod, Cattin, Bolliger, Willemin, Fluckiger, Laux. (ms) sinand se faire contrer. L'entrée de Di Chello pour Rodriguez ne changea pas grand chose, malgré toute la bonne volonté du Neuchâtelois. Donc, sans vraiment forcer, en jouant simplement mais juste, Jona empocha la première manche en dix-sept minutes.

TROP DÉSÉQUILIBRÉE

La suite fut du même accabit. En début de set, TGV-87 tenait bon, mais dès qu'il se faisait distancer, il ne pouvait revenir au score. «Il y eut bien une réaction dans le second set, (réd: retour de 6-12 à 8-12), mais Jona ne nous a pas laissés recoller au score, regrettait Bexkens. En

fait, nous ne leur avons pas posé assez de problèmes en réception. Alors, ils ont pu attaquer à volonté au centre et nous n'avons rien pu faire au bloc. Nous sommes tombés sur une équipe que j'ai rarement vue évoluer à ce ni-

Reste que Jona n'a pas vraiment trouvé à qui parler. Pourtant, les Saint-Gallois sont les principaux rivaux des Tramelots dans la lutte pour la cinquième place. Une lutte bien déséquilibrée car les gens de La Marelle ne font plus preuve d'esprit de corps et sont incapables de faire face à l'adversité. Bref, contrairement à leurs rivaux de samedi, Visinand et consors n'y croient plus et semblent condamnés à demeurer à la sixième place.

ÇA SENT LA LIQUIDATION

Dans ces circonstances, la fin de saison sent la liquidation. On voit mal, en effet, ce que les Tramelots vont pouvoir faire le week-end prochain face au LUC (samedi en championnat et dimanche en Coupe de Suisse) qui vient d'infliger sa première dé-faite au leader Näfels.

Il ne reste plus aux dirigeants tramelots qu'à préparer activement l'avenir et ils ont du pain sur la planche car la crédibilité du club de La Marelle en prend un sacré coup ces temps-ci. J.C.



Monnet - Fidanoglu

MESSIEURS

Les attaquants de TGV-87 ne sont pas passés souvent contre Jona.

(Impar-Galley)

LE POINT

LNA: TGV-87 - Jona 0-3. Lugano -Plateau-de-Diesse 0-3 (9-15 10-15 7-15). LUC - Näfels 3-0 (15-10 15-11 16-14.). Chênois - Galina Schaan 3-0 (15-10 15-8 15-3). Classement: 1. Näfels 13-24. 2. LUC 13-20. 3. Chênois 13-16 (30-16). 4 Amriswil I 16 (27-20). 5. Jona 13-14. 6. TGV-87 14-12. 7. Lugano 13-8. 8. Plateaude-Diesse 14-8. 9. Galina Schaan 14-2. Näfels qualifié pour les play-off, Galina Schaan dans le tour de relé-

gation.

Première ligue, groupe B: Tatran
Berne - Köniz II 0-3. Savigny - Spiez 3-1. La Chaux-de-Fonds - Bevaix 3-0. Guin - Morat 1-3. Muristalden Berne - Colombier 1-3. Classement: 1. Morat 11-20. 2. Savigny 11-18. 3. La Chaux-de-Fonds 11-16. 4. Spiez 11-14. 5. Köniz II 11-12 (21-20). 6. Guin 11-12 (22-24). 7. Muristalden Berne 11-8. 8. Colombier 11-6. 9. Bevaix 11-4. 10. Tatran Berne 11-0. Coupe de Suisse. Huitièmes de finale:

Bévilard-Malleray (1ère ligue) Meyrin (LNB) 0-3.

DAMES

LNA: RG Bâle - Cheseaux 0-3. Bellinzone - GE Elite 0-3. BTV Lucerne chaffhouse 3-1. KIV Bai Bâle 3-0. Classement: 1. BTV Lucerne 13-22. 2. RTV Bâle 13-20 (35-15). 3. GE Elite 13-20 (34-20). 4. Schaffhouse 14-18. 5. Cheseaux 13-14. 6. Uni Bâle 13-14. 7. Montana Lucerne 13-10. 8. Bellinzone 13-2. 9. RG Bâle 14-0. - BTV Lucerne qualifié pour les play-off, Bellinzone et RG Bâle dans le tour de relégation.

LNB, groupe Ouest: Ecublens -NUC 3-1. Uni Berne - Köniz 3-1. VBC Bienne - RG Bâle II 3-0. Gerlafingen - Fribourg 2-3. Classement: 1. Uni Berne 10-18. 2. Köniz 11-18. 3. Ecublens 11-14. 4. NATZ Fribourg 6-12. 5. Uni Bâle II et Fri-bourg 10-10. 7. VBC Bienne 11-10. 8. NUC 10-4. 9. Gerlafingen 11-4. 10. RG Bâle II 10-0.

Première ligue, groupe B: Uni Berne II - Thoune 3-0. Sempre Berne - NUC II 2-3. Uettligen - Spiez 2-3. Wittigkofen Berne - Colombier 3-1. Guin - Morat 3-0. Classement: 1. Guin 11-16 (28-13). 2. Thoune 11-16 (25-14). 3. Wittigkofen 11-16 (28-19). 4. Uettligen 11-14. 5. Sempre Berne 11-12. 6. Uni Berne II 11-10 (19-21). 7. NUC II 11-10 (19-24). 8. Morat 11-8 (18-25). 9. Spiez 11-8 (18-27). 10. Colombier 11-0.

Groupe C: Therwil II - Berthoud 3-0. Franches-Montagnes - Rheinfel-O. Franches-Montagnes - Rheinfelden 3-2. Granges - Oensingen 3-0. Soleure - Oftringen 3-2. VB Bienne Laufon 3-0. Classement: 1. Franches-Montagnes 11-20. 2. Granges 11-18. 3. Soleure 11-14 4. Therwil II 11-12 (22-20). 5. Oftringen 11-12 (25-23). 6. Laufon 11-10. 7. Berthoud 11-8 (18-24). 8. VB Bienne 11-8 (17-24). 9. Rheinfelden 11-6. 10. Oensingen 11-2.

Handball - Troisième ligue féminine

Belle résistance

• LYSS -LA CHAUX-DE-FONDS 18-12 (5-6)

Samedi soir, les filles du HBC ont vendu chèrement leur peau face à Lyss. Hélas, elles ont fini par craquer.

Le début de la partie s'avéra difficile pour les Chaux-de-Fonnières qui perdaient déjà par 4 à 1 après dix minutes de jeu. Mais, sans se laisser démoraliser, les

filles du HBC revinrent peu à peu au score et prirent l'avantage au terme de la première période.

Dès la reprise, les Seelandaises durcissaient le jeu et les jeunes Chaux-de-Fonnières eurent de la peine à suivre le rythme. De plus, l'arbitre annula six buts, ce qui eut de graves conséquences sur le moral de la phalange du HBC. Lyss n'en de-mandait pas autant et put ainsi creuser l'écart pour finalement l'emporter 18 à 12.

in a Europe de lant a qui

Bien que l'équipe chaux-defonnière démontra une technique supérieure, le manque de confiance l'empêcha de s'impo-ser. Cependant, avec l'expé-rience, ce problème devrait gentiment se résoudre.

La Chaux-de-Fonds: Lénardon, Vauthier, Balon (5), Ballmer (2), Janko (1), Li-Sen-Liè (2), Panza (2), Gomez, Calernoc. (ms)

Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 51.971,00 fr. Dans un ordre différent: 479,60 fr. Bonus 4: 21,60 fr. Bonus 3: 7,20 fr.

Rapports pour 5 francs 2sur4: 32,00 fr.

Football - Le «soccer», notre football, se développe aux Etats-Unis. Lentement, mais très sûrement...

Un sport en devenir

Milla est prêt -

L'attaquant camerounais Roger Milla, âgé de 42 ans, est prêt à revenir à la compétition et se sent en mesure de participer à la phase finale de la World Cup 94. Roger Milla, qui a fait cette déclaration à Douala, a en outre annoncé la signature imminente d'une licence avec son ancien club, le Tonnerre de Yaoundé. (si)

erdiaces a

TOUS AZIMUTS

FRANCE

Coupe, 32es de finale. Matches avec les clubs de première division: Strasbourg - Bordeaux 1-1 (2-3 aux tirs au but). Le Havre -Beauvais 2-3. Martigues - Bastia 0-2. Lyon - Nîmes 2-0. Lille - Rennes 1-2. Saint Leu - Metz 0-1. Guingamp - Cannes 3-2. Sète - Caen 1-0. Brive - Marseille 0-0 (2-4). Muret - Monaco 0-1. Châteauroux - Angers 1-0. Pau -Saint-Etienne 1-1 (4-3). Vaux-en-Velin - Nantes 0-2. Saint-Malo - Montpellier 0-0 (3-4). Pontivy -Auxerre 0-3. Trélazé -Lens 0-5. Côte Chaude - PSG 0-10. Neuville-sur-Saône - Toulouse 1-2 a.p. Epinal - Sochaux

BELGIQUE

Première division, 21e journée: Ekeren - FC Brugeois 0-1, Os-tende - Antwerp 2-4, Cercle Bruges - Waregem 2-1, Charle-roi - Beveren 2-1, Gand - FC Liégeois 4-1. Lommel - Genk 1-Lierse - Molenbeek 1-1. Standard Liège - Malines 2-2. Anderlecht - Seraing 0-2. Classement:

1. Anderlecht 34. 2. FC Brugeois
32. 3. Charleroi 29. 4. Seraing 28. 5. Antwerp 26.

HOLLANDE

Première division. 20e journée: Venlo - Breda 1-1. PSV Eindhoven - Heerenveen 1-1. Cambuur Leeuwarden - Volendam 3-1. Les autres matches ont été reportés. Classement: 1. Ajax Amsterdam 18/32. 2. Feyenoord Rotterdam 18/30. 3. Vitesse Arnhem 19/28. 5. Roda JC Ker-krade 17/23.

Première division. 28e journée: Aberdeen - Glasgow Rangers 0-0. Celtic Glasgow - Dundee United 0-0. Dundee FC - Raith 2-2. Hearts - Kilmarnock 1-1. Partick - Motherwell 0-0. St-Johstone - Hibernian 2-2. Classe-ment: 1. Glasgow Rangers 28/36. 2. Aberdeen 28/36. 3. Hibernian 28/33. 4. Motherwell 26/33. 5. Celtic Glasgow 28/30.

BRÈVE

Tennis Gaëlle Widmer s'incline en demi-finale

Tous deux membres du cadre A, Severin Lüthi (Stettlen) chez les garçons et Miroslava Vavrinec (Kreuzlin-gen) chez les filles, ont remporté les titres nationaux, au terme des championnats suisses juniors en salle à Lucerne. A relever que la Neuchâteloise Gaëlle Widmer s'est inclinée en demi-finale face à la future championne (3-6 1-6). Quant au Chaux-de-Fonnier Frédéric Nussbaum, il a décroché la médaille de bronze dans sa catégorie (G4). Il s'est hissé en demifinales en disposant de Schlaepfer 6-2 6-4 et Iliev 7-6 4-6 6-4. Il s'est ensuite incliné face au Fribourgeois Page 2-6 6-7.

compte: physiquement, nous ne craignons pas beaucoup d'adversaires. techniquement, Mais balle aux pieds, nous avons encore énormément de pain sur la planche. Une situation normale, si l'on tient compte du fait que le «soccer», joué à haut niveau, est un sport nouveau aux Etats-Unis...»

De notre envoyé spécial Jean LEBON



Pendant que le capitaine Thomas Dooley répond aux questions en allemand, se rappelant que son père, vétéran de la Deuxième Guerre mondiale, avait profité de son passage en Europe pour marier celle qui allait devenir sa maman, pendant que Paul Caligiuri excelle lui aussi dans la langue de Goethe (il a joué au SC Freiburg, en deuxième division allemande), le blond Dario Brose, 1,68 m et la vitesse de réaction de tous les pe-tits gabarits, préfère Victor

Hier soir, Brose a repris l'avion en direction de la France, où il évolue en deuxième division (Saint-Brieuc). Il ne sait pas encore si Bora Milutinovic, l'entraîneur de l'équipe nationale américaine, le rappel-lera à Missio Viejo, dans une

«Vous vous en êtes rendu sorte de camp retranché où les Yankees préparent leur mondial. Il ne sait pas mais il espère. Comme tous ses compatriotes qui aimeraient tant participer à ce qui pourrait bien être le coup de pouce final à la reconnaissance du football comme sport de premier ordre aux Etats-

> Né dans la banlieue de New York il y a 24 ans, Brose personnalise le football américain de demain: «Je pense que la World Cup va donner un sérieux coup de fouet à «notre» football. Dans les collèges, le «soccer» est devenu le sport le plus populaire; il fait maintenant son apparition dans les universités et on nous promet, d'ici à 1995, une véritable ligue professionnelle, organisée comme la NBA (le basketball), la NHL (le hockey) ou la NFL (le football... américain).»

CHIFFRES ASTRONOMIQUES

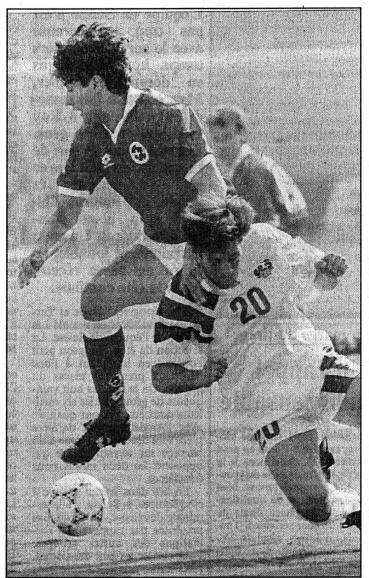
Si le «soccer» est bien le moins connu des sports d'équipe (malgré ses 16 millions de pratiquants) aux Etats-Unis, il en est aussi le parent pauvre. Financièrement parlant - les vedettes de football américain touchent entre deux et trois millions de dollars par année, pendant que les meilleurs joueurs de «soccer» s'expatrient en Europe pour survivre, faute de clubs professionnels! - mais aussi dans le public où, quand on parle de football, c'est toujours de l'autre qu'il s'agit. Pas de celui dont on fera une World Cup qu'on espère

Si le très connu «USA Today»

consacre chaque jour une rubrique à la future compétition, c'est seulement parce que le grand quotidien américain est vendu à travers le monde à des centaines de milliers d'exemplaires, dans des pays où le football intéresse. Dans les titres traditionnels, le match amical USA - Suisse a été présenté... via des pages publicitaires, alors que la seule mention de la future World Cup remarquée dans la presse sportive spécialisée, fait sourire.

Dans les 84 pages de «Inside Sports» de février, on ne trouve en effet que six lignes consacrées à ce qui sera chez nous l'événement de l'année. Dans un petit encadré qui présente les mo-ments «chauds» de 1994, on peut lire: «Avec la World Cup aux Etats-Unis, chacun se demande si la manifestation sportive la plus importante au monde parviendra à populariser le football dans notre pays. Certainement pas, mais malgré tout, ce sera un grand spectacle. Nous ne pouvons décemment pas l'ignorer, ce d'autant plus qu'il se déroulera chez nous. Et puis, l'étonnante victoire des Etats-Unis par 2-0 face à l'Angleterre peut nous permettre d'espérer que notre team passera un tour ou deux.»

Fin de citation. A signaler toutefois que dans ce tableau des événements «chauds» de l'année, cette rubrique consa-crée à la World Cup occupe la deuxième place. Derrière les épreuves masculines de patinage artistique des prochains Jeux olympiques de Lillehammer...



Marco Grassi - Paul Caligiuri Peu à peu le «soccer» se fait sa place aux Etats-Unis. (Keystone-AP)

La Suisse tenue en échec

Une leçon à retenir

• ÉTATS-UNIS - SUISSE 1-1 (0-0)

Les Américains ne s'avouent jamais vaincus. Une semaine après avoir arraché la victoire à l'ultime minute contre la Norvège à Phoenix (2-1), ils ont privé la Suisse d'un succès à Fullerton en égalisant à la 88e minute, grâce à un autogoal d'Egli.

A défaut de démontrer un réel brio, la sélection américaine afnacité. Lorsque Fournier parachevait victorieusement une action menée par Sylvestre et Subiat à la 64e minute, la Suisse semblait en mesure de préserver cet avantage jusqu'au coup de sifflet final, face à un adversaire bien inférieur sur le plan technique. Il n'en fut rien. La déconvenue ressentie en fin de partie servira de leçon. Le 18 juin prochain au Silverdome de Detroit. en ouverture de la World Cup, les protégés de Roy Hodgson se mésieront jusqu'au bout des réactions possibles des «bat-tants» de Bora Milutinovic.

OBJECTIF ATTEINT

A Fullerton, bien qu'officielle, cette rencontre n'avait pas un véritable caractère de confrontation interpays. Seule la chaleur estivale plaçait les joueurs dans le contexte de la World Cup. Mais des deux côtés, les entraîneurs s'étaient bien gardés de recourir à leurs meilleures forces. Ce fut une virtuelle Suisse B qui s'opposa à une équipe des États-Unis privée de meilleurs mercenaires. Contre le Mexique, ce mercredi 26 janvier à Oakland, le «onze» de départ des Helvètes ne comptera pas seulement un seul titu-

laire (Quentin). L'objectif que recherchait Hodgson dans ce premier des

deux matches en Californie a été atteint. Avec un brin de réussite, la Suisse confirmait la courte victoire remportée à Miami en 1991 (1-0) grâce à un but de Knup dans les dernières secondes. Au stade universitaire de Fullerton, tous les joueurs alignés se livrèrent avec une grande détermination et respectèrent parfaitement les consignes tactiques.

A l'issue de la rencontre, Hodgson déclarait: «Durant fiche autant de vitalité que de té- septante minutes, mon équipe a parfaitement joué malgré la chaleur puis elle a connu un fléchissement logique... Il ne faut pas oublier aussi que les joueurs ont été soumis ces derniers jours à des séances d'entraînement très poussées. Une victoire contre les USA aurait été un peu flatteu-

> Au soir même de ce match, l'équipe suisse est partie par avion pour Oakland, où elle a été accueillie par la pluie. Elle y affrontera mercredi le Mexique dans un match qui s'annonce plus difficile que celui de Fullerton et qui débutera à 20 heures locales (5 heure suisse).
>
> Titan Stadium Fullerton:

12.000 spectateurs. Arbitre: M. Badilla (Costa

Buts: 64e Fournier 0-1. 88e Egli (autogoal) 1-1.

Etats-Unis: Friedel; Armstrong; Lalas, Sorber (46e Burns), Lapper (46e Balboa), Caligiuri; Jones, Dooley, Perez (46e Reyna), Michallik (55e Brose); Moore (76e Vermes).

Suisse: Lehmann; Studer, Rueda (84e Geiger), Egli, Quentin; Sylvestre (67e Hottiger), Wyss, Bickel, Fournier (71e Bonvin); B. Sutter, Grassi (46e Subiat).

Notes: avertissements à Lalas (24e), Quentin (43e), Moore (61e) et à Burns (75e). (si)

Tennis - Internationaux d'Australie: Zardo éliminée

Par la grande porte

Malgré tout son courage, Emanuela Zardo n'accompagnera pas Manuela Maleeva-Fragnière en quart de finale des Internationaux d'Australie. A Melbourne, la Tessinoise a cependant offert la réplique espérée devant Jana Novotna, la finaliste de Wimbledon. Battue 6-2 7-5, elle est sortie par la grande porte.

«Je ne voulais pas quitter ce tournoi sans avoir joué une dernière fois sur le Central de Flinders Park. Je crois que j'ai livré le match le plus dur de ma carrière» soulignait Manuela Maleeva-Fragnière. Victorieuse 7-5 6-7 (2-7) 7-5 de l'Allemande Sabine Hack après 2 h 35' de match, la Vaudoise d'adoption a prouvé une nouvelle fois qu'elle possédait des ressources extraordinaires.

Dans la première manche, Manuela a été menée 5-3 et sauvé deux balles de set. Dans le

deuxième, elle est revenue de 5-1 à 5 partout avant de s'incliner dans le tie-break. Enfin dans la dernière manche, elle a dû encore courir après un break essuyé d'entrée de jeu. «Dans le premier set, je me suis fâchée. Je n'étais pas là mentalement. Je me suis alors dit que je devais me battre. Mais que ce fut dur. Hack n'a pas donné un point du

match» expliquait la Vaudoise. Ce mardi, Manuela retrouvera en quart de finale Arantxa Sanchez, qui l'avait privée en 1992 d'une finale de l'US Open. «Si je joue bien, je peux la battre, lance-t-elle. Et puis, je dois venger ma petite sœur Magdalena qu'Arantxa vient de sortir en trois sets en huitième de finale.»

Résultats

Simple messieurs, huitièmes de finale: Sampras (EU/1) bat Lendl (EU/15) 7-6 (7/5) 6-2 7-6 (7/4). Gustafsson (Su/10) bat Damm (Tch) 2-6 6-3 6-1 6-1. Courier (EU/3) bat Ferreira (AS) 6-3 6-4 6-2. Ivanisevic (Cro/5) bat Stafford (AS) 6-3 6-2 7-6 (7/3).

Simple dames, huitièmes de finale: Graf (All/1) bat Testud (Fr) 6-1 6-2. Davenport (EU/16) bat Fernandez (EU/6) 6-2 6-7 (4/7) 6-2. Martinez (Esp/3) bat Rubin (EU) 7-6 (7/4) 6-3. Date (Jap/10) bat Helgeson (EU) 7-5 6-1. Novotna (Tch/5) bat Zardo (S) 6-2 7-5. Sabatini (Arg/4) bat Pierce (Fr/9) 6-3 6-3. Maleeva-Fragnière (S/8) bat Hack (All) 7-5 6-7 (2/7) 7-5. Sanchez (Esp/2) bat Maleeva (Bul/14) 4-6 6-1 6-3. (si)

Championnats cantonaux indoors à Marin

Les dernières finales

C'est ce week-end à Marin qu'ont pris fin les championnats cantonaux indoors de tennis. Bravo à tous les champions.

RÉSULTATS Messieurs

Doubles. Demi-finales. R7-R9: Schembari/Venaruzzo battent Turci/Donner 2-6 6-3 6-2. Roseano/Imhoff battent L'Eplatenier/Jacques 1-6 7-5 6-1. Finale: Roseano/Imhoff battent Schembari/Venaruzzo 6-1 6-1. R4-R6. Demi-finales: Bregnard-/Schenkel battent Bionda/Stähli

6-3 6-4. Alberti/Bui battent

Monnier/Gretillat 7-5 6-3. Finale: Bregnard/Schenkel battent Alberti/Bui 6-3 3-6 6-2.

Jeunes seniors. Simples. Demi-finales: Jendly bat Burki 3-6 6-2 6-4. Grisoni bat Guillet 6-1 7-6. Finale: Grisoni bat Jendly 6-2

Dames

Doubles. Demi-finales. R4-R9: Rusca/Jacques battent Picollo-/Kufmann 6-4 6-0. Stenz/Bettex battent Racine/Perruchoud 6-3 6-2. Finale: Rusca/Jacques battent Stenz/Bettex 6-4 6-3. N1-R3. Demi-finales: Wodarzik-

/Muller battent Piccolo/Aiassa

6-2 6-4. Rickens/Arnold battent Rider/Prethoz 6-2 6-2. Finale: Rickens/Arnold battent Wodarzik/Muller 7-5 6-1. Jeunes dames. Simples: Favre-

Bulle bat Rusca 6-0 6-0. Favre-Bulle bat Reber 6-0 6-1. Rusca bat Reber 2-6 6-3 6-2. Favre-Bulle remporte le tournoi grâce à deux victoires.

DOUBLES MIXTES

Demi-finales. N1-R9: Aiassa-/Bregnard battent Stutz/Günter 6-2 6-1. Serp/Landry battent Zigerli/Schlaeppi 6-2 1-6 6-3. Finale: Serp/Landry battent Aiassa/Bregnard 6-3 1-6 6-2. (Imp)

Football - Tirage au sort de l'Euro 96: un bon groupe pour la Suisse

La fête continue

De l'ambiance à Strasbourg

Au lendemain de l'élimination de Strasbourg en 32e de finale de la Coupe de France, Gilbert Gress se retrouve sur la sellette. A la veille de la rencontre, le libero alsacien Frank Leboeuf avait parlé de l'absence d'ambiance au sein de l'équipe. «M. Leboeuf, qui n'a pas la carte de visite de Frank Beckenbauer, parle beaucoup pour ne rien dire et s'il ne change pas son mental, sa carte de visite restera vide» a lancé Gress. Bonjour l'ambiance... (si)

En marge du tirage

Un rappel indispensable

La Suisse reste sur une victoire, acquise à Boras en août dernier (2-1), aux dépens de la Suède, la tête de série du groupe 3. Ce rappel prouve bien que les chances de qualifica-tion pour la phase finale de l'Euro 96 sont sérieuses. Toutefois, d'autres résulats anciens interdisent tout optimisme béat.

L'adversaire théoriquement le plus faible, la Turquie, a réservé de sérieux mécomptes au cours de ces vingt der-nières années. En 1973, dans le cadre du tour éliminatoire de la Coupe du monde, et en 1974, pour le Championnat d'Europe, la sélection helvétique essuya deux échecs successifs à Izmir (2-0 et 2-1). En 1986, toujours sur sol turc, à Adana, les débuts de Daniel Jeandupeux se soldaient par un nouveau revers (1-0).

Les déplacements en Hon-grie ont également été synonymes de défaites durant cette même période. La plus cuisante fut celle d'octobre 81 à Budapest (3-0) qui priva la Suisse de son ticket pour le Mundial en Espagne.

Contre l'Islande, la Suisse reste sur deux succès (2-0 et 2-1) acquis respectivement à Berne et à Reykjavik, en 79, pour les éliminatoires de l'Europeo 80.

Le rappel du «miracle de Berlin», cette qualification arrachée pour le Mundial de 1962 au terme d'un match de barrage épique, s'impose d'emblée lorsque l'on évoque les confrontations entre la Suède et la Suisse. Les Scandinaves prirent leur revanche en 1978 quand ils barrèrent la route de l'Argentine aux Hel-

Tommy Svensson et Roy Hodgson partagent les mêmes options sur le plan tactique. Les meilleures individualités des deux sélections évoluent à l'étranger. Tomas Brolin (Parma), Jonas Thern (Napoli), Stefan Schwarz (Benfica) et Martin Dahlin (Borussia Mönchengladbach) sont les mercenaires suédois les plus cotés.

A l'exception de l'étincelant meneur de jeu Lajos De-tari (Genoa), les Hongrois ne disposent plus de joueurs de grande notoriété internationale. Sauf peut-être l'avantcentre de Feyenoord, Jozsef Kiprich. Du côté turc, les internationaux de Galatasa-ray et de Fenerbahce, tels le gardien Hayrettin, le stoppeur Bulent et le demi Tugay, sont les points de force de la sélection. (si)

L'équipe de Suisse n'est pas trop malheureuse avec le sort ces derniers temps. Après Las Vegas en décembre dernier. Manchester a fait samedi les yeux doux à Roy Hodgson et à ses gens. Lors du tirage au sort de l'Euro 96, les Helvètes se sont vu désigner la Suède, la Hongrie, l'Islande et la Turquie comme adversaires. Un coup parfaitement jouable, eu égard au passé récent. Bref: la fête continue.

Suède, Hongrie, Islande et Turquie: la qualification semble à la portée de l'équipe de Suisse. La sélection de Roy Hodgson peut l'obtenir en terminant à l'une des deux premières places du groupe. On le sait, les huit vainqueurs de groupe et les six meil-leurs deuxièmes seront qualifiés avec l'Angleterre. La dernière place sera décernée à l'issue d'un barrage sur terrain neutre qui opposera les deux moins bons deuxièmes.

En lice dans le seul groupe à cinq équipes, la Suisse, si elle terminait deuxième, ne serait pas prétéritée par rapport aux for-mations des autres groupes. Pour classer les huit deuxièmes, seuls seront pris en compte leurs résultats obtenus à l'intérieur de chaque groupe contre les équipes classées première, troisième et quatrième, ce qui élimine donc les résultats acquis contre les petites nations promises aux dernières places.

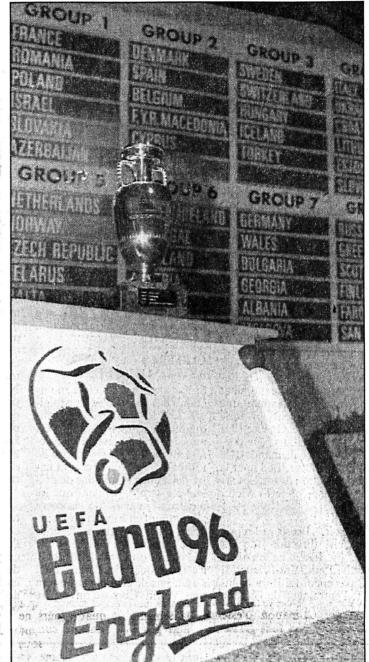
Sur un plan général, le sort a été plutôt malicieux pour l'Italie d'Arrigo Sacchi qui affrontera cinq pays qui participeront pour la première fois à un tour préli-minaire du championnat d'Europe: l'Ukraine, la Croatie, la Lituanie, l'Estonie et la Slovénie. Pour le reste, les retrouvailles entre le Danemark, champion d'Europe en titre, et l'Espagne dans le groupe 2, et, surtout, entre la France et... Israël dans le groupe 1, ne manqueront pas de charme!

HODGSON: «UN BON TIRAGE»

«Des adversaires attractifs, aucune équipe quasi inconnue ou trop forte. Un bon tirage...» Au saut du lit, compte tenu du décalage horaire, Roy Hodgson livrait ses premières impressions, à Los Angeles, en apprenant le résultat du tirage au sort de Manchester.

«Je suis content ne pas avoir comme tête de série l'Allemagne, l'Italie ou la France. La Suède, où j'ai passé de longues années comme entraîneur, n'a pas de secret pour moi! On peut dresser un parallèle entre les deux formations qui s'appuient sur une organisation de jeu similaire. Je ne sais pas finalement si c'est un avantage ou un désavantage... La Hongrie traverse une crise sérieuse. Au cours de ces dernières années, son football a perdu en substance et en qualité. Elle n'a pris que cinq points en huit matches dans le tour éliminatoire de la World Cup» précisait le coach helvétique.

En revanche, il marquait beaucoup de considération pour la Turquie: «Attention, les Turcs brouilleront les cartes. Leur football est en plein boum!



Euro 96

La Suisse peut raisonnablement espérer se qualifier pour la phase finale. (Keystone-EPA)

Leurs clubs ont atteint le meilleur niveau sur le plan européen, ainsi que le démontrent les résultats de l'équipe de Turkyilmaz, Galatasaray... L'Islande? Je l'avoue, je connais peu. Une chose est sûre: contre un tel adversaire, nous ne devrons pas lâcher le moindre point.»

Le match du 9 mars en Hongrie a été maintenu. En revanche, celui contre la Turquie

du 20 avril en Suisse a été annulé. La République tchèque ou la Bolivie pourrait remplacer les Turcs. L'ASF a par ailleurs reçu une invitation de l'Italie pour un match international prévu pour le 3 juin à Rome. L'ASF aura de la peine à refuser cette invitation car elle compte à son tour inviter la «Squadra» pour les festivités de son centenaire.

(si, Imp)

LES GROUPES

Groupe 1

France, Roumanie, Pologne, Israël, Slovaquie, Azerbaïdjan.

Groupe 2

Danemark, Espagne, Belgique, Macédonie, Chypre, Arménie.

Groupe 3

Suède, Suisse, Hongrie, Islande, Turquie.

Groupe 4

Italie, Ukraine, Croatie, Lituanie, Estonie, Slovénie.

Groupe 5

Hollande, Norvège, République tchèque, Biélorussie, Malte, Luxembourg.

Groupe 6

Eire, Portugal, Irlande du Nord, Autriche, Lettonie, Liechtenstein.

Groupe 7

Allemagne, Pays de Galles, Bulgarie, Géorgie, Albanie, Moldavie.

Russie, Grèce, Ecosse, Finlande, Iles Feroé, San Marin.

LES DATES

Pour ce tour préliminaire, l'UEFA a fixé les onze dates suivantes:

entre le 3 et 7 septembre 94; entre le 8 et 12 octobre 94; entre le 12 et 16 novembre 94; entre le 14 et 18 décembre 94; entre le 25 et le 29 mars 95; le 25 ou 26 avril 95; entre le 7 et 11 juin 95; le 15 ou 16 août 95; entre le 2 et 6 septembre 95; entre le 7 et 11 octobre 95; entre le 11 et 15 novembre 95. Le match de barrage entre les deux moins bons deuxièmes aura lieu entre le 13 et 17 décembre 95 sur terrain neutre.

Italie: Milan renoue avec la victoire et augmente son avance

Trois points: définitif!

L'UEFA a annoncé qu'une victoire en Championnat d'Europe, tant dans les éliminatoires que lors de la phase finale, équivaudrait

désormais à trois points au lieu de deux. La FIFA a décidé récem-

ment d'utiliser ce nouveau système de notation pour la phase finale

de la World Cup 94 afin de «corser» les rencontres. Les dirigeants

du football européen ont précisé que la World Cup et les élimina-toires de l'Euro 1996 serviraient de test avant l'adoption définitive

de cette évaluation dans la phase finale du championnat européen.

«Il est fort probable qu'une victoire en phase finale correspondra

aussi à trois points, mais mieux vaut attendre et voir si ça fonction-

ne», a commenté Lennart Johansson, le président de l'UEFA. (si)

Le grand écart

Milan, qui a renoué avec la vic- Italie toire contre Piacenza (2-0), après trois matches nuls consécutifs, a pris ses distances avec ses suivants la Sampdoria et la Juventus qui n'ont pas pu se départager (1-1) lors de la 20e journée.

Mais avant de parvenir à leurs fins, les champions d'Italie ont fait preuve de stérilité offensive. Les Milanais se sont en effet procuré un grand nombre d'occasions de buts, mais sans toutefois réussir à percer le rideau défensif de l'équipe de Piacenza qui les avait déjà contraints au match nul à l'aller, avant de les éliminer en 8es de finale de la

Coupe. Cette journée, au cours de la-quelle 23 buts ont été inscrits en huit matches, a permis également d'assister à la confirmation du retour au premier plan de l'Inter de Milan qui a obtenu un deuxième succès consécutif sur le terrain de Crémonese (4-1), avec un doublé de son milieu offensif, le Hollandais Wim Jonk. (si)

Cremonese - Inter 1-4

| Foggia - Lecce | 5-0 |
|----------------------|-----|
| AC Milan - Piacenza | |
| Parma - Lazio | 2-0 |
| Reggiana - Atalanta | 3-0 |
| AS Roma - Udinese | 0-2 |
| Sampdoria - Juventus | 1-1 |
| Torino - Napoli | 1-1 |
| Cagliari - Genoa | |

CLASSEMENT

| 1. AC Milan | 20 | 11 | 8 | 1 | 22- 8 | 30 |
|--------------|--|--|---|--|--|---|
| 2. Juventus | 20 | 9 | 8 | | | 26 |
| 3. Sampdoria | 20 | 11 | 4 | 5 | 35-26 | 26 |
| | 20 | 10 | 5 | 5 | 28-15 | 25 |
| | 20 | 9 | 6 | 5 | 29-18 | 24 |
| | 20 | 8 | 7 | 5 | 24-21 | 23 |
| | 20 | 8 | 6 | 6 | 31-23 | 22 |
| 8. Torino | 20 | 8 | 6 | 6 | 26-20 | 22 |
| | 20 | 5 | 10 | 5 | 30-24 | 20 |
| | | 5 | 9 | 6 | 17-19 | 19 |
| | | | 7 | 7 | 25-31 | 19 |
| | | | 6 | 8 | 22-24 | 18 |
| | | | | 8 | 16-27 | 1707 |
| 14. Udinese | 20 | 4 | 8 | 8 | 14-23 | 16 |
| 15. Reggiana | 20 | 5 | 6 | 9 | 14-23 | 16 |
| 16. Genoa | 20 | 4 | 8 | 8 | 14-23 | 16 |
| 17. Atalanta | 20 | 4 | 7 | 9 | 21-36 | 15 |
| 18. Lecce | 20 | 1 | 4 | 15 | 15-36 | 6 |
| | 2. Juventus 3. Sampdoria 4. Parma 5. Inter 6. Lazio 7. Napoli 8. Torino 9. Foggia 10. AS Roma 11. Cagliari 12. Cremonese 14. Udinese 15. Reggiana 16. Genoa 17. Atalanta | 2. Juventus 20 3. Sampdoria 20 4. Parma 20 5. Inter 20 6. Lazio 20 7. Napoli 20 8. Torino 20 9. Foggia 20 10. AS Roma 11. Cagliari 20 12. Cremonese 20 13. Piacenza 20 14. Udinese 20 15. Reggiana 20 16. Genoa 20 17. Atalanta 20 | 2. Juventus 20 9 3. Sampdoria 20 11 4. Parma 20 10 5. Inter 20 9 6. Lazio 20 8 7. Napoli 20 8 8. Torino 20 8 9. Foggia 20 5 10. AS Roma 20 5 11. Cagliari 20 6 12. Cremonese 20 6 13. Piacenza 20 5 14. Udinese 20 4 15. Reggiana 20 5 16. Genoa 20 4 17. Atalanta 20 4 | 2. Juventus 20 9 8 3. Sampdoria 20 11 4 4. Parma 20 10 5 5. Inter 20 9 6 6. Lazio 20 8 7 7. Napoli 20 8 6 8. Torino 20 8 6 9. Foggia 20 5 10 10. AS Roma 20 5 9 11. Cagliari 20 6 7 12. Cremonese 20 6 6 13. Piacenza 20 5 7 14. Udinese 20 4 8 15. Reggiana 20 5 6 16. Genoa 20 4 8 17. Atalanta 20 4 7 | 2. Juventus 20 9 8 3 3. Sampdoria 20 11 4 5 4. Parma 20 10 5 5 5. Inter 20 9 6 5 6. Lazio 20 8 6 6 8. Torino 20 8 6 6 8. Torino 20 8 6 6 9. Foggia 20 5 10 5 10. AS Roma 20 5 9 6 11. Cagliari 20 6 7 7 12. Cremonese 20 6 6 8 13. Piacenza 20 5 7 8 14. Udinese 20 4 8 8 15. Reggiana 20 5 6 9 16. Genoa 20 4 8 8 17. Atalanta 20 4 7 9 | 2. Juventus 20 9 8 3 33-19 3. Sampdoria 20 11 4 5 35-26 4. Parma 20 10 5 5 28-15 5. Inter 20 9 6 5 29-18 6. Lazio 20 8 6 6 31-23 8. Torino 20 8 6 6 26-20 9. Foggia 20 5 10 5 30-24 10. AS Roma 20 5 9 6 17-19 11. Cagliari 20 6 7 7 25-31 12. Cremonese 20 6 6 8 22-24 13. Piacenza 20 5 7 8 16-27 14. Udinese 20 4 8 8 14-23 15. Reggiana 20 5 6 9 14-23 16. Genoa 20 4 8 8 14-23 17. Atalanta 20 4 7 9 21-36 |

Angleterre

| 4 | Arsenal - Oldham 1 |
|----|---------------------------|
| - | Chelsea - Aston Villa 1 |
| | Coventry - Queen's Park 0 |
| | Ipswich - Wimbledon 0 |
| 14 | Liverpool - Manches. C 2 |
| | Manches. U Everton 1 |
| | Newcastle - Southampton 1 |
| | Sheffield W Sheffield U 3 |
| | Swindon - Tottenham 2- |
| | Blackburn - Leeds 2- |
| | |

CLASSEMENT 1. Manches U. 27 19 7 1 54-23 64

| | 2. Blackburn | 25 | 15 | 6 | 4 | 36-20 | 51 |
|---|------------------|----|----|----|----|-------|----|
| | 3. Arsenal | 27 | 12 | 10 | 5 | 31-14 | 46 |
| | 4. Newcastle | 26 | 13 | 6 | 7 | 45-25 | 45 |
| | 5. Leeds | 26 | 11 | 10 | 5 | 39-28 | 43 |
| | 6. Liverpool | 26 | 12 | 7 | 7 | 44-32 | 43 |
| | 7. Sheffield W. | 27 | 10 | 10 | 7 | 49-36 | 40 |
| | 8. Oueen's Park | 26 | 11 | 6 | 9 | 40-33 | 39 |
| | 9. Norwich | 24 | 10 | 8 | 6 | 37-27 | 38 |
| | 10. Aston Villa | 25 | 10 | 8 | 7 | 30-27 | 38 |
| | 11. West Ham | 26 | 9 | 7 | 10 | 22-32 | 34 |
| | 12. Wimbledon | 25 | 8 | 9 | 8 | 27-33 | 33 |
| | 13. Ipswich | 25 | 7 | 11 | 7 | 22-27 | 32 |
| | 14. Coventry | 25 | 7 | 10 | 8 | 26-29 | 31 |
| | 15. Tottenham | 27 | 7 | 9 | 11 | 35-34 | 30 |
| | 16. Everton | 27 | 8 | 4 | 15 | 28-38 | 28 |
| | 17. Chelsea | 25 | 6 | 8 | 11 | 23-30 | 26 |
| | 18. Southamp. | 26 | 7 | 3 | 16 | 26-37 | 24 |
| | 19. Sheffield U. | 27 | 4 | 10 | 13 | 22-42 | 22 |
| 7 | 20. Manches, C. | 25 | 4 | 9 | 12 | 21-32 | 21 |
| | 21. Oldham | 26 | 4 | 8 | 14 | 20-45 | 20 |
| | 22. Swindon | 27 | 3 | 10 | 14 | 28-61 | 19 |

Portugal ...

| Beira Mar - FC Porto 0- |
|----------------------------|
| Benfica - Boavista 3- |
| Vitoria - Belenenses 3- |
| Maritimo - Guimaraes 2- |
| Salgueiros - Estrela 1- |
| Famalicao - Gil Vicente 3- |
| Estoril - Farense 0- |
| Braga - Uniao 3- |
| P. Ferreira - Sporting 1- |

CLASSEMENT

| | n Agi | | | | | 18 | |
|---|-----------------------------|----|----|---|----|--------|----|
| | 1. Benfica | 17 | 12 | 4 | 1 | 39-17 | 28 |
| | 2. Sporting | 17 | 11 | 3 | 3 | 28-12 | 25 |
| | 3. FC Porto | 17 | 9 | 6 | 2 | 27-10 | 24 |
| 1 | 4. Boavista | 17 | 9 | 2 | 6 | 27-18 | 20 |
| | 5. Maritimo | 17 | 7 | 5 | 5 | 24-21 | 19 |
| | Guimaraes | 16 | 7 | 4 | 5 | 14-11 | 18 |
| | 7. Salgueiros | 16 | 8 | 2 | 6 | 25-24 | 18 |
| | 8. Estrela | 17 | 6 | 6 | 5 | 19-15 | 18 |
| | 9. Gil Vicente | 17 | 6 | 6 | 5 | | 18 |
| | 10. Farense | 17 | 8 | 0 | 9 | 21-28 | 16 |
| | 11. P. Ferreira | 17 | 5 | 5 | 7 | 15-20 | 15 |
| | 12. Belenenses | 17 | 6 | 3 | 8 | 18-25 | 15 |
| | 13. Braga | 17 | 4 | 5 | 8 | 14-18 | 13 |
| | 14. Famalicao | 17 | 5 | 3 | | | 13 |
| | 15. Vitoria | 16 | 5 | 2 | 9 | 26-23 | 12 |
| | 16. Beira Mar | 16 | 4 | 3 | 9 | .11-17 | 11 |
| | 17. Uniao | 17 | 4 | 3 | 10 | 17-28 | 11 |
| | 18. Estoril | 17 | 2 | 4 | 11 | 8-26 | 8 |
| | | | | | | | |

Espagne

| Celta Vigo - La Corogne | 0-0 |
|--------------------------|-------|
| R. Sociedad - Barcelone | |
| Lleida - Tenerife | 1-1 |
| R. Vallecano - Santander | 1-1 |
| Logrones - Atl. Madrid | 1-0 |
| Valence - Oviedo | 2-2 |
| Sp. Gijon - Valladolid | 2-0 |
| Real Madrid - Osasuna | 0-0 |
| Seville - Saragosse | 0 - 1 |
| Albacete - Ath. Bilbao | 1-0 |
| | |

1. La Corogne 20 12 6 2 27- 6 30

CLASSEMENT

| | | | _ | _== | | |
|-------------------------------|----|----|----|-----|-------|----|
| 2. Barcelone | 20 | 11 | 4 | 5 | 39-20 | 26 |
| 3. Sp. Gijon | 20 | 12 | 2 | 6 | 32-21 | 26 |
| 4. Real Madrid | 20 | 10 | 4 | 6 | 29-24 | 24 |
| 5. Ath. Bilbao | 20 | 9 | 4 | 7 | 31-24 | 22 |
| Albacete | 20 | 6 | 10 | 4 | 28-25 | 22 |
| 7. R. Sociedad | 20 | 8 | 6 | 6 | 26-27 | 22 |
| 8. Seville | 20 | 7 | 7 | 6 | 26-19 | 21 |
| Santander | 20 | 8 | 5 | 7 | 20-18 | 21 |
| Saragosse | 20 | 8 | 4 | 8 | 31-27 | 20 |
| 11. Oviedo | 20 | 6 | 8 | 6 | 23-26 | 20 |
| Valence | 20 | 7 | 6 | 7 | 23-27 | 20 |
| Atl. Madrid | 20 | 5 | 8 | 7 | 29-26 | 18 |
| 14. Tenerife | 20 | 7 | 4 | 9 | 25-32 | 18 |
| 15. R. Vallecano | 20 | 7 | 4 | . 9 | 27-36 | 18 |
| 16. Logrones | 20 | 5 | 7 | 8 | 26-31 | 17 |
| 17. Celta Vigo | 20 | 5 | 7 | 8 | 16-23 | 17 |
| 18. Valladolid | 20 | 4 | 6 | 10 | 14-28 | 14 |
| 19. Lleida | 20 | 3 | 6 | 11 | 11-25 | 12 |
| 20. Osasuna | 20 | 4 | 4 | 12 | 16-34 | 12 |
| | | | | | | |

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ VAL-DE-TRAVERS

JURA BERNOIS

JURA

La Chaux-de-Fonds

Pour que Khalil conserve la vue

Khalil, un jeune Algérien de 7 ans, a subi de graves brûlures aux bras et au visage à la suite de l'explosion d'une bouteille de gaz butane. Incapable de fermer ses paupières, il risque la cécité. Une organisation humanitaire a organisé pour lui une opération qui aura lieu à La Chaux-de-Fonds.

Page 17

Neuchâtel

Nouveau toit pour la «Case»?

Les terrains et immeubles de l'anbrasserie cienne Muller, à Neuchâtel, pourraient être acquis par la ville pour cinq millions de francs. Si le Conseil eneral y consent l'achat permettrait notamment d'offrir un nouveau toit à la «Case à chocs».

Page 21

Jura bernois

Fumée sur le Vallon

Spectacle impressionnant hier en fin de journée sur le bas vallon de Saint-Imier: depuis la sortie de Sonceboz jusqu'à l'aérodrome de Courtelary, une épaisse fumée recouvrait le paysage suite à l'incendie d'une ferme à Cortébert.

Page 22



Le plus souvent très nuageux, précipitations intermittentes. Courtes claircies dans la journée

Souvent très nuageux, pluies. Neige vers 1200 mètres.

Lac des **Brenets** 750,74 m

Lac de Neuchâtel 429,22 m

souhaiter lundi 24 janvier 1994: TIMOTHÉE 3° Neige

Lever: 8 h 07 Lever: 14 h 27 Coucher: 17 h 22 Coucher: 5 h 24 Limpartial

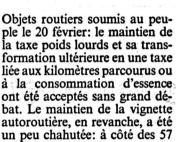
1200 m

Congrès des écologistes à Neuchâtel: trois «oui» et un «non» le 20 février

Grand débat sur l'économie verte

C'est Neuchâtel que les exclusivement routière du pro-135 délégués du Parti écologiste suisse (PES) ont choisi pour tenir leur assemblée, samedi aprèsmidi. Les mots d'ordre pour la votation fédérale du 20 février - cinq objets liés aux transports n'ont guère fait problème. Mais le point fort de la journée a été une large discussion d'un document sur les «grands axes de la politique économique et sociale» auxquels les Verts entendent se référer à l'avenir. Une discussion qui n'a pas clarifié toutes les questions.

Neuchâtel François NUSSBAUM



voix pour, 35 voix contre (10

abstentions) ont manifesté l'op-

duit de la vignette.

DROIT D'OPPOSITION

C'est ensuite sans surprise que le «oui» l'a emporté pour l'initia-tive des Alpes (transfert sur le rail du trafic de marchandises en transit) et le «non» pour la révision de la loi sur la navigation aérienne. Le PES ne veut pas d'un «subventionnement» des aéroports, ni d'une réduction du droit d'opposition des cantons et des communes dans ce do-

L'essentiel de la journée à été consacré au débat sur une orientation écologique de la politique économique et sociale. Le président du jour, le Neuchâtelois Jean-Paul Berthoud (vice-président du PES) a constaté que les idées écologistes en matière de partage du travail auraient pu réduire les effets de la crise actuelle, si elles avaient été concrétisées assez tôt, plutôt que d'être envisagées aujourd'hui seulement, de manière défensive.

RÉÉQUILIBRAGE

Constat repris par la président du PES, Verena Diener (conseillère nationale zurichoise), et par le secrétaire du parti, Bernhard Pulver. Ce dernier, en présentant le document soumis aux délégués, estime par exemple que la semaine de quatre jours ne doit pas être ressentie comme une mesure négative prise sous la contrainte, mais comme un facteur positif d'émancipation. Elle permettrait un rééquilibrage entre le travail rémunéré position des Verts à l'affectation et celui qui ne l'est pas (notam-



Les Verts à Neuchâtel

De gauche à droite: Lusius Theiler, Verena Diener, Jean-Paul Berthoud, Bernhard Pulver (Impar-Galley) et René Spahr.

ment les tâches ménagères et l'éducation des enfants).

Cette mesure, a-t-il poursuivi, n'est pas applicable sans autre aux bas salaires. C'est pourquoi le PES lance l'idée d'un «revenu minimum d'existence garanti», puisque le système actuel de sécurité sociale est uniquement basé sur la garantie d'un salaire et que, précisément, le chômage structurel qui s'installe prive de salaire une partie de la population. Le filet de sécurité présente donc trop de lacunes.

TAXER L'ÉNERGIE

Dans l'immédiat, le PES va proposer une nouvelle taxation de l'énergie: non seulement cette mesure joue un rôle incitatif dans l'économie des ressources naturelles (donc dans le respect de l'environnement), mais son

apport permettrait à la Confédération de financer en partie l'assurance-chômage. Avec une taxe de 14%, on pourrait éviter d'augmenter les cotisations de chômage de 2 à 3%. D'où le slogan: «Taxer l'énergie et non le travail humain». Le PES défendra cette idée dans le cadre de la révision (en cours) de l'assurance-chômage.

La vingtaine d'interventions qui ont suivi n'ont pas permis de clarifier toutes les questions. Ainsi Christian Piguet, président neuchâtelois d'Ecologie et Liberté, estime que la taxe sur l'énergie peut être rapidement concrétisée si on la défend efficacement. En revanche, le partage du travail - une idée déjà ancienne - n'est pas encore claire dans son application possible. De même, certains craignent que la notion de salaire minimum se traduise par un système centralisateur, voire poli-

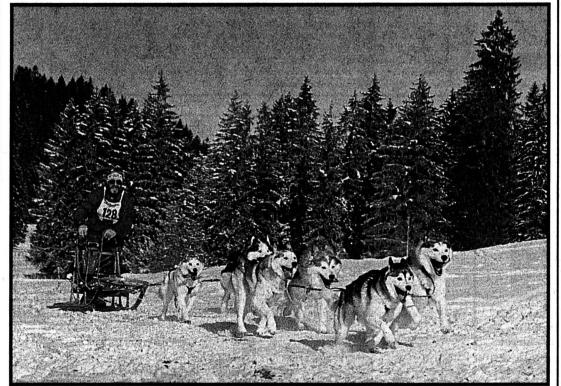
QUELLE CROISSANCE?

«Nous ne sommes pas très performants lorsque nous parlons de croissance», souligne encore Christian Piguet. Il est vrai, ditil, que le gain de productivité des entreprises est aujourd'hui synonyme de chômage (il ne l'a pas toujours été), mais il est aussi vrai que les entreprises sont condamnées à cette fuite en avant. «La contradiction n'est pas résolue».

En fin de compte, les délégués ont accepté le texte qui leur était soumis (à une opposition et une abstention près), comme «document de travail» qui doit être complété, étoffé et précisé. Dans les divers, le PES a refusé son soutien formel à l'initiative demandant la suppression de la taxe militaire.

Courses de chiens de traîneaux dans les Franches-Montagnes

Entre 20.000 et 25.000 spectateurs



L'espace de deux jours, les Franches-Montagnes ont été le théâtre d'un spectacle grandiose avec les 18es courses internationales de chiens de traîneaux.

Plus de 170 attelages venus de l'Europe entière, quelque 800 chiens nordiques se sont élancés sur des distances allant de 8 à 40 kilomètres. L'équipe de Maurice Jobin a joué de chance avec la météo puisque la pluie est tombée lors de la dernière heure des épreuves.

Cette édition restera marquée dans les annales, tant par sa

réussite au niveau sportif que par l'affluence qu'elle a drainée sur le Haut-Plateau.

Ce sont en effet entre 20.000 et 25.000 personnes qui se sont pressées autour des pistes.

(mgo - photo Impar-Gerber)

REGARD

L'offensive difficile

Recalibrage des droits de recours dans la loi sur l'environnement, dans celle sur la navigation aérienne, pour l'entreposage de déchets nucléaires, pour la réalisation de Rail-2000: la récession n'est pas tendre avec les garanties environnementales votées en des temps plus prospères.

pour qui le souci de l'environnement est un luxe que seule une société riche et en pleine croissance peut se payer. La parade n'est pas facile à trouver et l'assemblée du PES, samedi à Neuchâtel, l'a

Pour reprendre l'offensive - et il compte bien le faire - le PES devait redéfinir ses racines théoriques. Les premiers obstacles apparaissent à ce niveau déjà, car certains membres s'appuient sur une analyse économique proche du marxisme, d'autres n'abandonnent qu'à regret la solution de la «croissance zéro», d'autres enfin évitent difficilement le discours purement utopique.

Le document de politique économique et sociale, discuté samedi, reflète ces contradictions. Comme l'a relevé le Neuchâtelois Christian Piguet, la notion même de croissance n'a pas été clarifiée de manière à entraîner un large consensus au sein du PES. Sans tomber dans l'«expertomanie», l'aide d'un économiste aurait peutêtre permis une plus grande rigueur.

Quant à la proposition concrète d'une taxe sur l'énergie, elle est réaliste dans la mesure où il faudra bien, tôt ou tard, s'inquiéter plus sérieusement du gaspillage des ressources naturelles (limitées) de la planète. Le prochain cycle de négociations du GATT devrait d'ailleurs être consacré au volet social et écologique de l'économie mondiale. Et l'idée va dans le sens d'un financement plus important de la sécurité sociale par le biais de l'imposition indirecte.

Les projets de salaire minimum et de répartition du travail rémunéré, s'ils sont complétés, peuvent constituer un apport substantiel dans la discussion sur la réorganisation du travail qu'impliquent les mutations technologiques et la persistance d'un chômage structurel important. Mais la solution ne viendra pas d'une théorie unilatérale: elle impliquera le concours de toutes les forces du pays.

François NUSSBAUM

SAMEDI 5 ET DIMANCHE 6 FÉVRIER 1994

LES SPECTACLES RÉMY RENOUX présentent:

LES ENFANTS DU SILENCE

de Marc Medoff Mise en scène de Jean Dalric Avec: Emmanuelle LABORIT, Jean DALRIC

LES ENFANTS DU SILENCE, ONT ÉTÉ NOMMÉS TROIS FOIS AUX «MOLIÈRES» 1993

Location à la Tabatière du Théâtre, Ø 039/239 444 Dès mardi 25 janvier pour les Amis du Théâtre et mercredi 26 janvier pour le public

LE PERSONNEL DE



VOUS SOUHAITE UNE AGRÉABLE SOIRÉE

SOLDES

NISSAN 300 ZX turbo targa 32 200 km <u>-33 900.</u> NISSAN PRIMERA 2.0 GT, air cond. 48100 km -26400.- 24800.-NISSAN TERRANO 2.4, Halsbeck, kit sp. 100800 km -18700.- 17500.-NISSAN PRIMERA 2.0 SLX, 4 portes 19100 km -18300.- 17300.-NISSAN SUNNY coupé GTI 1.8, peint. spéc. 41 900 km -13 400.- NISSAN MICRA 1.2 Canvas, 3 portes 44 600 km — 9500.-NISSAN MICRA 1.2 Super Spéc., 3 p. 82 400 km -9400.-8800.-NISSAN 280 ZX cpé 2.8, spécial 1983 89 500 km <u>8900.</u> NISSAN SUNNY WAGON 1.6 SLX 8000.-1988-04 70500 km —7800.= 7300.-NISSAN STANZA 1.6 GL, 5 portes 97000 km —4400.= 3900.-ALFA ROMEO Sprint cpé 1.7 inj. 8100.-34 000 km —8800.-FIAT CROMA 2.0 turbo, 4 portes 48 800 km -23 800.- 21 000.-**HONDA CIVIC CRX 16V V-TECH** 1993-07 9900 km 24600. 23400.-SEAT IBIZA 1.5i, 5 portes 81 400 km — 6300.-5900.-SUBARU 1.8 turbo, 4 portes, aut. 93600 km 8800. TOYOTA TERCEL 1.5 GL, 5 portes 5400.-81 300 km —5800.-



132-12075

LA CHÁUX-DE-FONDS TÉL. 039/28 51 88/00

ENSEIGNEMENT



«Une méthode qui me divertisse et me motive dans un cadre dynamique, voilà ce qu'il me fallait pour progresser efficacement, sans m'ennuyer. C'est ce que j'ai trouvé chez Wall Street, avec la garantie de pouvoir rapidement m'exprimer en anglais! »

1 leçon d'essai gratuite. En cas d'inscription, nous vous offrons la préparation au First Certificate et un abonnement d'un an gratuit à notre & Friends Club.



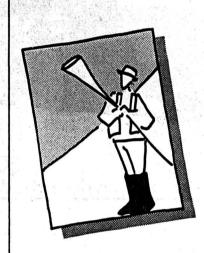
Méthode unique - Résultats garantis Horaire à la carte de 9h à 20h30, sa:12h30

CHAUX-DE-FONDS: L. ROBERT 9 TELEPHONE: 039 23 55 30 NEUCHÂTEL: HALLES TELEPHONE: 038 25 16

SPECTACLES - LOISIRS

CONNAISSANCE DU MONDE

ROUMANIE MILLENAIRE



Film et conférence de Anne-Sophie TIBERGHIEN

Des Carpates à la Mer Noire Les racines d'un pays en mutation

Coutumes - rites, traditions ancestrales

La vie des paysans au cours des

Au fil du Danube: Des portes de Fer au delta Roumanie d'hier et d'aujourd'hui

LE LOCLE

Musée des Beaux-Arts lundi 24 janvier, 20h

LA CHAUX-DE-FONDS mardi 25 janvier, 16h et 20h

service culturel migros

Billet en vente à l'entrée: Fr. 12.-

DIVERS

PROMOTION SPECIALE Jusqu'au 28 février 1994

SOIN JEUNESSE (VISAGE)

1 heure Fr. 29.-



Epilation électrique ou à la cire Serre 63 – Tél. 039/23 11 33 La Chaux-de-Fonds



TAPIS DE MILIEU

En vente chez:



Parquets ■ Plastiques

theimo & FILS &

Maîtrise fédérale Tél. 039/28 16 24 es professionnels de votre intérieur! Rue du Parc 9 - 2300 La Chaux-de-Fonds Du 10 au 29 janvier 1994

Pour la dernière semaine



Léopold-Robert 4, 2300 La Chaux-de-Fonds

profitez, tous:

Fr. 130.-Les manteaux Fr. 100.-Les robes

Fr. 50.-Les jupes Fr. 50.-Les chemisiers Fr. 150.-Les deux pièces

A cette occasion,

spaghettis à gogo

sur rendez-vous.

Chez Fernand

Tél. 039/23 21 00

Poires Beurrée-Bose, Fr. 9.-/le carton de 5 kilos.

Racines rouges, Fr. 1.20/le kg par sac de 5 kilos.

Céleris pommes, Fr. 1.20/le kg par sac de 5 kilos.

Carottes et oignons, Fr. 1.20/le kg par sac de 10 kilos

Pommes de terre Bintsch, Fr. 10.-/le sac de 10 kilos.

au consommateur jurassien

du 10 au 29 janvier 1994.

DIVERS



Charrière 12 La Chaux-de-Fonds Ø 039/28 67 75

EN PROMOTION

Don Juan, grand vin d'Espagne par 12 litres + dépôt

Côte du Rhône, Le Provençal

Costières de Nîmes Chasselas de Romandie par 6 bouteilles

Fr. 3.95/litre Fr. 3.95/bout. Fr. 5.80/bout.

Fr. 4.90/bout.

Fr. **2.90**/litre

Fr. 30.-

Fr. 8.50 le dix-pack les 2 dix-pack Fr. 16.—

Nous demandons à acheter

don...

Sauvez des vies

Aujourd'hui j'ai 50 ans

132-12352

de votre sang

horlogerie ancienne Donnez - montres,

- pendules,

- régulateurs,

- outillage et machines,

- fournitures layettes,

- livres, brochures et autres documentations sur l'horlogerie

Christophe Grimm Rue du Weissenstein 5 2502 Bienne Tél. 032 41 19 30

VACANCES - VOYAGES



Dimanche 30 janvier et lundi 31 janvier

Foire de Saint-Ours à Aoste Grand marché artisanal Départ: 6 h 15 La Chaux-de-Fonds, pl Gare, Fr. 57.– par pers. / pièce d'identité

Mardi 1er février

Foire de Morteau

Départ: 13 h 30 La Chaux-de-Fonds, pl Gare, Fr. 10.- par pers. / pièce d'identité Renseignements et inscriptions:

LA CHAUX-DE-FONDS, Serre 65 Tél. 039/24 15 24

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres... Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de

Du producteur valaisan

Pommes Golden et Jonathan, Fr. 1.40/le kg par carton de 10 kilos.

Choux blancs, choux rouges et choux frisés, Fr. 1.20/le kg par sac

Livraison: vendredi 28 janvier, à Saint-Imier, place de la Gare,

Commandes par téléphone au 026/44 15 20 ou 026/44 21 22

répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

SAMEDI **JANVIER** 9 h - 20 h

de 10 à 12 heures.

DIMANCHE JANVIER 10 h - 19 h

LUNDI 24 **JANVIER** 9h-20h

MARDI 25 JANVIER

26 **JANVIER** 9 h - 20 h

MERCREDI

9 h - 20 h

Perspective en couleurs de VOTRE cuisine par nos décorateurs

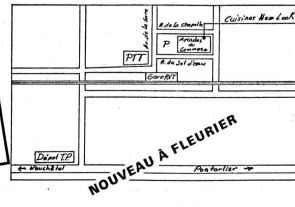
Installation garantie par notre personnel qualifié

Apportez vos plans ou prenez les mesures de votre cuisine

CUISINES NEW LOOK ARCADES DU COMMERCE 2114 FLEURIER Tél. / Fax 038/61 42 02 D'OUVERTURE OFFICIELLE et achetez votre cuisine à des conditions d'usine!

PROFITEZ de ces 5 jours

Prix bloqués pendant 1 an.



1er prix: 1 FOUR MICRO-ONDES SIEMENS - Réf.: HF 12020 valeur Fr. 495. —

28-520916

Rédaction

Tél: 039/210 210

Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD

Rue de l'Helvétie

Désincarcéré

et blessé

BRÈVE

Un automobiliste de la

ville, M. G. J., circulait,

samedi à 18 h 10, rue de

l'Helvétie en direction

ouest. A la hauteur de

l'immeuble No 31, il a

touché avec les roues

gauches de son auto le

bord nord de l'îlot du

milieu de la route. Suite

à ce choc, les pneus ont

éclaté et M. G. J. a per-

du la maîtrise de son vé-

hicule. Ce dernier est

parti en dérapage, a

touché le bord du trottoir nord et a effectué trois tonneaux avant de s'immobiliser sur ses

conducteur a dû être désincarcéré et trans-

porté en ambulance à

l'hôpital de la ville puis tranféré par hélicoptère au Chuv à Lausanne.

AGENDA

La prochaine conférence

de l'Université du 3e âge

Buehler, professeur de

théologie systématique à

l'Université de Neuchâtel,

sur le thème: «Quand l'es-

pace se restreint... Enjeux

éthiques et théologiques

du problème démographi-

que.» La conférence aura

lieu mardi 25 janvier à

l'Ecole professionnelle commerciale, rue de la

La rencontre, au sommet,

Amoyal et Buffo, au piano Paul Coker, une production du Centre de culture abc, a

lieu au Théâtre de la ville, mardi 25 janvier, 20 h.

(DdC)

Serre 62. (Imp)

Amoyal et Buffo

Au Théâtre

Université du 3e âge

et démographie

donnée

Ethique

Blessé,

Alain MEYRAT

LOCALE



Les immigrés espagnols disposent d'un Conseil de résidents pour faire valoir leurs droits

Actif, mais mal connu

La communauté espa- sûr, par rapport au passe, notre gnole en Suisse voit pointer la troisième génération, mais elle en est encore à se battre pour se faire entendre et reconnaître à Madrid. Le Conseil des résidents espagnols en Suisse (CRES) fait tout pour revendiquer de nouveaux droits et, parfois, pour conserver les acquis. Une lutte que l'Hispano-Chaux-de-Fonnier Vicente Moret, représentant pour le canton de

C'est en 1989 que le CRES a vu le jour, en Suisse comme dans tous les autres pays à forte immigration espagnole. «C'était une vieille revendication, explique Vicente Moret. Nous voulions que les immigrés soient au moins consultés lorsque des décisions les concernant sont prises à Madrid.» Ainsi, deux représentants du CRES sont délégués dans la capitale auprès du Conseil général de l'émigration en relation avec le Ministère des affaires sociales qui est, désormais, chargé du dossier de l'émigration en Espagne.

Neuchâtel, et ses pairs

mènent dans l'ombre.

«Aussi bien en Suisse, lorsque nous discutons avec le consulat ou l'ambassade, qu'en Espagne, lorsque nous avons affaire au représentant du ministère, nous n'avons qu'un rôle consultatif, Berne) aux dernières et récentes regrette Vicente Moret. Bien élections consulaires parle

statut est enviable, mais nous voulons plus. En effet, nous avons l'impression d'être mis de côté. L'idéal serait d'avoir un ou plusieurs représentants au Parlement et, ou, au sénat. Las, pour l'instant, c'est un peu utopique, car depuis que le PSOE (réd: Parti socialiste ouvrier espagnol) est au pouvoir (1981) nous avons plutôt tendance à perdre des droits qu'à en acqué-

Par exemple, en matière d'éducation, le régime socialiste a réalisé des coupes sombres dans les crédits destinés aux émigrants. «Il y a d'autres domaines où nous avons perdu du terrain, reprend Vicente Moret. C'est le cas de la loi sur la nationalité (réd: le droit à la double nationalité a été supprimé, par exemple) ou pour le service mili-

Dans le domaine des droits politiques, les CRES font pression sur le gouvernement de Felipe Gonzalez pour qu'il de-mande à la Suisse d'octroyer le droit de vote communal et cantonal dans tous les cantons. «Ce ne serait qu'obtenir la réciprocité, car les étrangers résidant en Espagne peuvent exercer leurs droits civiques au niveau municipal et régional» souligne Vicente Moret.

FAIBLE PARTICIPATION

Mais, le combat le plus dur que ce Valencien, qui réside en Suisse depuis 33 ans, et ses pairs doivent mener, c'est de se faire connaître de leurs compatriotes immigrés. La participation (1600 votants sur 26.000 personnes inscrites au consulat de



Vicente Moret

«Si la colonie espagnole était plus active, elle pourrait obtenir plus de droits.» (Impar-Gerber)

d'elle-même. «La plupart des immigrés ne sont même pas recensés sur les listes de vote du consulat (réd: 7000 sur 26.000), déplore Vicente Moret. Nous réclamons pourtant depuis long-temps que le recensement des émigrés soit automatique.»

Cependant, Vicente Moret, récemment réélu au CRES, constate: «Si la colonie espagnole était plus active, elle obtiendrait plus de droits». C'est peut-être aux différents mouvements associatifs de montrer l'exemple. J.C.

Précisions utiles

En ce qui concerne le fonctionnement du consulat, Vicente Moret tient à préciser ceci: «Il n'est plus nécessaire de se déplacer à Berne pour renouveler son passeport. Un simple coup de fil est suffisant. Pour ce qui est du recensement, des formulaires peuvent être demandés, également par téléphone, au consulat ou obtenus dans les centres espagnols de la région. Il serait aussi indispensable que les femmes mariées inscrivent leur nom de jeune fille, qu'elles conservent en Espagne, sur la boîte aux lettres familiale pour recevoir sans trop de retard la correspondance en provenance du consulat.»

Jeune Algérien de sept ans opéré des paupières à La Chaux-de-Fonds

Pour que Khalil conserve la vue

lures aux bras et au visage à la suite de l'explosion d'une bou-Fonds.

Il n'y pas que la guerre qui fasse des ravages parmi les enfants de nombreux pays. Des accidents tout bêtes arrivent régulièrement de par l'usage de matériel défectueux ou de par le non-respect des consignes de sécurité, causant des lésions irréversibles à ceux qui n'ont pas accès aux soins très dans nos hôpitaux.

plupart des ménages cuisinent inscrit dans ses statuts l'ob-

sept ans, a subi de graves brû- maison. Et parfois, elles explosent», raconte un respon-sable d'AEM. Dans le cas de enfants du Maghreb (Maroc, teille de gaz butane. Incapable de fermer ses paupières, il risque la cécité. Une organisation mère a, elle aussi, été grièvehumanitaire, Aide aux enfants ment blessée. Quant au petit, du Maghreb (AEM), a organi-sé pour lui une opération qui il souffre de «lésions cicatri-cielles du visage, empêchant opération. aura lieu à La Chaux-de- toute fermeture des paupières, ceci pouvant évoluer le Dr Jean-Marcel Piffaretti, vers la cécité par déssèchement des yeux», ainsi que de brûlures aux deux mains, au dos et à la cuisse gauche.

OPÉRÉ DEMAIN

Venant d'un milieu modeste. Khalil n'a pu recevoir les soins nécessaires au moment de l'accident. Son cas est parvenu aux oreilles des responpointus que l'on peut recevoir sables d'AEM. Cette ONG ans nos hôpitaux. (organisation non gouverne-En Afrique du Nord, la mentale) basée à Genève, a au gaz butane. «On y voit servance d'une «stricte neusouvent des gosses qui font tralité politique, religieuse et rouler les bonbones de gaz sur raciale». Elle s'occupe en gé-

Khalil, un jeune Algérien de la route pour les ramener à la néral d'envoyer du matériel médical, des vêtements et des Algérie, Tunisie). Une fois déjà, en juin 1992, elle avait organisé la venue en Suisse d'une petite Algérienne de quatre ans pour y subir une

> Dans le cas de Khalil, c'est spécialiste réputé de la chirurgie des paupières basé à La Chaux-de-Fonds, qui œuvrera, à la Clinique de la Tour. Les médecins ont renoncé à leurs honoraires et les autres frais (hébergement, transports, etc.) sont pris en charge par AEM. Khalil, arrivé à Genève jeudi dernier avec son père, entrera en clinique cet après-midi et sera opéré demain. Nos vœux l'accompa-

 Aide aux enfants du Maghreb, case postale 30, 1211 Bouchoyade au Musée paysan et artisanal

Cochon qui s'en dédit!

Samedi, le Musée paysan et artisanal a reconduit une animation sympathique, qui tend de plus en plus à devenir l'un des ren-dez-vous traditionnels de ce début d'année: la bouchoyade. Le paysan-boucher René Rufener était là, comme toujours, avec ses couteaux bien affûtés. Après la mise à mort de l'animal, il en Les saucisses qu'il a confectionnées ont été ensuite servies au souper.

C'était aussi l'occasion d'admirer les dentellières au travail elles sont là chaque premier dimanche du mois - et de goûter les pâtisseries cuites au four à pain par Ernest Schneebeli, le fidèle boulanger du musée. Une a débité la carcasse sous l'œil in- journée d'animation appréciée téressé des visiteurs, répondant de tous, à l'exception peut-être

(am-photo Impar-Gerber)



Maison-Monsieur

Deux tonneaux

Juste après 11 h hier, M. J. S., de la ville, circulait de La Chauxde-Fonds à Biaufond. Peu avant la Maison-Monsieur, il a perdu la maîtrise de son auto qui a heurté la paroi rocheuse au sud de la chaussée. Sous l'effet du choc, la voiture a fait deux tonneaux et a traversé la route pour finir sa course sur le toit. Dé-

CLINIQUE de la TOUR

Coralie a la grande joie d'annoncer la naissance de son petit frère

CHRISTIAN

PHEULPIN Patricia et Vincent Numa-Droz 2 2300 La Chaux-de-Fonds

NAISSANCES

Catherine et Thierry SCHULTHESS-BOTTERON ont l'immense joie d'annoncer la naissance de

MELODY

Denise

«alias Marie-Higins» le 21 janvier 1994

Clinique LANIXA S.A. 2300 La Chaux-de-Fonds Sagne-Eglise 151 2314 La Sagne

CLINIQUE de la TOUR

Paulo et Bruno ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur petit frère

MIKE DANIEL

le 23 janvier 1994 DE ALMEIDA COSTA Noemie et FAHRI Uksini Léopold-Robert 90 2300 La Chaux-de-Fonds

AVIS URGENT

TOURING-CLUB SUISSE A l'instigation du Conseil communal, un débat est organisé au sujet du plan des transports

de la ville de La Chaux-de-

Fonds ce soir, lundi 24 janvier à 20 heures, au Club 44

La section Jura Neuchâtelois du Touring Club Suisse invite ses membres et toute personne intéressée par ce sujet à y participer.

La Sombaille Soirée «opéra vidéo»

Dans le cadre de l'exposition Rimski-Korsakov, accrochée à la Bibliothèque de la ville jusqu'au 6 février, les «Amis de l'opéra» projetteront, en vidéo, des extraits d'opéras du compositeur russe. La soirée est ouverte au public. Home La Sombaille, mardi 25 janvier, 19 h 30. (DdC)



Cafetier-restaurateur et collectionneur passionné

Les hobbies de Fony

Il y a environ douze ans pour moi une question presque que Alfonso Marin est dans notre région. Cet Espagnol d'origine catalane, d'où le diminutif de son prénom «Foni» a vu le jour au Vénézuela avant de retrouver le Vieux Continent à l'âge de 10 ans. Cafetier-restaurateur de profession, il partage aussi son temps entre deux autres

et surtout les collections.

Patron de l'Hôtel de France, à

l'enseigne de «Can Foni», soit

«Chez Foni» en catalan, c'est

évidemment en fonction de sa profession qu'il s'est d'abord

mis à collectionner les opercules,

ces petits couvercles fermant les

petits récipients de crème à café.

Mais il ne les récolte pas à

l'aveuglette. Il jette son dévolu

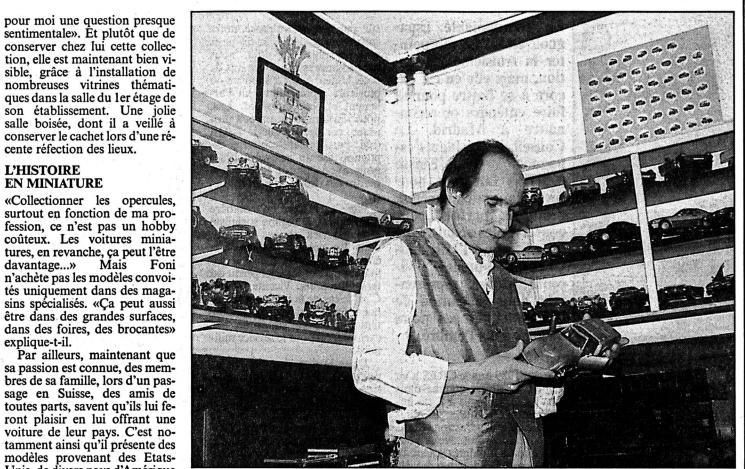
uniquement sur les séries qui ont

trait à la restauration, à la Suisse

conserver chez lui cette collection, elle est maintenant bien visible, grâce à l'installation de nombreuses vitrines thématiques dans la salle du 1er étage de son établissement. Une jolie salle boisée, dont il a veillé à conserver le cachet lors d'une récente réfection des lieux. L'HISTOIRE **EN MINIATURE** «Collectionner les opercules, passions, l'informatique

surtout en fonction de ma profession, ce n'est pas un hobby coûteux. Les voitures miniatures, en revanche, ça peut l'être davantage...» Mais n'achète pas les modèles convoités uniquement dans des maga-sins spécialisés. «Ça peut aussi être dans des grandes surfaces, dans des foires, des brocantes» explique-t-il. Par ailleurs, maintenant que

sa passion est connue, des membres de sa famille, lors d'un passage en Suisse, des amis de toutes parts, savent qu'ils lui feront plaisir en lui offrant une voiture de leur pays. C'est notamment ainsi qu'il présente des modèles provenant des Etats-Unis, de divers pays d'Amérique du Sud. Mais le modèle qu'il préfère est européen: soit une «Corvette» bleu métallisée, modèle 1969. Toutefois, il chérit aussi particulièrement la reproduction d'une vieille Bugatti. «Financièrement, elle m'a demandé un certain sacrifice, mais elle était tellement belle». C'est précisément l'esthétique et



Alfonso Marin et son modèle préféré

Près de 400 voitures miniatures sont exposées dans des vitrines.

(Impar-Perrin)

la beauté des modèles qui dic-tent essentiellement le choix de Foni. Sur une étagère trônent deux modèles (blanc et noir) des limousines de la Maison blanche. Ici, ce sont les répliques de la Mercédès d'Hitler ou la fa-

Topolino, soit la Fiat 500 construite dès 1957. «Ce modèle est introuvable en Suisse» assure-til. Il a évidemment une place de choix dans la vitrine réservée

meuse Cadillac rose d'Elvis aux voitures italiennes alors Presley, là la non moins fameuse qu'une autre, par exemple, est qu'une autre, par exemple, est consacrée aux formules 1. Dernière «manie» de ce collectionneur: les briquets. Il en possède déjà des centaines d'exemplaires qui sont eux aussi exposés. (jcp)

BRÈVES

Les Ponts-de-Martel Trois blessés

Rédaction

du LOCLE

Tél: 039/31 33 31

Fax: 039/31 33 32

Claire-Lise DROZ

Jean-Claude PERRIN

automobiliste des Ponts-de-Martel, M. Y. B., circulait, vendredi à 22 h, Grand-Rue en direction ouest. Peu avant l'immeuble No 18, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui a alors heurté l'angle sud-est dudit immeuble. Blessés, M. M. J., Mlle C. D., tous deux des Pontsde-Martel, et Mlle J. F., du Locle, ont été transportés à l'Hôpital du Locle.

Stage pour les bègues Depuis 18 ans

Une erreur s'est glissée dans l'information concernant le stage organisé en juillet prochain, dans la région de Besançon, par «l'Ensemble pour la rééducation du bégaiement» («L'Impartial» du 19 jan-vier). Il s'adresse aux bègues d'au moins 18 ans, et non de moins de 18 ans, comme nous l'avions faussement indiqué. (Imp)

AGENDA

Théâtre de la Marelle «La courtisane de Jéricho»

Mardi 25 janvier, à 20 h au Casino, la compagnie du Théâtre de la Marelle interprétera une œuvre de Jean Naguel, «La courtisane de Jéricho». L'auteur, de sa plume acérée, a revisité un passage de l'Ancien Testament, lorsque cette ancienne ville de La Palestine était convoitée par l'armée d'Israël. Un épisode qui date maintenant de presque 3000 ans. Ce fameux soir, la courtisane en question aura affaire à deux clients très particuliers. (Imp)

et aux voitures. Car tel est surtout le hobby de «Foni», les voitures miniatures. Il en a maintenant près de 400, de toutes tailles et de prix divers, pouvant aller de quelque francs à plusieurs centaines de francs. «C'est une passion» expliquet-il, «mais je n'en fais aucunement une affaire d'argent. Je ne vends ni n'échange rien. C'est

24, puis à Billodes 40. Elle a per-

mis d'apprécier les talents déjà bien affirmés d'instrumentistes qui pourraient bien faire parler

L'initiative de monter occasion-

nellement un petit orchestre et

de préparer un programme avec

des œuvres souvent assez ardues

revient à Valérie Brandt, profes-

seur de piano au Conservatoire.

«Les élèves n'ont que très rare-

ment la possibilité de jouer avec

un ensemble instrumental», ex-

plique-t-elle. Dès lors, cette dé-

marche leur permet de «tâter»

Dans cette palpitante aven-

ture, car c'en est une, elle s'est

assurée la collaboration de plu-

sieurs de ses collègues. A savoir

des classes de Françoise Jaquet

et Samuel Terraz, violon, ainsi

que celle de François Abeille,

violoncelle. Concerto pour qua-

d'eux par la suite.

de l'orchestre.

Une occasion de «tâter» de l'orchestre Concerti de Vivaldi, Beethoven, tre violons de Vivaldi, «Ecossai-Bach et Dvorak, puis, pour terse» de Beethoven, concerto pour miner, une valse hongroise de piano et orchestre de Bach et Brahms, les jeunes musiciens du «Waldesruhe» pour violoncellle Conservatoire de La Chaux-deet orchestre de Dvorak, les Fonds-Le Locle ont offert, samepièces choisies ont mis en valeur di après-midi aux pensionnaires du home médicalisé de La Résila musicalité et la sensibilité des solistes. S'il faut noter ici et là dence au Locle, un petit concert. Cette heure musicale s'est dérouquelques petits accrocs sans doute dus au trac, tous ont prolée en deux temps, d'abord à Côte

Concert des élèves du Conservatoire à La Résidence

posé une interprétation colorée. Les musiciens (tout aussi jeunes) de l'orchestre créé exprès pour l'occasion ont montré d'excellentes qualités d'accom-

pagnateurs; résultat d'un travail intensif de trois mois sous la direction de Martial Rosselet. Là également, l'expérience s'est révélée très enrichissante pour chacun, dans le sens où elle a suscité un intérêt supplémentaire pour la pratique de l'instrument et lui a donné un autre emploi. Excepté l'intonation toujours difficile à obtenir avec un tel groupe, l'ensemble a parfaitement tenu son rôle, tant au niveau du rythme que des nuances. (paf)



Jeunes musiciens en concert Des talents déjà bien affirmés.

(Favre)

DIVERS

Donner et recevoir

Création d'un réseau d'échanges réciproques de savoirs

gratuitement

D'abord lancé sous l'égide du Mouvement populaire des fa-milles (MPF), un réseau d'échanges réciproques de savoirs a été créé au Locle. Il vole maintenant de ses propres ailes et ne demande qu'à être connu et utilisé. Qu'est-ce qu'un tel réseau?

Celui-ci veut offrir la possibilité à tout un chacun d'échanger ses savoirs. En les offrant ou en les recevant, dans la gratuité. «Pas besoin d'être spécialiste, prof ou barde de certificats» precise le dépliant édité à ce sujet. «Tout le monde sait quelque chose et tout ce que l'on sait peut être transmis. Tout peut s'apprendre, tout peut s'échanger».

Voilà le principe de base d'un tel réseau. Mais il ne peut fonctionner que lorsqu'une offre et une demande se rencontrent. La fréquence et la durée d'un échange sont variables selon la disponibilité et l'envie de cha-

Des personnes de tous âges, de toutes nationalités, de toutes conditions, souhaitant se former dans tel ou tel domaine ou continuer sa formation personnelle sont invitées à entrer dans ce réseau, de même que celles qui désirent lier des contacts, qui sont prêtes à partager ce qu'elles savent, ce qu'elles connaissent. Et cela va de l'apprentissage des langues au ski, de la dactylographie au tricot en passant par la musique, la natation ou le dressage de chien. Et ce ne sont là que de maigres exemples parmi des dizaines d'autres.

Ce nouveau réseau compte déjà plusieurs demandeurs ainsi qu'une liste de personnes prêtes à offrir leurs savoirs. Les responsables de ce mouvement souhaitent voir grossir le nombre des uns et des autres afin que celui-ci prenne une solide assise.

 Réseau d'échanges réciproques de savoirs, renseignements pour tout le district, Richard Schopfer, Corbusier 21, Le Locle, tél. 31.76.68. Prochaine rencontre ouverte à tous: lundi 24 janvier, 20 h, Hôtel de France, Impasse des Cents-Pas 8, Le Lo-

VOYAGES-EXCURSIONS WER Journées de ski sans frontières...

LES CROSETS

Dimanches 6, 20 et 27 février Départs: Le Locle, La Chaux-de-Fonds,

Neuchâtel Etudiants: Fr. 67.-Enfants: Fr. 49.-

CAR + ABONNEMENT COMPRIS

Renseignements et inscriptions: LA CHAUX-DE-FONDS, Serre 65 Tél. 039/24 15 24

2300 La Chaux-de-Fonds

Ø 039/23 39 55

ACHÈTE AU PLUS HAUT PRIX Bus, camionnettes.

Kilométrage, état: sans importance. **Paiement** comptant. Ø 077/47 61 89 28-508170

 Travail sur les pieds Analyse des pieds

 Education par le toucher Conférence d'introduction avec démonstrations 26 janvier 1994, 20 heures, Club 44, Serre 64, La Chaux-de-Fonds – Prix: Fr. 15.–

241-250474 Organisation: Carole Devins, Rochelle 28 1008 Prilly, tél. 021/625 29 78

LA MÉTHODE GRINBERG



PORTES DE GARAGES

CHRISTOPHE HORGER 2208 LES HAUTS-GENEVEYS 038 53 42 57 • 077 37 15 76

MOUSTIQUAIRES - LAMES VERTICALES VOLETS BOIS ET ALUMINIUM STORES À LAMELLES - ROULEAUX STORES POUR TERRASSES RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

Publicité intensive, Publicité par annonces

VACANCES - VOYAGES Vrobert fischer du 26 février au 1er mars SPÉCIAL 1er MARS L'aventure commence

dans notre car et se poursuit à **Euro Disney**

4 jours Fr. 395.-Demandez notre programme détaillé

Départ du Locle et de La Chaux-de-Fonds Renseignements et inscriptions: VOYAGES ROBERT FISCHER SA Fleur-de-Lys 35, 2074 Marin Ø 038/33 49 32 28-1675

Police-secours: 117

OFFRES D'EMPLOI

Frank Muller Genève, horlogerie haut de gamme, recherche

un horloger

pour travail dans ses ateliers à Genève. Grand appartement 5 pièces à disposi-

Expérience sur emboîtage haut de gamme souhaitée. Excellentes conditions de travail. Salaire en rapport avec

ranck Muller, rue du Village 15,

1294 Genthod

Boulangerie du Locle, cherche

toyages, du mercredi au samedi le matin. Préférence sera donnée à personne disposée à faire des remplacements et disponible les mois de juillet et août.

Faire offres sous chiffres W 157-711134, à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

IMMOBILIER

A vendre au Locle rue du Progrès **APPARTEMENT DUPLEX**

avec grand jardin. © 038/33 14 90 28-1509

A louer **AU LOCLE MAGASIN DE CHAUSSURES**

150 m². 077/37 28 31

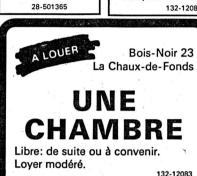
À LOUER **AU LOCLE** MAGNIFIQUES

APPARTEMENTS 2 pièces

entièrement rénovés.

Libres tout de suite.

Tél. 039/23 26 57



SPECTACLES - LOISIRS

Le mot mystère

Définition: poterie de terre, un mot de 7 lettres Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution en page 3

| E | N | G | L | E | P | C | A | F | D | E | G | U | 0 | R |
|---|---|---|----|---|-----|---|---|---|---|---|---|------------|---|---|
| E | ı | D | ľ | R | E | L | 0 | J | N | E | ı | G | E | E |
| A | P | N | E | E | E | R | D | U | 0 | P | J | R | М | R |
| E | A | 0 | A | R | , E | E | ı | М | R | U | E | . A | E | A |
| М | L | F | U | V | U | E | R | P | L | G | R | 1 | N | G |
| R | N | 0 | ı | s | U | L | L | 1 | E | В | E | N | 0 | E |
| E | E | R | D | N | E | G | E | N | A | М | L | E | E | J |
| F | G | P | E | E | E | N | G | G | v | L | L | E | A | U |
| P | U | 0 | С | P | N | A | S | С | E | A | U | M | М | R |
| E | D | A | R | E | P | 1 | P | A | N | R | В | G | 0 | E |
| Æ | 1 | A | A | 0 | E | A | A | D | Т | E | E | R | U | R |
| T | С | С | м | 1 | R | E | N | R | U | 4 | D | A | E | J |
| N | Т | м | P. | N | L | Р | A | R | R | R | R | ٧ | Т | A |
| A | E | 0 | E | R | E | 1 | R | T | E | A | A | E | Т | D |
| J | С | E | E | Т | Т | E | N | U | L | L | м | R | E | E |

A Aiourné Angle Apnée **Aventure B** Beurre Blême Bramé C Carpe Copie Coup

Courge

Crampe

D Damné

Déjà

Egarer Enjôler **Epouse** Etrier Ferme G Gelure Gendre Graine

Diurne

Goeland Graver Illusion

Jambe

Joie **Jugulaire** Julienne Jumping Jurer Lapin Laver Légère

Lunette Manège Manie Marraine Mouette

Nappe Neige

R River Rouge Satire Sceau T Trait

COR-pa 8

O Ordre

Pagne

Peigne

Piperade

Pomme

Poudre

Profond

Proroge

Perle

La Neuchâteloise Assurances À LOUER à La Chaux-de-Fonds Rue Jaquet-Droz 12 LOCAUX COMMERCIAUX de 150 m² pour bureaux.

Tél. 039/23 26 55-56

Date d'entrée: à convenir. Ø 038/23 54 20, M. Leuba

LA CHAUX-DE-FONDS



DES CONDITIONS 1994 EXCEPTIONNELLES Grâce à de nouvelles

possibilités de financement.

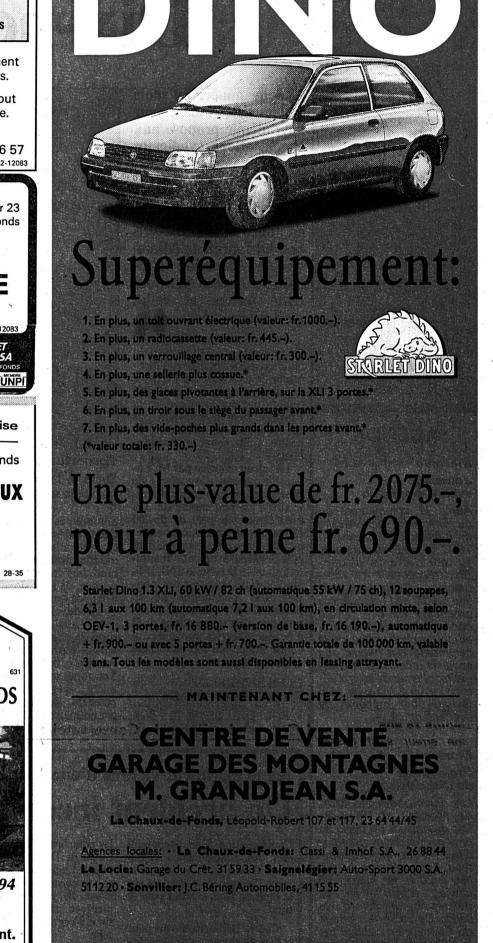
Découvrez à nouveau nos magnifiques appartements 4 pièces, avec cheminée de salon

et devenez propriétaire.

Mensualités dès Fr. 1'506.- + charges.

HABITATIONS POUR TOUS

51, rue des Moulins - 2001 Neuchâtel Tél. 038 25 94 94



TOYOTA STARLET

DIVERS

RÉPARATIONS, TROUS, DÉCHIRURES SUR vêtements, canapés, fauteuils en CUIR ou simili-cuir SWISS VINYL Ø 039/23 59 57



101-222-04/ROC

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

Marie-Thérèse Labat

La corde de sol

Roman (Droits réservés: Casterman

et Sciaky presse)

- Bonjour, Dany, je suis navré d'être arrivé quelques heures trop tard, regretta le mari, en écrasant sa cigarette dans un cendrier d'argent, après quoi il vint m'embrasser. Mais sans doute, n'aurais-je rien empêché? ajouta-t-il, modeste.

- Bonjour, Jacques. On a bien besoin de vous ici, soyez-en sûr.

- C'est affreux, cette pauvre femme étranglée! se désola Gwen. Et, figure-toi, ils semblent n'avoir aucun chagrin, ni le mari, ni la belle-mère.

 Il te semble bien. Ce qui les embête c'est qu'il y ait eu crime. - Mais enfin quoi! Ils n'ont aucun

cœur ou c'était une garce? - Un peu des deux, je pense.

- Tu vas voir... Jacques va vous débrouiller ça en moins de deux!

Et elle regarda son mari avec extase. Il répondit à ce regard. Ils se prirent la main. Ils sont un peu ridicules et très émouvants.

Je n'ai jamais connu et ne connaîtrai jamais pareil amour, je le crains.

J'ai demandé à Landry ce qu'on lui avait dit du drame, exactement.

 Pratiquement tout, je crois. Et il me fit le récit des événements de l'après-midi tel qu'il l'avait reçu

Gwen écoutait son mari en lissant de temps en temps de sa jolie main aux ongles nacrés son gros chignon compliqué. C'est nouveau, cela aussi, ce savant échafaudage.

- Nous savons également, ajoutat-elle, que tu as pris le thé avec un certain Jim Rush, frère de Liz Stone, née Rush. Il a fallu tout nous raconter à cause des emplois du temps de chacun. S'il est gentil et qu'il te plaise, tu devrais bien l'épouser. Je suis sûre que tu pourrais y parvenir. Ca vaudrait mieux pour toi que de passer l'aspirateur.

C'était bien là ma Gwen. Directe et n'y allant pas par quatre chemins.

Je souris.

 Pas sûr! L'aspirateur a du bon. On n'est pas lié à lui. Enfin ce serait à voir, en supposant que Jim ait un jour cette idée.

– A toi de la lui donner.

- Revenons à nos moutons, intervint notre détective. Je n'ai pas en-

core vu le lieutenant Maxwell et j'ignore s'il me laissera suivre l'enquête. Je l'espère... Comme inspecteur de la brigade des stups j'ai eu des contacts avec le B.N.D.D. Nous avons travaillé pendant toute une période en étroite collaboration. J'ai même fait à l'époque plusieurs voyages aux U.S.A. Evidement, cette fois il ne s'agit pas de drogue mais d'un crime. Ce n'est donc pas le même département. Cependant je ne suis pas un inconnu pour la police américaine. Ce n'est pas comme si un quelconque détective privé français voulait mettre le nez dans leur enquête.

 Je comprends... Avez-vous déjà une vague idée à propos de cet assassinat?

Oui, certainement.

- Laquelle, si je ne suis pas indis-(A suivre) crète?

Rédaction

Morteau

Jumelage

avec Vohrenbach

du HAUT-DOUBS

AGENDA

Après la commémoration

du vingtième anniversaire

du jumelage à Morteau en

1993, ce sera, cet automne,

au tour des amis d'outre-

Rhin d'accueillir les Mor-

tuaciens. Cette fête aura

lieu les 10 et 11 septembre

prochains La date a été

confirmée par Hilaire Bosa,

adjoint au maire lors de la

cérémonie des vœux aux

sociétés locales. Une délé-

gation allemande sera d'ail-

leurs reçue à Morteau, le 5

février, pour préparer cet événement. (dry)

Les clubs photo des MJC

de Morteau et Villers-le-Lac organisent un cycle de projections de diaporamas

à la salle des fêtes de Mor-

teau. Trois séances auront

lieu à 20 h, les mardis 25

ianvier, 1er et 8 février, Les

thèmes abordés seront très

variés. De Sobey au barrage

du Châtelot en passant par

le Népal et l'Equateur avec

un détour, le dernier jour,

par le Hoggar, l'Egypte et le

Kenya. Entrée gratuite.

Morteau **Projections**

de diapositives

Tél: 81 64 03 80

Fax 81 64 21 08



Encore des fermetures de classes dans le Doubs

Dix-neuf postes perdus

Chaque année, au mois de janvier, l'inspecteur d'Académie propose aux organisations syndicales d'enseignants d'une part et aux parents d'élèves et élus d'autre part, une nouvelle carte scolaire, en fonction des moyens que lui fournit le Ministère de l'éducation nationale, les classes qu'il souhaite fermer et celles qu'il désire créer.

Depuis onze ans, le Doubs perd régulièrement des postes d'instituteur (136 en onze ans) au profit d'un recyclement national (région parisienne et sud de la France). 1994 n'apportera pas de changement puisque 19 postes quitteront le département.

La raison avancée par M. Laval, l'inspecteur d'Académie de Besançon, est une baisse des effectifs d'un peu moins de 3% (980 élèves sur près de 55.000 élèves scolarisés). Côté enseignants, on conteste ces chiffres et le principal syndicat d'instituteur dans le Doubs, le SNUIPP, ajoute: «Le Doubs est une nouvelle fois ponctionné de 19 postes. C'est 19 de trop! D'autant que c'est de créations dont a besoin le service public d'éducation pour qu'il soit en mesure d'assurer sa mission.»

PLUS SENSIBLE EN SECTEUR URBAIN

L'analyse de l'inspection d'Académie sur le fléchissement du



Fermetures de classes

Dans la foulée du 16 janvier, parents d'élèves et enseignants envisagent même une nouvelle manifestation, régionale cette fois-ci, à Besançon.

nombre des élèves fait ressortir classes uniques, seront touchés que la baisse serait plus sensible en secteur urbain alors que le monde rural ferait preuve d'une moindre fragilité. En conséquence, ce sont donc les écoles urbaines qui vont faire les frais de la nouvelle carte scolaire.

M. Laval a proposé 56 fermetures de classes, 37 se situent en ville et parmi elles 14 dans des zones d'éducation prioritaire et 5 en zones sensibles. Pour la première fois également, les regroupements pédagogiques intercommunaux (RPI), tant prônés pour supprimer l'isolement des

avec huit propositions de fermeture. En ce qui concerne justement les classes uniques, elles échapperont pour la deuxième année consécutive au couperet, le «moratoire Balladur» empêchant les fermetures d'établissements publics dans les campagnes, étant prolongé d'une

Bien entendu il y aura quelques créations, l'inspecteur d'Académie en propose 15. La différence entre les 56 fermetures et les 15 ouvertures, diminuée des 19 postes à rendre au ministère, constitue la marge de manœuvre des futures négociations qui ne manqueront pas d'intervenir compte tenu de l'état de mobilisation des défenseurs de l'école publique.

LE HAUT-DOUBS S'EN SORT BIEN

Le Haut-Doubs, d'où est partie la révolte il y a deux ans (création du comité de défense de l'école rurale), s'en sort bien cette année encore. Il est vrai qu'il fait partie des zones rurales moins touchées cette année. Néanmoins, l'école maternelle des Fins risque de perdre une de ses quatre classes, de même que l'école à deux classes des Aras, hameau de Morteau, en perdra sûrement une, ne conservant qu'une classe enfantine ce qui va poser au personnel, notamment au directeur, le problème du reclassement.

En revanche, la commune de Fournet-Blancheroche, s'était mobilisée en vain il y a deux ans pour conserver sa classe unique, pourrait bien voir sa réouverture sous forme de classe maternelle avec treize bambins, de même que l'école du Chauffaud, profitant du boum immobilier sur son secteur, ouvrira sans aucun doute une deuxième classe.

Les prochaines réunions du groupe technique paritaire et du comité départemental de l'éducation de début février revêtiront donc une importance particulière. La nouvelle situation nationale, après l'immense succès de la manifestation des laïques à Paris le 16 janvier dernier, pèsera également très lourd dans la balance, puisque des or-ganisations syndicales ne demandent pas moins que l'abandon du redéploiement national et des moyens accrus pour école.

Les négociations engagées à Paris avec le premier ministre rendront peut-être alors caduques les décisions prises dans le Doubs. Dans la foulée du 16 janvier, parents d'élèves et enseignants envisagent même une nouvelle manifestation, régionale cette fois-ci, à Besançon. Décidément le métier d'inspecteur d'Académie ou de ministre de l'Education nationale est bien difficile à assurer. (r.v.)

Jeune escrimeur victime d'une crise cardiaque à Dole

Un accident incompréhensible

Consternation hier après-midi lors des championnats régionaux d'épée à Dole lorsqu'un jeune Bisontin s'est effondré sur le tapis en plein combat pour le.

Cedric Bettinelli, favori pour le titre de champion de Franche-Comté, a été victime d'une crise cardiaque foudroyante.

Pendant une heure sur place.

les pompiers et les médecins du ble pour un athlète de ce niveau. Samu de Dole se sont succédé pour le réanimer à l'aide de massages cardiaques et d'électrochocs. Ils y parvenaient finalement et transportaient la victime d'urgence à l'hôpital Pas-

Son état était jugé hier soir extrêmement préoccupant par les cardiologues dolois.

Un accident incompréhensi-

Cédric, finaliste du réputé tournoi de Chalon, s'apprêtait sous peu à être intégré au centre de haut niveau de Reims. Dimanche à la salle des templiers de Dole, le sociétaire du Besancon université club avait éliminé tous ses adversaires en catégorie cadets jusqu'à cette finale qui l'opposait à Sylvain Budillon. Fournet-Blancheroche: Mme Perrot primée

Les Bravos de l'accueil

Mme Marie-Thérèse Perrot, ex- chaleur, de convivialité et d'acploitante de gîtes ruraux et de chambres d'hôtes au lieu-dit Le Bois-Jeunet, aux Ecorces, se voit attribuer le label des «Bravos de l'accueil» pour l'année 93. Cette distinction lui est décernée par l'Union départementale des offices de tourisme sur proposition de l'Association des gîtes de France. Mme Perrot est récompensée pour «ses qualités de

cueil», souligne Mlle Laurent, directrice de l'Association départementale des gîtes de France, ajoutant que «Mme Perrot a des livres d'or qui veulent tout dire». Pierre Lopez, coiffeur à Morteau et par ailleurs entièrement dévoué à la cause du tourisme vert, récolte la médaille d'argent des «Bravos de l'accueil» 1993. (pr.a)

ENSEIGNEMENT



allemand - anglais italien – français espagnol - portugais

en leçons privées À LA CARTE

en petits groupes

en cours intensifs Renseignements et inscriptions:

La Chaux-de-Fonds Pue de la Paix 33

Rue du Trésor Tél 038-240 777

333

«Tout d'abord j'étais sceptique...»

Nous n'en voulons pas à nos clients si, lors du premier entretien, ils montrent une certaine méfiance. La plupart du temps il s'avère qu'ils connaissent peu – trop peu le Hair Weaving Beaufort.

Et vous? Si à l'avenir vous désirez avoir un physique attrayant grâce à une chevelure fournie avec tous ses avantages, prenez donc contact avec nous. Votre conseiller Beaufort vous renseignera sans engagement sur les avantages du Hair Weaving éprouvé dans le monde entier. (A ne pas confondre avec les toupets.) Veuillez convenir d'un rendez-vous par téléphone.



44-5240/4x4

AFFAIRE

1250.-

(autorisés du 10. 1. au 29. 1. 1994)

Lave-vaiselle Novamatic GS 122 S Lave-vaisselle indépendant pour 12 couverts standard, Programme économique, acier chromé

FUST - TV/HiFi/Vidéo

Lave-linge autom. Candy C 241

Capacité 5 kg, 12 pro-grammes de lavage autom, tambour en

Contenance 120 l. Dégivrage entièrement automatique. H 85, L 50, P 60 cm Location/m.* 19.-

• Toutes les marques immédiatement livrables à partir du stock • Occasions et

sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas)

modèles d'éxposition en permanence • Durée minimale de location 6 mois *

• Paiement contre facture • Garantie du prix le plus bas (votre argent

Réfrigérateur Cuisinière Electrolux ER 1240 T

Bosch HES 502 Cuisinière indépendante avec 4 plaques de cuisson, dont deux rapides. Grill. H 85, L 50, P 60 cm Location/m.* 36.-

Aspirateur-balai Novamatic BS 424 700 W. Maniable et léger.

milliers

avec un

de ??? %

rabais

d'articles

Nombreux accessoires (tuvaux. suceurs, sacs) pour tous les modèles.

La Chaux-de-Fonds, Jumbo, bd des Eplatures, 039 26 68 65; Bienne, Zentralstr. 36, 032 228525; Neuchâtel, rue des Terreaux 7, 038 255151; Marin, Fleur-de-Lyss 26. Marin-Centre, 038 334848. Réparation rapide toutes marques, 021 3111301. Service de commande par téléphone, 021

IMMOBILIER

MAGASINS Rue Jaquet-Droz 6 à La Chaux-de-Fonds

LA CHAUX-DE-FONDS **Avenue Léopold-Robert** OPPORTUNITÉ UNIQUE

> 1½ pièce, 55 m² Entièrement rénové PRIX DE VENTE: Fr. 159000.-Tél 038/24 57 31

VERBIER A revendre 3 PIÈCES NEUF 80 m², plein sud, avec 2 places de parc.

EXCEPTIONNELLE!

395000 fr. Tél. 026 31 60 60 ou 31 15 16 (le soir).

H 85, L 59,5, P 60 cm Location/m.* 54.- H 85, L 60, P 52 cm Location/m.* 39.-FUST - Electroménager FUST – Cuisines/Salles de bains FUST - Luminaires

Rédaction de NEUCHÂTEL Tél: 038/21 26 08 Fax: 038/21 38 34

Rédaction du VAL-DE-RUZ Tél: 038/21 26 03 Fax: 038/21 38 34

Rédaction du VAL-DE-TRAVERS Tél: 038/61 38 77 Fax: 038/61 36 82

BREVES

Môtiers

Perte de maîtrise mortelle

Un accident mortel est survenu samedi vers 3 h 40 du matin dans le Valde-Travers. Peu après la sortie du village de Mô-Cédric Juvet tiers, (1972), de Couvet, a perdu la maîtrise de son véhicule et a percuté un arbre. Prisonnier de sa voiture, il a été désincarcéré par les hommes du centre de secours de Couvet puis transporté par ambulance. M. Juvet est malheureusement décédé à l'Hôpital de Couvet.

Saint-Blaise Légère baisse

Saint-Blaise comptait 2964 habitants le 31 décembre dernier (2970 en 1992) parmi lesquels 897 Neu-châtelois, 1443 Confédérés et 624 étrangers. Dans les ménages, au nombre de 1233, vivent 1106 célibataires, 1546 personnes mariées, 144 divorcées et 168 veuves (1446 hommes et 1518 femmes au total). Il y a 1514 protestants, 1075 catholiques romains, 1 catholique chrétien, 3 israélites et 367 «divers» et sans religion. (at)

Population au Val-de-Travers Première estimation

A moins d'une surprise de dernière minute, il est quasiment assuré que la population du Val-de-Travers aura augmenté au 31 décembre 1993. Sur la base de chiffres communiqués par dix communes sur onze (Noiraigue n'est pas en mesure de fournir ses résultats avant la fin de cette semaine!), la hausse est actuellement de 72 unités. Les 11.889 Vallonniers se répartissent en 4416 Neuchâtelois, 5230 Confédérés et 2243 étrangers. Avec une augmentation de 37 unités, le village de Saint-Sulpice obtient la palme. Et c'est aux Bayards, avec 23 habitants de moins, que l'on enregistre la baisse la plus forte. Relevons que le chiffre de «moins 85 habitants» que nous avons publié dans notre édition du 17 janvier à propos de la commune de Fleurier est erroné. Il y a bel et bien eu une diminution, mais nettement moindre, puisqu'elle est en réalité de 16 habitants. (paf)

Terrains et immeubles de l'ancienne brasserie Muller à vendre à Neuchâtel

Pour 5 millions: adjugé à la ville!

bles de l'ancienne brasserie Muller, à Neuchâtel, pourraient être acquis par la ville pour cinq millions de francs. Si le général Conseil consent le 7 février prochain, l'achat permettrait notamment d'offrir un nouveau toit à la «Case à chocs».

Pour le Conseil communal de Neuchâtel, l'acquisition d'une parcelle construite de 4317 m² entre dans la politique foncière active demandée en 1986 par le législatif. Limitée au nord par la rue de l'Evole, à l'est par la rue du Régional et au sud par le quai Philippe-Godet, la parcelle comprend cinq parties: un bâtiment d'habitation, un café-restaurant et sa terrasse sur la menuiserie, ainsi que trois bâtiments (silo en nord-ouest et entrepôts en sud-ouest et en sud).

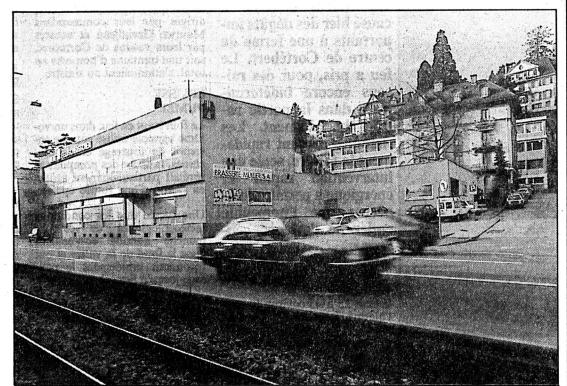
SITUATION IDÉALE

L'exécutif neuchâtelois relève la situation idéale de la parcelle, à

Les terrains et immeu- proximité du centre-ville, avec accès direct sur l'autoroute. Il remarque aussi, dans son rapport, la réserve de qualité que constitueraient pour la promotion économique les bâtiments sud et sud-ouest. La protection possible du bâtiment d'habitation «Evole-de Montmollin», un des plus anciens de la ville, est un argument par ailleurs non négligeable pour l'exécutif.

> Toutefois, l'acquisition de la parcelle procurerait un avantage qui intéressera plus particulièrement la jeunesse: «le bâtiment nord-ouest se prêterait fort bien à une réaffectation en salle de concerts rock et en locaux de répétition, dont l'Association des musiciens neuchâtelois a un urgent besoin, compte tenu du fait qu'elle doit prochainement quitter ses locaux de Serrières».

> Enfin, le fait qu'il soit possible de rentabiliser immédiatement le capital investi intéressera sans doute aussi les conseillers généraux. Le 7 février prochain, le législatif votera en outre une subvention de 45.000 fr en 1994, 30.000 fr en 1995 et 15.000 fr en 1996 à titre de parti-



Ancienne brasserie Muller

Ces 4317 m² pourraient faire le bonheur de la ville de Neuchâtel.

(Impar-Galley)

de RET S.A. et il s'intéressera nant l'inventaire des domaines stationnement pour les peraux rapports du Conseil com- de la ville et une question écrite sonnes handicapées.

cipation aux frais d'exploitation munal sur un postulat concer- relative à l'octroi de facilités de

Une première au Twirling-Club du Val-de-Travers

Championnats suisses nous voilà!

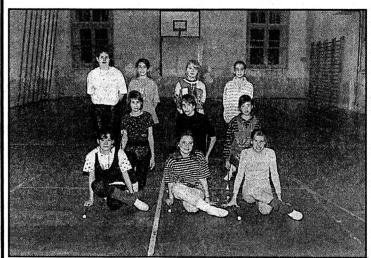
Marre d'évoluer avec les bottes, le costume (trop) serré et le chapeau haut de forme de circonstance? Eh bien, rangez ces vêtements encombrants et peu commodes au placard et allez au Twirling-Club du Val-de-Tra-vers. Aujourd'hui, il n'est plus question de parler de majorettes, mais bel et bien d'une activité sportive à part entière, reconnue depuis peu par l'association Jeunesse et Sport. Fort de cette nouvelle appellation, le groupe vallonnier va se rendre cette année aux Championnats suisses qui se dérouleront en avril et mai à Lyss et Fribourg.

Créé il y a une douzaine d'années, le club de majorettes du Val-de-Travers ne poursuivait qu'un seul but: défiler aux cortèges et accompagner les fanfares. Si actuellement cette pratique a toujours cours, finances obligent, elle n'est de loin plus la principale préoccupation des dirigeants. «Pressé par la Fédération suisse de twirling sport, nous avons pris la décision, il y a deux ans, de modifier nos statuts», explique la monitrice Christiane Etienne. Depuis lors, les filles arborent le juste au corps et pour les manifestations, une jupette légère.

leurs gestes et leurs mouve-

ments, elles peuvent ainsi «s'éclater» en toute liberté. «Mine de rien, le twirling est un sport très complet qui exige beaucoup d'entraînement. Il mêle la gymnastique artistique, la musculation, la danse, la technique du bâton. Et la liste n'est pas exhaustive!», assure Mme Etienne. En ajoutant à cela grâce, souplesse et dextérité, nous obtenons tous les ingrédients dont il faut disposer pour devenir une parfaite twirleuse. A raison de deux entraînements hebdomadaires, le mercredi et le vendredi, les quelque trente membres actives du Vallon y œuvrent assidûment.

Après le traditionnel échauffement, la technique est exercée, notamment par l'intermédiaire de différents jeux, afin de ne pas rendre la matière trop rébarbative. «C'est un peu comme lorsqu'un enfant apprend à marcher, à sauter et à courir. Il ne sert à rien de brûler les étapes. Les mouvements de base doivent être acquis si l'on entend progresser», souligne la monitrice. En prévision des prochains championnats suisses, des séances supplémentaires sont programmées le week-end. A cette occasion, le Val-de-Travers sera représenté par un «team» senior (entre 5 et 9 participants) Nettement plus à l'aise dans et un groupe junior (10 sportives au minimum). (paf)



Twirleuses du Val-de-Travers

Le club participera pour la première fois de son existence aux prochains Championnats suisses. (Favre)

Stand touristique du Pays de Neuchâtel à la Ferienmesse de Berne

Paradis des loisirs actifs

Quand il est «nature», le canton de Neuchâtel a des attraits touristiques indéniables. A Zurich il a dix jours, et ce week-end à Berne, le pays a fait du charme à plus de 100.000 touristes potentiels en se présentant comme un paradis des loisirs actifs.

«Le tourisme est aujourd'hui un des rares secteurs de l'économie en croissance», a remarqué hier le conseiller d'Etat Pierre Dubois lors d'une allocution prononcée à la Ferienmesse de Berne. Un pays qui, tel Neuchâtel, privilégie la promotion économique et la diversification des activités se doit donc de séduire le visiteur. A Zurich, du 13 au 16 janvier, puis à Berne lors du week-end écoulé, un rayon de soleil neuchâtelois a brillé dans les deux plus importants salons suisses du tourisme et des loisirs. Cette présence s'affirme à l'heure du développement d'un tourisme qui se recentre sur des destinations plus proches. Le Suisse, pour des raisons économiques, découvre ou redécouvre actuellement son pays. Aux côtés de centaines d'au-

tres exposants, Neuchâtel a inauguré un nouveau stand attractif et original (de 27 m²), fait d'espaces modulables. Le canton s'y présente dans son ensemble. Parmi ses offres touristiques, il propose notamment des forfaits de séjours sportifs de ski de fond, de randonnées pédes-tres, de cyclotourisme et d'équitation. Il fait connaître les spécialités et les vins neuchâtelois. Deux attractions attirent plus particulièrement les visiteurs. Le tir à l'arbalète et, un peu à l'écart, l'«Elastic Jump», du Locle, accroche les plus téméraires à une structure qui leur permet de réaliser des sauts périlleux...

Un solide esprit d'équipe a animé la vingtaine de prestataires présents au stand neuchâtelois, esprit insuflé par le Groupe promotion constitué de la Fédération neuchâteloise du tourisme, des quatre offices du tourisme du canton, de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat, et par les sociétés cantonales des hôteliers et des cafetiers-restaurateurs.

Président du Groupe promotion et directeur de la FNT, Yann Engel a souhaité hier multiplier les actions de ce type et espéré voir par ailleurs le canton se doter de nouvelles structures touristiques, malgré les restrictions budgétaires (rêver ne coûte

Tribunal du Val-de-Ruz

Larcin et négligence

Client régulier d'un magasin, F. H. a tenté d'emporter des marchandises d'une valeur de 90 fr qu'il n'avait pas fait inscrire sur le carnet dont le montant lui est facturé à la fin de chaque mois. F. H. a tout de suite admis qu'il ne s'agissait pas d'un oubli, ajoutant qu'il ne savait pas «ce qui l'avait pris» d'agir ainsi. Au bénéfice d'un casier judiciaire vierge, F. H. a été condamné à 3 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans et à 190 fr de frais.

E. A. a laissé ses chèvres sur un patûrage boisé sans surveillance alors que la loi cantonale forestière l'interdit. Ces bêtes ont ainsi causé des dommages aux arbustes en les rongeant. E. A. a admis les faits. Il a expliqué au président que la barrière de l'enclos était endommagée et qu'il ne l'avait pas réparée im-médiatement. E. A. a été condamné à une amende de fr 300 fr et 180 fr de frais. (pt)

Région Val-de-Ruz: les déchets et les oies

Piles, info-déchets

Val-de-Ruz. Le temps d'une fiche, on se branche sur Info-pile, la prochaine tournée de ramassage des déchets spéciaux dans le district. Et on reprend contact avec une oie qui a eu la cote auprès du Service de l'environne-

L'Association Région Val-de-Ruz (LIM) signale la prochaine distribution d'une nouvelle fiche d'information sur les déchets. Elle a pour thème la pile. Et renseigne sur ses composants, néfastes pour l'environnement, et sur la manière judicieuse de s'en débarrasser, c'est-à-dire de les récupérer pour qu'elles soient traitées. Au passage, elle donne un conseil: «si vous en avez la possibilité, branchez vos appareils sur le secteur, car 1 kWh d'une pile coûte entre 120 et 450 francs!». Excellent conseil.

Toujours au chapitre de la récupération, la LIM a déjà fixé la date de la deuxième tournée de ramassage des déchets toxiques, soit le 30 avril 1994. Doréna-

Petites nouvelles info-déchets au vant, elle se déroulera toujours à cette période de l'année, le dernier samedi du mois d'avril, pendant la période des grands nettoyages de printemps. Aucun changement à signaler par ailleurs, sinon qu'on tâchera d'améliorer encore le système de

> Enfin, le jeu de l'oie. Trier, récupérer, penser, culpabiliser sur les déchets et l'environnement, c'est déjà pas mal. Sachant qu'il s'agit aussi d'une affaire d'éducation, sensibiliser les petits aux problèmes, c'est encore mieux.

Et en jouant, c'est simplement une bonne idée. Concocté par la LIM et sorti en novembre dernier, ce jeu de l'oie a eu la cote auprès des services de l'environnement et de l'enseignement primaire du canton. Tous deux applaudissent à l'initiative. Mais, précisément, le premier a décidé de soutenir financièrement le jeu, et le deuxième, d'en distribuer un exemplaire dans toutes les classes primaires. Autrement dit, cette année, ça va «cacarder» dans la République. (se)

Rédaction

du JURA BERNOIS

Tél: 039/44 18 00

Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLER

BRÈVE

Nouvel office du travail

La ville de Bienne aura un nouvel Office du travail. Le législatif communal a accepté jeudi soir un crédit de

1,18 million de francs destiné à transformer l'ancienne cuisine populaire en un of-

fice pour les chômeurs. L'actuel Office du travail est trop restreint pour les quelque 2600 sans-emploi qui s'y rendent chaque se-

AGENDA

L'Université populaire, sec-

tion Erguël, propose trois

conférences, au début de

février prochain à Villeret.

Elles seront consacrées res-

pectivement au drainage lymphatique (1er février, 19

h 30), à la petite enfance (2

février, 20 h) et à l'expres-

sion créatrice et sensorielle

(7 février, 20 h). Pour obte-

nir tout renseignement

complémentaire et pour

s'inscrire, on s'adressera à

Pierrette Homberger, Ville-

ret, tél. 41.10.39.

Université populaire

Trois conférences

maine.



Le Bas-Vallon dans la fumée

Ferme en feu à Cortébert

Un violent incendie a tandis que les pompiers locaux, causé hier des dégâts importants à une ferme du centre de Cortébert. Le feu a pris, pour des raisons encore indéterminées, dans la partie rurale du bâtiment. Les flammes perçant rapidement la toiture, seule une intervention rapide et énergique a permis d'empêcher que l'immeuble entier ne devienne cendres.

Il était 15 h 45 environ lorsque l'alarme retentissait, hier à Cortébert, le feu ayant pris dans le foin entreposé dans la grange de la ferme Merz, bâtiment abritant également trois appartements. La seule habitante des lieux présente, une dame âgée, était immédiatement évacuée,

dirigés par leur commandant Maurice Grandjean et assistés par leurs voisins de Cormoret, soit une trentaine d'hommes au total, s'attaquaient au sinistre.

ÉPAISSE FUMÉE

Le foin étant en feu, dans un volume agricole utilisé comme entrepôt de fourrage et de machines, la tâche des pompiers se révélait particulièrement ardue, en raison d'une fumée épaisse.

Une fumée que les conditions météorologiques de ce dimanche humide contenaient dans le fond de la vallée et qui recouvrait rapidement le paysage jusqu'à Sonceboz.

Tout en faisant appel au Centre de renfort de Saint-Imier qui a dépêché cinq hommes et passablement de matériel, dont un tonne-pompe et des appareils respiratoires – les pompiers du lieu ont maîtrisé (grâce à un excellent travail, selon la délégation imérienne) un foyer qui attaquait brutalement la toiture et faisait croire à tous les observateurs que l'immeuble allait être mangé par les flammes.

HABITANTE RELOGÉE

Seule personne vivant actuellement dans la partie habitable, une dame âgée a dû quitter précipitamment son logement, sans pouvoir rien emporter. Elle s'est abritée hier soir chez sa fille.

Une grande quantité de fourrage, ainsi que des machines agricoles, ont été détruits par le sinistre, tandis que la partie habitable de l'immeuble a grandement souffert de l'eau, seul moyen possible de maîtriser le foyer. La ferme, importante, n'abritait heureusement pas de bétail. Quant aux dégâts, aucun chiffre officiel n'avait été publié hier soir, mais on pouvait les évaluer grossièrement à plusieurs centaines de milliers de

La cause du sinistre n'était pas davantage connue.



Cortébert

Le feu ayant pris dans le foin, à l'arrière du bâtiment, une épaisse fumée s'est dégagée de ce sinistre. (Impar-Eggler)

lation routière a dû être déviée Imier et Sonceboz respectivepar Mont-Crosin, Tramelan et ment. (de)

Signalons encore que la circu- le Pierre-Pertuis, depuis Saint-

Bas-Vallon: une conduite d'eau saute à Tournedos

Grosse frayeur sur le rail

Un train dont le mécanicien a bien cru qu'il allait dérailler, de l'eau en quantité impressionnante, le bas-côté de la route cantonale mis à mal: plus de peur que de mal, à la suite d'une rupture de conduite d'eau, hier matin tôt dans le Bas-Vallon.

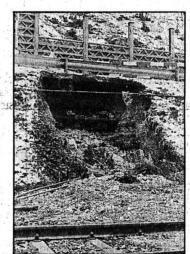
Le conducteur du premier train circulant dans le Bas-Vallon, hier peu avant 6 heures, a effectivement vécu quelques secondes de frayeur intense: à la suite de la rupture d'une conduite d'alimentation en eau, des gravats s'étaient entassés sur la voie, au lieu-dit Tournedos, et le convoi, en pleine vitesse, n'a pas passé bien loin du déraillement. On en est quitte pour la peur, à la suite d'un incident somme toute banal, mais qui nécessitera bien sûr, dans un premier temps, des travaux de réparation prévus pour ce matin.

Dans la région comme dans tout le pays d'ailleurs, les conduites d'alimentation en eau datent généralement du début du siècle. La fonte dont elles sont faites subit dès lors les outrages du temps, et il n'est pas besoin de tremblements de terre pour la rompre.

C'est ce qui s'est produit hier dans le Bas-Vallon, pour la conduite d'alimentation de Reconvilier, qui refoule l'eau de la Cuchatte jusqu'au sommet de Pierre-Pertuis.

André Hennet, inspecteur des routes du Jura bernois, connaît bien le problème, pour y avoir été confronté à plus d'une re-prise: «Cette conduite, qui passe sous la route cantonale, a déjà sauté six ou sept fois ces quinze dernières années.»

Alerté dans la matinée par les CFF, l'inspecteur a immédiate-



Au lieu-dit Tournedos

La voie ferrée au premier plan, la route cantonale en surplomb et, entre deux, le trou creusé par la conduite rompue. (Impar-Eggler) ment pris les mesures qui s'imposaient: le flux important ayant rongé le sous-bassement de la chaussée, dans sa partie aval et sur une courte distance, une signalisation ad hoc a été installée, ce léger contournement assurant parfaitement la sécurité de la circulation rou-

Du côté des chemins de fer, on a bien sûr agi rapidement aussi, débarrassant la voie des matériaux amenés par les eaux de la Cuchatte et ralentissant provisoirement le passage des trains à l'endroit concerné.

«Nous devrons trouver, à court terme, une solution à ce problème. Car lorsque cette conduite saute, elle se vide entièrement, jusqu'à son extrémité de Pierre-Pertuis.» Daniel Schaer, maire de Reconvilier, s'est lui aussi rendu sur place. Car si sa commune n'a pas souffert du tout de la soif – il suffit de tourner une vanne pour alimenter le réseau communal en eau provenant de Tavannes, voire de Loveresse - les travaux de remise en état, voie ferrée et route cantonale comprises, sont bien sûr à la charge de Reconvilier, respectivement de ses assurances, le cas échéant. Ces travaux étaient d'ailleurs planifiés exactement, hier déjà. Ils vont commencer ce matin tôt et tout devrait être rentré dans l'ordre dès ce soir.

Il va de soi pourtant que la seule réparation de cette conduite ne suffira pas à long terme. «La fonte de l'époque arrive en fin de vie, c'est évident. Les travaux effectués pour la Transjurane, dans ce secteur, ne font que révéler un peu plus tôt ses faiblesses normales, après tant de décennies de bons services.» (de)

(comm-de)



A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 — 12.15/13.45 — 18.00 heures) ou téléphoner:

> 039 - 23 16 12 X procrédit

Taux annuels effectifs globaux de 14,9 à 15,9% y compris issurance solde de dette, frais d'administration et con

Feu: 118



A louer

SURFACE DE VENTE

La Chaux-de-Fonds

150 m², très bon emplacement, loyer très intéressant (textiles non désirés). Ecrire sous chiffres: E 132-750398 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.



Im.

Toit ouvrant, intérieur aux couleurs riantes, radiocassette, dossier banquette arrière rabattable et protections latérales. La Micra Nissan Tramp est à vous aux prix très net de Fr. 14 500.-.

Et out.

Fr. 1200,-. Soit la valeur de l'équipement de la Nissan Micra Tramp qui ne vous coûte rien. Si ce n'est un coup de cœur.



Micra Tramp



Agence régionale: La Chaux-de-Fonds: Garage Visinand, 039/28 51 88.

Agences locales: Cortébert: Garage de Tomi Frères, 032/97 22 93. Fleurier: Garage R. Napoli, 038/61 34. Le Locle: Project-Garage, 039/31 15 15



Près de 25.000 spectateurs sur le Haut-Plateau

Courses de chiens miraculées

Les derniers attelages venaient-ils à peine de passer aux Emibois qu'une bruine fine et glaciale se mettait à tomber, déchirant la légère couche de neige restante. Les 18es courses internationales de chiens de traîneaux de Saignelégier étaient miraculées. Durant deux jours, le spectacle, haut en couleurs et en images fortes, a attiré une foule estimée à près de 25.000 spectateurs sur le Haut-Plateau. Hier à midi les billets étaient épuisés, ce sont donc des insignes du 1er Août et du 1er Mai qui étaient vendus en bordure de piste.

Samedi matin à Saignelégier: moins huit degrés. La fine

couche de neige tombée en dé-

but de semaine s'est certes tassée

mais permet le départ des courses. Les 130 bénévoles qui

entourent Maurice Jobin vont

devoir cravacher ferme pour

maintenir la piste en état, tra-

vaillant notamment une bonne

partie de la nuit de samedi à di-

manche. Il y a eu certes quelques

petits problèmes, luges cassées

dans des revers, mais les mus-

hers ont apprécié l'excellente or-

ganisation et le bon esprit se dé-

gageant de cette compétition.



18es courses de chiens de traîneaux de Saignelégier De superbes conditions météo pour les 170 attelages.

BRÈVES

CONTRACTOR POR

Rédaction du JURA

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

Lajoux-Les Genevez **Fusion** historique

C'est une décision historique qui est tombée samedi à Lajoux et aux Genevez. Pour la première fois dans le Jura, deux clubs de football ont décidé de regrouper leurs forces en fusionnant. A fin 94, ASA Lajoux et l'Etoile sportive des Genevez disparaîtront pour faire place au FC La Courtine, si le protocole d'accord devient effectif. Réunis séparément samedi, 39 membres du club de Lajoux et 38 des Genevez ont largement don-né leur aval à ce projet. On notera que le FC La Courtine existe sur le terrain depuis six ans mais que les deux clubs, avec finances et comité, subsistaient. (mgo)

Fric-frac à Saignelégier Pas de traces

La police n'avait pas mis la main hier sur les inconnus qui ont cambriolé la Préfecture du chef-lieu franc-montagnard dans la nuit de ieudi à vendredi (lire «L'Impartial» de saemportant la caisse de la recette de district (quelque 16.000 francs) et commettant des dégâts, notamment sur les appareils informatiques. (mgo)

UNE ÉVOLUTION

Samedi matin, 170 attelages un record de participation! sont présents au départ, soit quelque 800 huskies, samoyedes et autres malamutes qui poussent leurs gémissements sur l'esplanade du Marché-Concours. Nous sommes loin des quelques pionniers d'il y a 20 ans.

Le «camp de base» s'est agrandi, il y a de tout. Certains véhicules luxueux portant plaques suisses tranchent à côté de caravanes «bricolées» portant plaques françaises... Des images frappantes également au niveau sion de ces attelages qui ondu-

des races de chien. La pureté de quelques espèces (huskies ou malamutes) contraste avec l'aspect revêche de certains bâtards, issus de croisements dans le seul but d'en faire des bêtes à courir.

Le sponsoring fait aussi son apparition car la discipline peut faire rêver les propriétaires des 400.000 toutous suisses. Le Trail Club d'Europe espère d'ailleurs que ces courses de chiens de traîneau deviendront une discipline olympique.

Et le spectacle peut commen-cer. Sur fond de ciel bleu, de tapis blanc et de sapins noirs, la vi-

lent comme une chenille fait merveille.

CHAMPIONS FRANÇAIS

En sprint pulka, c'est le Français François Mermet qui s'impose. Son meilleur temps: 12 kilomètres en 26'43". Les chiens courent à plus de 25 kilomètres-/heure.

C'est également un Français, Bertrand Lenoir, qui s'impose en course à quatre chiens; il a couvert les 8 km en 26'13. Le régional de l'étape, Luc Chételat de Courroux se classe 17e (sur 44) tandis qu'Anita Hirschi de Lamboing occupe le 35e rang.

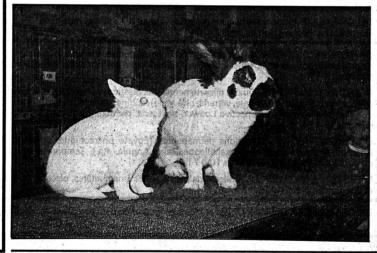
(Impar-Gerber)

En attelage à six chiens, c'est le Français Noguès qui s'impose, 12 kilomètres couverts en 33'13". Dans cette épreuve, Jacques Châtelain de Reconvilier occupe le 18e rang (sur 29).

En pulka sur 40 kilomètres, l'Allemand Berhard Schuchert devance ses adversaires en 1 h 52'49". Sur 40 kilomètres, les Belges Henrot et Rasquin inscrivent leurs noms au palmarès, courant en 1 h 31'47 pour l'un et 1 h 46'21 pour l'autre. Enfin, avec huit chiens et sur 18 kilomètres, le Français Bourdin fait la loi en 45'55". Mgo

Lajoux: anniversaire au pays des coqs

660 longues oreilles



330 lapins – ou 660 longues oreilles, c'est selon - ont marqué en cette fin de semaine les 35 ans de la société d'ornithologie de Lajoux. Avec Saint-Brais, c'est la seule société du genre sur le Haut-Plateau, les Breuleux ayant baissé pavillon il y a quelques années.

En 1959, ils étaient sept passionnes (une quinzaine aujourd'hui) à fonder la société de Lajoux tournée vers les lapins. Gérard Affolter était du nombre. Il ra-

«En 35 ans, on a connu une considérable évolution. A l'époque, il n'existait que 25 races; aujourd'hui, il y en a plus de 35 en raison des croisements. Dans l'argenté par exemple, on compte maintenant plusieurs types, des sous-couleurs».

Gérard Affolter note aussi que la qualité des bêtes est meilleure. La sélection vers la perfection est toujours plus poussée et de nombreux défauts ont été élimines».

L'élevage de lapins reste une passion qui ne nourrit pas son homme. «Il faut que l'animal ait une belle poitrine, qu'il se présente bien et n'ait pas une peau en accordéon», fait remarquer

Lorenzo Pallaoro, président de la société de Lajoux, qui vit intensément ces concours. Sa passion va au Petit-Gris suisse qui a acquis ses lettres de noblesse dans la région.

Autres vedettes de la journée: les lièvres de Josi Gogniat, le postier d'Epiquerez ou encore les «feu» de Frédéric Mathez de Corgémont.

Image de la condition humaine, dans le monde de l'élevage des lapins, on peut être très rapidement au pinacle et l'année suivante, se retrouver en bas de l'échelle, les lois de la nature étant imprévisibles.

OFFRES D'EMPLOI

300

0.000



Qui participera au développement de notre division mouvements mécaniques à St-Imier? Horlogers complets Opératrices d'assemblage

Fort d'une bonne expérience professionnelle sur mouvements mécaniques, vous portez de l'intérêt au bel ouvrage sur des produits haut de gamme de renommée mondiale?

Alors rejoignez les hommes et les femmes qui, dans nos ateliers de production au lieu dit Les Longines à St-Imier, ont déjà accepté et relevé avec succès de nombreux défis!

N'hésitez pas, appelez sans tarder M. C. Kocher au 039/425 760 ou envoyez votre dossier à notre service du personnel.

Committee Committee and Committee Co

militar godini jedinimom Jespečinjana (1510-16). Si

ETA SA Fabriques d'Ebauches, 2052 Fontainemelon.

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la microélectronique exige de s'atteler aux tâches les plus & diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!



GRANDJEAN S.A.

LA CHAUX-DE-FONDS Rue des Champs 24 - Tél. 039/26 46 26 MANUFACTURE DE BOÎTIERS DE MONTRES EN OR ET EN ACIER

Engage pour entrée tout de suite ou date à convenir

MÉCANICIEN FAISEUR D'ÉTAMPES

Expérience dans les outillages pour acier indispensable. Faire offre de services par écrit à l'adresse suivante: rue des Champs 24, Ø 039/26 46 26

La Chaux-de-Fonds DAME EXPÉRIMENTÉE Feu:

est cherchée pour personne âgée. Nourrie, logée. Bon salaire, références exigées Entrée tout de suite ou à convenir. Ecrire sous chiffres Q 132-750391 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chauxde-Fonds.

LE CALIFORNIA GYM CARLINO

Rue du Parc 105 2300 La Chaux-de-Fonds cherche

monitrices ou moniteurs de gyms aérobic-step

Ø au No 039/23 61 41 ou passer au club.

Jacky Belliard

Numa-Droz 144 2300 La Chaux-de-Fonds cherche

UN AVIVEUR QUALIFIE

pour boîtes de montres et brace-

Prière de prendre contact par téléphone au 039/23 21 04

| CINÉMAS | | BIBLIOTHÈQUES | |
|--|--|--|--|
| LE VAL ABRAHAM (de M. de Oliveira avec L. Silveira), 16 ans, tous les jours à 20 h 30. | LA CHAUX-DE-FONDS ABC φ (039) 23 72 22 | DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14 h à 20 h, mardi-vendredi 10 h à 20 h, sa 10 h à 16 h. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. Exposition Rimski-Korsakov, jusqu'au 6 février. | LA CHAUX-DE-FONDS |
| KIKA (de P. Almodovar avec V. Abril, V. Forqué, P. Coyote), 16 ans, tous les jours à 18 h 30 en V.O. et 21 h, mercredi aussi à 16 h. | CORSO Ø (039) 23 28 88 | DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi-vendredi 13 h 45 à 18 h, samedi 10 h à 12 h, 13 h 45 à 16 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h. | |
| TINA (de B. Gibson avec A. Bassett, L. Fishbone, J. Lewis), 16 ans, tous les jours à 21 h. | EDEN Ø (039) 23 13 79 | CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h. | LA SAGNE |
| LES VALEURS DE LA FAMILLE ADDAMS (de B. Sonnenfeld avec A. Huston), 12 ans, tous les jours à 18 h 45. | φ (035) 23 13 73 | DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. | LE LOCLE |
| BEETHOVEN 2 (de R. Daniel avec R. Edelman), pour tous, mercredi à 13 h 45. LITTLE BUDDHA (de B. Bertolucci avec K. Reeves), pour tous, tous les jours à 18 h 10, 20 h 45, mercredi aussi à 15 h 30. | PLAZA φ (039) 23 19 55 | DES JEUNES: MACalame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h. | |
| DEMOLITION MAN (de M. Brambilla avec S. Stallone), tous les jours à 21 h, mercredi aussi à 16 h 30. | SCALA Ø (039) 23 19 18 | PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: prêt fonds d'étude: lundi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h, samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi-vendredi 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Expo permanente JJ. Rousseau, manuscrits. Salle de lecture, lundi-vendredi | NEUCHÂTEL |
| UN CHIEN SUR LA ROUTE (de J. Jeanneret avec R. Jendly, B. Zoneva), 16 ans, tous les jours à 18 h 45. ALADIN (dessin animé de J. Musker et R. Clements), pour tous, mercredi à 14 h 30. | | 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public). | |
| | NEUCHÂTEL | DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h. | LES GEN.s/COFFRANE |
| SPARTACUS (de S. Kubrick avec K. Douglas), tous les jours à 17 h 30 UN MONDE PARFAIT (de et avec C. Eastwood), 12 ans, tous les jours à 14 h 15 et 20 h 15. | APOLLO 1 Ø (038) 25 21 12 | COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUDOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h. | COUVET |
| ALADIN (dessin animé de J. Musker et R. Clements), pour tous, tous les jours à 15 h. MONTPARNASSE PONDICHERY (de Y. Robert avec Miou-Miou), 12 ans, tous les jours à 17 h 45 et 21 h. | APOLLO 2 φ (038) 25 21 12 | COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h. MUNICIPALE: Relais culturel d'Erguel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à | FLEURIER SAINT-IMIER |
| MONTPARNASSE PONDICHERY (de Y. Robert avec Miou-Miou), 12 ans, tous les jours à | APOLLO 3 | 10 h, 15 h à 18 h. LUDOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h. | 8 2 2 2 |
| 15 h. LES VALEURS DE LA FAMILLE ADDAMS (de B. Sonnenfeld), 12 ans, tous les jours à | Ø (038) 25 21 12 | | WILLEBEX |
| JAMBON JAMBON (de B. Lunas avec P. Cruz), 18 ans, tous les jours à 18 h, en V.O. | | COMMUNALE: tous les mardis 9 h 30 à 11 h. CIP - CENTRE DE DOCUMENTATION: Lovières 13, lundi, mardi, jeudi 13 h 30 à 18 h, | TRAMELAN |
| LITTLE BUDDHA (de B. Bertolucci avec K. Reeves), pour tous, à 14 h 45, 17 h 30 en V.O., 20 h 15. | ARCADES Ø (038) 25 78 78 | mercredi 13 h 30 à 20 h, vendredi 13 h 30 à 17 h. GALERIE, Gérard Lüthi, photographies, jusqu'au 28 février. LUDOTHÈQUE: mardi et jeudi 15 h à 17 h. | TRANCLAN |
| KIKA (de P. Almodovar avec V. Abril), 18 ans, tous les jours à 15 h, 18 h en V.O., et 20 h 30. | BIO Ø (038) 25 88 88 | LUDOTHÈQUE: halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, sauf juillet, août et octo- bre, 14 h 40 à 17 h 30. | LES BOIS |
| SACRÉ ROBIN DES BOIS (de M. Brooks avec C. Elwes), pour tous, tous les jours à 18 h 30. | PALACE \$\tilde{\rho}\$ (038) 25 56 66 | LUDOTHÈQUE: salle sous l'église, 3e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30. | LE NOIRMONT |
| PAS DE VACANCES POUR LE BLUES (de H. Ross), 12 ans, tous les jours à 16 h 30, 20 h 45. | p (655) 25 55 55 | LUDOTHÈQUE: ancienne école primaire, 4e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30. | LES BREULEUX |
| DEMOLITION MAN (de M. Brambilla avec S. Stallone), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 15. | REX Ø (Q38) 25 55 55 | LUDOTHEQUE: Sommêtres 2, mardi 14 h 30 à 16 h, jeudi 16 h à 17 h 30. Ordinateur, mardi 16 h à 18 h. | SAIGNELÉGIER |
| SHORT CUTS (de R. Altman avec T. Robbins), 16 ans, tous les jours à 15 h et 20 h. | STUDIO Ø (038) 25 30 00 | DE LA VILLE: lundi, jeudi 15 h à 19 h, mardi 16 h à 20 h 30, mercredi 15 h à 20 h 30, vendredi 14 h à 18 h, samedi 10 h à 12 h. | DELÉMONT |
| UN MONDE PARFAIT (de et avec C. Eastwood), 12 ans, tous les jours à 20 h 30. | COUVET | MUSÉES PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. Temporairement «Textiles d'autrefois», jusqu'au | LA CHAUX-DE-FONDS |
| The second secon | Ø (038) 63 16 66 | 27 février, mercredi, samedi et dimanche 14-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (africaine), paléontologie et géologie ré- | LA CHAUX-DE-FUNDS |
| RELACHE | ESPACE NOIR \$\varphi\$ (039) 41 35 35 | gionales, minéralogie, dioramas. Temporairement «Instants d'insectes», jusqu'au 17 avril, mardisamedi 14 h-17 h, dimanche 10-12 h et 14-17 h. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et mo- | |
| RELACHE. | TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE Ø (032) 97 45 61 | derne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux – Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier –, collection Junod – Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine –, Ecole de Paris. | |
| RELÂCHE. | BÉVILARD PALACE Ø (032) 92 14 44 | contemporains suisses). Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MEDAILLIER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 18 h; lundi, fermé. | and a special of the second of |
| RELÂCHE. | LE NOIRMONT CINÉLUCARNE Ø (039) 53 11 84 | RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h. | LA SAGNE |
| RELACHE. | LES BREULEUX LUX | DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes), mercredi, samedi et dimanche de 14 h à 17 h. | LE LOCLE |
| AU PROGRAMME | | D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, instruments astronomiques). Mardi-dimanche 14-17 h. | |
| BOIS DU PETIT CHÂTEAU Ouv. tous les jours de 6 h 30 à 17 h. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE Dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h. SPORT À LA CARTE Centre scolaire Numa-Droz, salle D, de 18 à 19 h. TABLE RONDE «Le nouveau plan des transports de la ville de La Chaux-de-Fonds», Club 44 à | LA CHAUX-DE-FONDS | MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. En hiver, sur rendez-vous (© 039/31 89 89 ou 039/31 44 20). DU CHÂTEAU. En permanence, mobilier du XVIe au XIXe siècle, indiennes, dentelles aux fuseaux, armes. Fermé jusqu'en mars. | VALANGIN |
| 20 h 30. | NEUCHÂTEL | CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-di- | NEUCHÂTEL |
| CONFÉRENCE «Les voyages imaginaires des poètes japonais de l'époque classique», par Raymond Vayat, Bibliothèque publique et universitaire à 18 h. | NEUCHATEL | manche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étran- | |
| URGENCES | LA CHAUX-DE-FONDS | gers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Temporairement, rétrospective Loewer, tapisserie, peinture, jusqu'au 13 février. Mardi-di- | |
| PHARMACIE D'OFFICE: Hôtel-de-Ville, LRobert 7, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, © 23.10.17 | (039) | manche 10-12 h et 14-17 h. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaïre, Angola, etc.). Temporairement, «Si», jus- | |
| PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: Ø 23 10 17. HÔPITAL: Ø 272.111 | | qu'au 23 janvier. Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, diora- | |
| PHARMACIE D'OFFICE: Poste jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, Ø 117 PERMANENCE MÉDICALE: Ø 31 10 17. | LE LOCLE (039) | mas). Mardi-dimanche 10-17 h. DE LA VIGNE ET DU VIN. Objets et histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14- | BOUDRY |
| HÔPITAL: Ø 34.11.44 | | 17 h. GALERIES | Buodin |
| PHARMACIE D'OFFICE: Wildhaber, rue de l'Orangerie, jusqu'à 20 h. Ensuite @ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, @ 22.91.11; Pourtalès, @ 27.11.11; Providence, @ 20.31.11. | NEUCHÂTEL (038) | DU MANOIR. Mirek Kaufman, peinture. Mardi-vendredi 15-19 h et samedi 10-17 h jusqu'au 26 février. | LA CHAUX-DE-FONDS |
| SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence, $\mathscr P$ 111 ou gendarmerie $\mathscr P$ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, $\mathscr P$ 53.34.44 | VAL-DE-RUZ (038) | JC. MEIER. Dès le 28 janvier, Ulrich Studer, aquarelles et François Straub, sculptures. Lundivendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. | |
| HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, Ø 63.25.25 AMBULANCE: Ø 117 | VAL-DE-TRAVERS (038) | DES ARBRES. CA. Bouille, peintures récentes, jusqu'au 31 janvier. Tous les jours 10-17 h. CLUB 44. Hervé Ballay, peinture, jusqu'au 28 janvier. Lundi-vendredi 10-14 h et 17-22 h. | |
| PHARMACIE D'OFFICE: Ø 111 | SAINT-IMIER (039) | VILLA TURQUE. Gérard Musy, photographies, jusqu'au 10 mars. Sur rendez-vous. | |
| HÔPITAL: \$\varphi\$ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: \$\varphi\$ 422.360 | | DU HOME LE FOYER. Serge Soguel, aquarelles, lithographies. Jusqu'au 31 janvier. Tous les jours 10-18h. | LA SAGNE |
| MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): Ø 077/37.33.37, 24 heures sur 24. | 5. 3. | DES AMIS DES ARTS. Yvan Moscatelli, peinture, jusqu'au 13 février. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. | NEUCHÂTEL |
| MÉDECINS: Dr Chopov, Ø 44.11.42; Dr Ruchonnet, Ø 44.10.10 | COURTELARY (039) | DITESHEIM. Loewer, peintures et collages récents, jusqu'au 13 février. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. | , |
| MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, Ø 97.17.66; Dr de Watteville, Ø 97.11.67 | CORGÉMONT (032) | DE L'ORANGERIE. Aline Dubreuil, peinture, mardi à dimanche de 14 h à 18 h 30, jusqu'au 6 | 1 1 |
| MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, Ø 97.24.24 | SONCEBOZ (032) | février. DU POMMIER. Denis Vessaz, œuvres récentes, jusqu'au 29 janvier. Lundi-vendredi 10-12 h et | |
| PHARMACIES: H. Schneeberger, @ 97.42.48; J. von der Weid, @ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, @ 97.51.51; Dr Meyer, @ 97.40.28; Dr Geering, @ 97.45.97. | TRAMELAN (032) | 14-18 h. 2016. Jean Villard, peintures récentes. Mercredi-dimanche 15-19 h, jusqu'au 13 février. | HAUTERIVE |
| PHARMACIES: des Franches-Montagnes, Ø 51.12.03 | SAIGNELÉGIER (039) | ARCANE. N. Guerne, peinture, mercredi-vendredi 15-18 h, samedi 14-17 h., jusqu'au 19 fé- | PESEUX |
| HÔPITAL ET MATERNITÉ: φ 51.13.01. AMBULANCE: φ 51.22.44 | | vrier. NUMAGA. Artistes de la galerie. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30. | AUVERNIER |
| MÉDECINS: Dr Barmettler, Ø 51.12.84; Dr Meyrat Ø 51.22.33; Dr Anker, Ø 51.22.88. | 175 (175) | JONAS. Lucien Gurtner, «Eau et papier», mercredi à samedi, 14 h 30 à 18 h 30, dimanche | PETIT-CORTAILLOD |
| MÉDECIN: Dr Bosson, Ø 53.15.15. | LE NOIRMONT (039) | 14 h 30 à 17 h. Jusqu'au 13 février. | |
| MÉDECIN: Dr Tettamanti, Ø 54.17.54. | LES BREULEUX (039) | NOELLA. Philippe Wyser, pastels, et Roland Roure, sculptures, jusqu'au 20 février. Lundi et jeudi à samedi, 14-19 h. | LA NEUVEVILLE |
| INTOXICATION: En cas d'urgence, φ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: φ 117. FEU: φ 118. | | ESPACE NOIR. Henri Skrzypczak, peinture, aquarelle, tous les jours dès 14 h, jusqu'au 31 janvier. | SAINT-IMIER |
| , , | | J. Character of the control of the c | <u></u> |

FAIT DIVERS

Neuchâtel

Il quitte les lieux

M. M. C., de Neuchâtel, circulait, samedi à 1 h 15, faubourg de la Gare en direction du centre-ville. Dans le virage situé avant le passage sous voies, il a perdu la maîtrise de son auto qui est montée sur le trottoir nord et a violemment heurté un abri de bus arrachant le banc et la structure extérieure. Sans se soucier des dommages, le conducteur quitta les lieux. Il a été identifié dans la soirée.

DÉCÈS

Couvet

M. Cédric Juvet, 1972

Saint-Aubin

Mme Madeleine Locarnini, 1908

LOTO

Premier tirage:

10 - 15 - 25 - 30 - 35 - 42 No complémentaire: 5

Deuxième tirage:

12 - 19 - 23 - 25 - 42 - 45 No complémentaire: 28

TÉMOINS

N5 Marin

Samedi à 19 h 25, un automobiliste de La Neuveville, M. D. B., circulait sur la voie de dépassement de l'autoroute entre Marin et Thielle. Alors qu'il se rabattait sur la voie de droite, il a été dépassé par un véhicule inconnu qui s'est rabattu prématurément devant lui. Pour éviter une collision, M. D. B. freina et perdit la maîtrise de sa voiture qui traversa la chaussée, heurta violemment la glissière centrale de sécurité, retraversa la chaussée pour finalement s'immobiliser sur la bande d'arrêt d'urgence, 170 mètres après le point de choc. Les témoins de cet accident ainsi que le conducteur de la voiture Citroën 2 CV rouge qui suivait le véhicule bernois au moment de l'accident sont priés de prendre contact avec la police de la circulation à Neuchâtel, tél. (038) 24.24.24.

Neuchâtel

Le conducteur de la voiture qui, samedi 22 janvier vers 21 heures, circulait avenue Dubois à Neuchâtel en direction du centre-ville et a heurté le rétroviseur de la voiture VW Golf verte circulant en sens inverse, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel, tél. (038) 24.24.24.

ÉTAT CIVIL

La Chaux-de-Fonds

Promesses de mariage

Geiser Laurent Bertrand et Beyeler Anouk Joëlle. – Frésard Etienne Germain Joseph et Frésard née Munsch Jacqueline Marcelle. – Graber Hervé et Joliat Pascale Geneviève. – Fuchs Régis Georges Marcel et Veya Isabelle Renée Béatrice. – Aubry Jean-Claude René et Leuenberger née Francey Françoise Marie.

Mariages

Aibda Semaïne Maurice et Chahir Imane. – Saraogi Pradeep et Casciani Tania.

Diala

Erard Vincent Mourad, 1971. -Agnetti Egermini Iride, 1928, épouse de Egermini Giovanni. -Bonnet André Joseph, 1905, époux de Bonnet née Couchepin Madeleine Emilie Renée. - Kaiser Jean-Marie, 1938. - Abbet née von Arx Marguerite Emélie, 1899, veuve de Abbet Gratien Albert. - Feller Marcel Emile, 1916, époux de Feller née Sieber Hélène Renée. – Froidevaux née Cattin Rose Maria Marguerite Germaine, 1948, épouse de Froidevaux Jean-Louis. - Koegler Georges, 1913, époux de Koegler née Baumann Margrith.

Repose en paix chère sœur.

La famille de

Madame Renée GAY-SURDEZ

a la tristesse d'annoncer son décès, dans sa 63e année, à Gler (France).

Une messe sera célébrée à l'église de Gler mercredi 26 janvier à 14 h 30.

Domiciles de la famille: M. Noël Surdez

Locle 23 2300 La Chaux-de-Fonds.

M. Rémy Surdez 2616 Renan.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE LOCLE

Chère maman, tu as fait largement ton devoir ici-bas

Monsieur et Madame René Nicolet-Juillard, à La Chaux-de-Fonds:

Yves Nicolet, à Sofia,

Marie-Claude et Michael Weldon-Nicolet, leurs filles Caroline et Patricia, à l'Ile de Man.

Michel et Nobuko Nicolet-Kohda et leur fils Aymeric, à Meyrin,

Danièle et Patrick Haldimann-Nicolet et leurs enfants Evelyne, Myriam et Cédric, à La Chaux-de-Fonds;

Monsieur et Madame Eric Nicolet-Zambaz, à La Chaux-de-Fonds:

Gérald et Lucie Nicolet-Rizzo et leur fils Romain, à Boudry,

Laurence et Eric Veya-Nicolet et leurs enfants Anne-Lise et Samuel, à Moutier,

Brigitte Nicolet, à La Chaux-de-Fonds,

Pierre-Alain Nicolet et Patricia Bernard, à Villers-le-Lac,

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Jules Dubois-Barbezat; Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Armand Nicolet-Robert,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Yvonne NICOLET née DUBOIS

leur bien chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 89e année.

LE LOCLE, le 22 janvier 1994.

La cérémonie sera célébrée le mercredi 26 janvier à 10 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds.

La défunte repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser aux Perce-Neige ccp 23-4234-6 ou au Service d'aide familiale ccp 23-3341-0.

Domicile de la famille: M. et Mme René Nicolet Jonquilles 6 2300 La Chaux-de-Fonds.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Le Magasin Photo-Vidéo Eric Nicolet

Av. Léopold-Robert 59

sera fermé le mercredi matin 26 janvier pour cause de deuil.

†

Un soir il n'y eut plus de lumière et dans le cœur naquit le souvenir.

Madame Anny Arnoux-Albertini:

Monsieur Jean-Michel Arnoux;

Madame Marthe Antoniazza et famille;

Madame Rita Sunier:

Mademoiselle Deborah Sunier,

ainsi que les familles parentes, alliées et les amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Suzanne ANTONIAZZA

née ALBERTINI

leur très chère sœur, tante, belle-sœur, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection vendredi soir, à l'âge de 78 ans, après une pénible maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 21 janvier 1994.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mardi 25 janvier, à 10 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Mme Anny Arnoux

Croix-Fédérale 11.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Repose en paix, chère maman.

Willy et Simone Augsburger et leurs enfants, Isabelle et Chantal, à Buttes;

Louis Augsburger et Jeannine Lefèvre, à Courtelary,

Reynold Augsburger et son amie Géraldine,

Blaise et Maryline Augsburger et leur fille Chyrine;

Les descendants de feu Emile Augsburger;

Les descendants de feu Charles Jacot,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Julie AUGSBURGER

née JACOT

enlevée à leur tendre affection, samedi paisiblement, dans sa 86e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 22 janvier 1994.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, mardi 25 janvier à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. et Mme Willy Augsburger

2115 BUTTES.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

COLOMBIER

Repose en paix

Madame Michèle Perret-Hofmann, à La Chaux-de-Fonds; Madame Elisabeth Hofmann-Petermann, à Colombier,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Ernest HOFMANN

dit «Nesti»

enlevé à l'affection des siens dans sa 80e année, après une longue maladie supportée avec courage et dignité.

2013 COLOMBIER, le 19 janvier 1994. Les Saules 17.

L'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie, d'affection et d'amitié et par les hommages rendus à

Monsieur André REUILLE

son épouse, ses enfants et sa famille expriment leur gratitude et remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur épreuve.

Les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons leur ont été un précieux réconfort.

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame Liliane SCHLUNEGGER-ALLENBACH

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont partagé son épreuve, par les présences, les messages, les dons ou les envois de fleurs.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

132-1241

LE LOCLE

La famille de

Madame Lucie RAY-HUGUENIN-DUMITTAN

tient à vous dire combien l'ont touchée et réconfortée vos témoignages de sympathie et d'amitié.

Elle vous exprime sa profonde reconnaissance pour la part que vous avez prise à son épreuve.



La Première

5.30 Journal. 5.37 Coup de cœur. 5.44 Les femmes et les enfants d'abord. 5.50 On n'a pas l'âge de nos vinyles. 6.00 Journal, 6.11 Les temps forts du 6 8, 6,15 A fleur de temps. 6.20 Les uns et les autres. 6.26 Billet d'humeur. 6.30 Journal. 6.40 Point de mire. 6.47 Journal des sports. 6.53 PMU romand. 7.00 Journal. 7.19 La presse romande. 7.21 Classe Affaires. 7.30 Journal. 7.40 Ricochet, jeu. 7.44 L'invité de la rédaction. 7.51 Point de mire. 7.55 Ricochet, résultat du jeu. 8.00 Journal. 8.19 La presse romande. 8.23 La presse alémanique. 8.30 Journal. 8.33 PMU romand. 8.37 Coup de coeur. 8.43 Les femmes et les enfants d'abord. 8.49 Micromega. 8.52 Mimil en liberté. 9.00 Journal. 9.10 Les petits déjeuners. 10.05 Comédie. La vie quotidienne au féminin. 11.05 Vos désirs font désordre! 12.05 Info Pile + Interview de Jacques Martin, prési-dent du conseil d'Etat vaudois. 12.18 Midi-Tel. 12.30 Journal de midi. 13.00 Zapp'monde. Les tours du monde de Monsieur X. Jeu. 14.05 Le monde à vos pieds. 15.05 Notes de voyage. 16.05 Nic-kel. Le vaste domaine de l'économie au quotidien. 17.30 Journal. 17.46 Point de mire. 17.49 Journal des sports. 18.00 Journal du soir. 18.22 Forum. 19.05 Baraka. 22.05 Ligne de coeur. 22.30 Journal de nuit. 0.05 Programme de nuit.



Espace 2

6.40 Clé de voûte. 6.50 Perles de culture. 7.30 Mémento culturel. 8.15 L'oiseau-plume. 9.10 Demain la veille. 9.15 Magellan.9.30 Bleu comme une orange. 10.05 Classiques. 11.30 Entrée public. La criée des arts et spectacles. 12.30 Carnet de notes. 13.00 Dessine-moi une histoire.
13.10 Musique d'abord. 17.05 Liaisons
dangereuses. 17.30 Carré d'arts. Beauxarts. 18.00 JazzZ. 19.05 En quête de disques. 20.05 Plein feu. 20.30 Musiques du monde. Concert imaginaire: Xavier Montsalvatge, compositeur catalan. 22.30 Journal de nuit. 22.40 En attendant la nuit. 22.50 Musiques du monde (suite). 23.50 Novitads. 0.05 Notturno



Suisse alémanique

6.40 Zum neuen Tag. 6.53 7 vor 7: Regionaljournale. 7.00 Morgenjournal. 7.13 Sport. 7.20 Presseschau. 7.40 Morgenstund hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag. 8.00 Espresso, 9.00 Memo, Gratulationen. 9.30 Memo Fauteuil. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.15 Herz ist Trumpf 10.30 Sprechstunde Tiere. 11.05 Musik wunsch. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendezvous. 12.03 Regionaljournale. 12.12 Rendez-vous Service. 12.30 Mittagsjournal. 12.40 Rendez-vous Info. 13.05 Rendezvous Magazin. 13.30 Rendez-vous Gast/Serie. 14.00 Siesta. 15.00 Hörspiel. 16.00 Country. 16.30 Siestafon. 17.00 Welle-1. Abendjournal. 17.25 Regionalna-chrichten. 17.45 Sport heute. 18.03 Regio-naljournale. 18.25 Mitteilungen. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 19.10 Sporttelegramm. 19.15 Platzkonzert. 20.00 DRS-Wunschkonzert. Volkstümlich Schlager. 22.00 Persönlich. 23.00 Musikkoffer. 0.00 Nachtclub.

6.00 Infos SSR. 6.10 La Matinale. 6.30 Infos RTN. 6.45 Sports. 6.57 Bourse de l'emploi. 7.00 Infos SSR. 7.15 PMU. 7.30 Infos RTN. 8.00 Infos SSR, revue de presse. 8.20 Journal immobilier. 8.30 Bric-à-brac. 9.01 Arc-en-ciel. 9.35 Auto-Rétro. 10.00 Flash SSR. 10.30 Infos santé. 11.35 PMU. 12.15 Infos RTN. 12.30 Infos SSR. 13.00 Dédicaces. 14.00 L'origine des bêtes. 14.15 Astuce. 15.00 Infos SSR. 15.15 Histoire d'une chanson. 15.30 Sketch. 15.45 Fait divers. 16.00 Le hit. 17.00 Infos SSR. 17.45 Infos RTN. 18.00 Infos SSR, 18.30 Magazine régional, 19.00 Sport-Contacts. 19.30 Musiques. 20.00 A cœur ouvert. 22.00 Juke-box.



Fréquence Jura

6.20 L'intro mystérieuse. 6.50 Point foot. 7.00 Infos FJ # météo. 7.15 destination découverte. 7.30 Infos FJ. 7.45 Jeu va savoir. 8.45 L'inconnu célèbre. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Les grandes voix du musichall. 9.45 L'intro mystérieuse. 10.30 Info plus. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 17.05 Programme musical. 18.30 Jura soir. 18.45 Histoire de mon pays (rediffusion). 19.00 Les ensoirées. Café des Arts

Dorine reçoit ce soir, entre 19 h et 20 h, l'ensemble vocal d'Ajoie,



Radio Jura bernois

RSR 1. 6.16 Secouez l'édredon ! 6.30 (et 7.30, 9.30) RJB-Info bulletin. 7.00 (et 8.00 et 9.00) RSR 1. 8.20 Matin tonique. Toupin-potet, magazine rural, 10.30 Jazz Panorama. 11.00 Saga des gens d'ici. 11.30 Les Dédicaces. 12.00 RJB-Info. Titres. Activités villageoises / Contact / Journa de midi. 12.30 Relais RSR 1. 16.00 Programme jeunesse. 17.30 RJB-Info. Titres, activité villageoises / Journal du soir. 18.00 RSR 1 Journal. 18.20 La Bonn'Occase. 18.45 Hors-jeu, sport. 19.15 Fan-fares, harmonies. 20.00 Horizons classiques. 21.00 Relais RSR 1.



7.00 Euronews Tell quel (R) 8.05 Fin de droits: plus d'espoir? Coup d'pouce emploi

Médecine et personnel polyvalent

8.35 La préférée Top models (R) Table ouverte (R)

Quel système de santé pour l'An 2000 10.35 Vive les animaux Beauté sauvage: Les animaux fabuleux

de l'Inca 11.00 **Perry Mason** La croix espagnole **Premiers baisers**

12.15 Hélène et les garçons 12.45 TJ-midi 13.05 Rosa

Good bye Charlie Drôles de dames 14.15 Sammy Davis en voit de drôles

Arabesque

13.25

Inspecteur Derrick (R) Le meilleur de la classe La famille des collines

Le prédicateur 16.50 Manu Les Babibouchettes

et le kangouroule Corentin 17.40 Les filles 18.05 **Paradise Beach**

18.30 Top models 18.50 TéléDuo 19.05

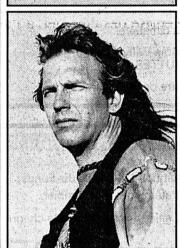
Journal romand 19.30 TJ-soir 20.00 Météo

Banco Jass

20.03

(photo)

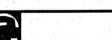
20.10 Spécial cinéma: Danse avec les loups Film de et avec Kevin Costner



23.05 Vanille-Fraise Jeu de connaissances générales sur la sexualité **TJ-nuit**

23.40 Musiques, Musiques Printemps de Prague 1993 Josef Suk, violon; Jan Panenka, piano Oeuvres de Brahms

Coup d'pouce emploi (R) 0.40 Bulletin du télétexte



Arte 17.00 Week-end. ou la qualité de la vie (R) Jazz in the Night:

1000 percussionnistes (R) Absolutely 19.00 Les grandes maladies: Le paludisme

Documentaire de Jorge Marecos-Duarte (1993) 20.28 Chaque jour pour Sarajevo

20.30 Journal My beautiful laundrette 20.40 Film britannique

de Stephen Frears (1985) Avec Gordon Warnecke, **Daniel Day Lewis** 22.15 Macadam:

Philippe Pascale 23.10 Les mémorables: Arthur Koestler

0.20

Une expérience humaine 0.15 A portée de main Court métrage de Veit Helmer

La valse d'adieu Court métrage allemand de Dagmar Brendecke et Bernhard Frey (1990)

France 1

Côté cœur 6.00

Météo 6.28 Club mini Zig Zag

6.58 Météo

7.00 TF1 matin

Club Dorothée avant l'école 8.28 Météo

8.30 Télé shopping **Hôpital Central**

Haine et passions 9.50 10.35 Intrigues

11.00 **Tribunal** 11.30 Santa Barbara 11.55 La roue de la fortune

12.25 Le juste prix A vrai dire 12.50

13.00 Le journal 13.30 Météo 13.32

Tout compte fait 13.35 Les feux de l'amour 14.25 Hawaï police d'état

15.20 Mike Hammer Une famille en or 16.15

16.35 Club Dorothée **Premiers baisers** 17.50 Les filles 18.20

18.50 Coucou c'est nous! 19.50 Le Bébête show

Le journal/Sourire du jour 20.40 Météo

20.45 Stars 90

Invitée d'honneur: Patricia Kaas

22.40 Drôle de star Invité: Michel Leeb

Le Bébête show TF1 nuit/Météo

Passions 7 sur 7 (R)

TF1 nuit 1.30 L'équipe Cousteau

en Amazonie (5/6) Message d'un monde perdu 2.30 TF1 nuit

Côté cœur 2.55 TF1 nuit

Histoires naturelles Chez nous en Sologne

Le vignoble des maudits V9 Les aventures du jeune Patrick Pacard (3/6)

TF1 nuit

5.05 Musique Histoires naturelles La bête noire

EUROSPORT

Eurosport

8.30 Step Reebok. 9.00 Patinage artistique: Championnats d'Europe (R). 11.00 Ski alpin: Slalom dames, Maribor, super géant messieurs, Wengen (R). 13.00 Biathlon: Coupe du monde à Antholz (R) 14.00 Luge: Championnats d'Europe à Königsee (R), 15.00 Patinage artistique: Championnats d'Europe (R), 17.00 Euro-fun, 17.30 Saut à ski: Coupe du monde 1994 (R). 18.30 Football américain: Tournoi Indoor de Paris-Bercy, 19.30 Eurosport News. 20.00 Automobile: Course sur glace. Trophée Andros. 21.00 En di-Westham - Norwich. 23.00 EuroGoals. 0.00 EuroGolf. 1.00 Eurosport News.

Italie 1

12.30 Tg 1-Flash. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Telegiornale. 14.00 Prisma. Settimanale di spettacolo. 14.05 Uno per tutti. Buona fortuna. 14.20 Il mondo di Quark. Documentario. 14.30 L'agenda di Uno per tutti e ... che lingue parli? 14.40 Cartoonbig! 14.50 L'albero azzurro. 15.10 Uno per tutti. 15.15 Cartoonbig! 15.45 Voglia di volare. 16.30 Il microfono è Big! 17.00 Big news. 17.10 Cartoonbig 17.20 Appuntamento al cinema. 17.30 Sette giorni al Parlamento. 18.00 Tg 1. 18.15 Ai confini dell'aldilà. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.30 Sport. 20.40 Il segreto del Sahara. 22.55 Tg 1 23.00 Gassman legge Dante. Prosa. 23.20 Parola e vita: Le radici. lo credo. 23.50 Fantasy party. Cartoni d'autore. 0.00 Tg 1 Notte-Che tempo fa. 0.30 Oggi al Parlamento. 0.40 DSE: Sapere. 1.10 Cia: Sezione sterminio. Film di Cyril Frankel (1975).

Portugal

13.00 Jornal da tarde. 17.00 Jornal da tarde. 17.30 Palavras cruzadas. Telenovela. 18.00 Estádio. Magazine. 19.00 Notas para si. Musical. 19.30 Com a verdade me enganas. 20.00 Telejornal. 20.35 Verao quente. Telenovela. 21.10 Financial Times. 21.15 Os inocentes. "Apanhados". 21.45 Estreia as sentinelas do Atlántico. Série documental. 22.15 Ideias com história. 23.15 Notícias e fecho.

France 2

6.00 Dessin animé

6.05 Secrets

Télématin Amoureusement vôtre 8.30

Amour, gloire et beauté 8.55 Matin bonheur

Flash info 11.15

11.20 Motus 11.50 **Pyramide** Ces années-là 12.20 Journal/Météo 12.59

13.50 Le renard L'enquêteur 14.50 La dernière chance de Théo

La chance aux chansons Des chiffres et des lettres 16.40

Un toit pour dix 17.10 Sauvés par le gong 17.40 C'est tout Coffe 18.05

18.45 Un pour tous Que le meilleur gagne 19.20

20.00 Journal Journal des courses/Météo 20.40 20.50 Histoires de toujours:

Antoine Rives, juge du terrorisme L'affaire Sauer Krabbe Avec Jacques Weber, Jean-Pierre Bisson

Savoir plus Mère coûte que coûte Journal/Météo

Le cercle de minuit 0.00 1.10 La revue de presse de Michèle Cotta (R) Les inconnus du Mont-Blanc 2.05

Documentaire Safari Namibie Documentaire

Dessin animé Que le meilleur gagne (R) 3.40 24 heures d'info 4.15 4.30 Dessin animé

Pyramide (R) 4.35 La chance aux chansons (R) 5.05

0 M 6

7.00 M6 express **Contact 6 manager** Les matins d'Olivia 7.10

8.00 M6 express Les matins d'Olivia (suite)

M6 express 9.00 M6 boutique

Boulevard des clips 9.30 10.00 M6 express 10.05 **Boulevard des clips**

Infoconsommation 10.45 10.50 M6 express

10.55 Daktari Jenny trouve une famille 11.50 M6 express 12.00 Papa Schultz

Yvette à Paris Les routes du paradis

Paradis sur terre 13.30 Drôles de dames Ces dames à la mer 14.25 M6 boutique

14.35 Musikado **Emission musicale** Multitop

17.30 L'étalon noir La chute 18.00 Code quantum

Dr Ruth Supercopter

Annie Oakley 19.54 6 minutes/Météo Madame est servie

La fin de tout 20.35 Ciné 6

20.45 Les deux séances du lundi: 20.50 Léviathan Film italien de

> George Pan Cosmatos (1989)Avec Peter Weller, Richard Crenna

22.35 Scoop Film américain de Ted Kotcheff

(1989)Avec Kathleen Turner,

Burt Reynolds

0.20 6 minutes 0.30 Culture pub

1.00 Jazz 6

1.55 Culture rock 2.20 Les enquêtes de capital 2.45 Airbus:

3.40 Destination le monde **Ecosse-Shetland** 4.35 Fréquenstar 5.30 La tête de l'emploi

20 ans déjà

France 3 7.00 Premier service

7.15 Bonjour les petits loups Les histores du père Castor Les aventures de Tintin 8.00 **Continentales Génération 3**

10.55 L'homme du jour Français, si vous parliez 11.00 La cuisine des mousquetaires

12.00 Le 12/13 Titres de l'actualité Le programme de votre région

Editions régionales 12.45 **Edition nationale** Tout feu, tout femme 13.55 Votre cas nous intéresse

14.25 Capitaine Furillo 15.20 La croisière s'amuse 16.10 La fièvre de l'après-midi 17.45 Une pêche d'enfer

18.25 Questions pour un champion 18.50 Un livre, un jour Le 19/20 19.00

Rendez-vous d'information 19.09 Editions régionales 19.31 Le 19/20 (suite)

20.05 La grande classe 20.35 Le journal des sports

20.50 Stick le justicier de Miami

Film de Burt Reynolds (USA 1985) Avec Burt Reynolds, Candice Berjan

22.40 Soir 3 23.10 Extérieurs nuits Magazine mensuel sur le cinéma



0.05 Continentales

TV 5 Europe

6.00 Monsieur le Ministre Télématin

6.30 Météo/Flash Canal Infos 8.00 Journal télévisé canadien 8.05 Météo/Flash Canal Infos

L'événement 8.35 Flash Canal Infos 9.00 9.05 7 sur 7 (R)

10.00 Face à la presse (R) 7 jours en Afrique (R) 10.50 11.00 L'heure de vérité (R)

12.00 Flash Canal Infos 12.05 La chance aux chansons Variétés 12.40 Météo internationale

Journal télévisé suisse 13.05 Monsieur le Ministre (R) 13.35 Savoir Plus (R) 14.50 Autant savoir (R)

Magazine Infos TV5 16.10 Vision 5 16.25 Comment ça va? La cuisine 16.50

Géopolis

15.10

des mousquetaires 17.05 Une pêche d'enfer 17.35 Découverte 18.00 Questions pour un champion

18.30 Journal/Météo Des chiffres et des lettres 19.00 Journal télévisé suisse 19.30 20.00 Enjeux/Le point Journal télévisé français 21.00

21.35 Thalassa

3.30

22.35 Les grands jours du siècle Série historique Le rêve américain 23.35 Le soir sur la 3/Météo

0.00 Le cercle de minuit L'événement (R) 1.00 La chance aux chansons (R) 7 sur 7 (R) 2.30

Face à la presse (R)

7 jours en Afrique (R)

4.25 L'heure de vérité (R)

5.20 Eurojournal

Espagne

13.00 Lingo. Concurso juvenil didáctico. 13.30 Ninette y un señor de Murcia. Ultimo de esta série. 14.30 No te rías que es peor. 15.00 Telediario. 15.30 Telenovela: Tu mundo y el mío. 16.15 Arte y tradiciones populares. 16.30 El menú de Karlos Arguiñano. 16.45 Pasa la vida. Magazine. 18.30 A vista de pájaro. 19.05 Los fruittis. 19.30 Cifras y letras. Concurso. 19.55 A los ocho con Raffaella. 20.55 La isla del tesoro. 21.00 Telediario. 21.30 Codigo uno. 23.00 Objetivo indis-creto. 23.30 Tendido cero. 0.00 Arte y artistas flamencos. 0.30 24 horas.

Suisse alémanique

7.00 Euronews. 8.00 Schulfernsehen: Australische Wildnis, 8,45 Les trois de Lyon, 9.00 TAFnews, 9.05 Onedin Linie, 9.55 rätselTAF. 10.15 Irgendwie und Sowieso. 11.05 DOK: Genossin Natur. Annäherung an die "Naturfreunde"-Bewegung. 11.50 TAFhoroskop. 12.10 Golden Girls. 12.35 TAFminigame. 12.45 TAFtrip. 13.00 TAFnews. 13.05 Lindenstrasse. 13.35 TAFminigame. 13.45 lischtiige Bitte. 15.05 So ein Tierleben. 15.35 Degrassi Junior High. 16.00 TAFnews. 16.05 "Trennung ohne Tragik". 16.50 Kinderund Jugendprogramm. 17.15 Kidz-Das kecke Kindermagazin. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Baywatch-Rettungsschwimmer von Malibu. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tages-schau. 19.50 Meteo. 20.00 Risiko. Das Schweizer Quiz. 21.05 Time out. Sport-Hintergrundmagazin. 21.50 10 vor 10. 22.20 Cash-TV. Schweizer Wirtschaftsmagazin. 22.45 Verhör einer Frau. Poln. Spielfilm (1982). 0.35 Nachtbulletin/Me-



Suisse italienne

6.30 Textvision. 7.00 Euronews. 12.00 Textvision. 12.05 Cartoni a mezzogiorno: I Moomin. 12.30 Mezzogiorno di sport. 12.45 TG tredici. 13.00 'Allo 'Allo! 13.30 Passato, Presente... Possibile. 14.15 Colpo di fulmine. Film commedia di Howard Hawks (USA 1941). 16.00 Textvision. 16.05 Mister Belvedere. 16.30 Un sogno nel cuore. 17.00 Telecicova. Peripicchio-li... e tante altre sorprese. 17.45 Hotel Fortuna. Offerta speciale: 70 minuti tutto compreso. 19.00 TG flash. 19.05 Buonasera. 19.30 II Quotidiano. 20.00 Telegior-nale. 20.25 Meteo. 20.30 Un caso per due. 21.35 Rebus. URSS: Il complotto de-gli ingegneri. 22.20 TG sera/Sportsera/Meteo. 22.50 Doc D.O.C. lo, gigolò professionista. 23.35 Textvision.

6.00 Euronews (e/d). 7.00 TextVision. 8.00 Schweiz Vision. 10.30 Alby's Super-safari. 11.15 Performance: Impressionen über Herbert von Karajan. 12.00 Euro-news (d/e). 14.00 TextVision S Plus (d/fi/e). 15.00 Euronews (d/e). 17.00 TextVision S Plus (d). 18.00 Euronews (d/e). 18.30 Eine schrecklich nette Familie. 19.00 Zebra-Magazin. 19.45 Quadro. Quiz. 20.00 Tagesschau. 20.20 Meteo. 20.25 Wiedersehen mit Loriot (3/8), 20.50 Intermezzo. 21.00 Fax. 21.05 MacGyver. 21.55 City Arena. Sport-Talk. 22.30 Fax/Meteo. 22.35 City Arte.

Allemagne 1

13.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.00 Tagesschau. 14.02 Für Kinder. 14.30 Das Geheimnis des 7. Weges. 15.00 Tagesschau. 15.03 Ein Wolf kehrt zurück. Amerik. Spielfilm (1976). 16.30 ARD-Sport extra. Melbourne: Int. Tennis-Meisterschaften von Australien. 17.00 Ta-gesschau. 17.10 Brisant. Boulevard-Ma-gazin. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Alles o.k., Corky. 18.50 Tagesschau-Telegramm. 18.55 Nicht von schlechten Eltern. 19.57 Heute abend im Erste. 20.00 Tagesschau. 20.15 Wege in die Wildnis. Das Serum-Rennen. 20.59 Tagesthemen-Telegramm. 21.00 Report. Baden-Baden. 21.45 Magnum. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Tatort. 0.30 Tagesschau.

Allemagne 2

13.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 13.45 Terra-X. 14.30 Warte-saal zum kleinen Glück. 14.55 ZDF-Glückstelefon. 15.00 Heute. 15.03 Kinderstudio. 15.25 Abenteuer vor der Haustür. 15.30 Mittendrin in unserer Welt. 16.00 Logo. Nachrichten für Kinder. 16.08 Heute-Schlagzeilen. 16.09 Die fliegenden Aerzte. 17.00 Heute/Sport/ Wetter. 17.15 Länderjournal. 17.45 Der Alte. 18.50 Kurzkrimi: Schicksal der Woche. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Fernsehfilm der Woche: Gefangene Liebe. 21.00 Auslandsjournal. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Montagskino: Killer stellen sich nicht vor. Franz. Spielfilm (1980). 23.50 Nachtexpress: Altlast vom Umgang mit einer lästig empfundenen Generation. 0.35 Heute.



13.05 Flutlicht . 14.00 We live on somew-

hat shaky ground. 14.30 Alles Alltag. 14.59 Heute abend in Südwest 3. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Ein moderner Hüter der Thora. 15.45 Treffpunkt. 16.10 Treffpunkt: Olympisches Feuer in Baden-Württemberg. 16.35 ebbes. 17.00 Datenverarbeitung. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Kinder-Verkehrsspot. 18.00 Spass mit Tricks und Tips. 18.25 Unser Sandmännchen. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Die Montagsmaler. Echte Kommissare gegen TV-Kommissa-re. 19.19 Heute abend in Südwest 3. 20.00 Tagesschau. 20.15 Infomarkt. 21.15 Teleglobus. 21.45 Ich brauche Dich. Deutscher Spielfilm (1944). 23.05 Denkanstösse. 23.10 Weisser Fleck. 23.55 Schlussnachrichten.

COUNTRY

gnements

A LA FERME

Hit parade

des tarifs aériens

Départs de Genève:

Calcutta (1534.–) avec KLM/Northwest

avec Kuwait Airway

Colombo (1330.-)

Denpasar (1620.-)

avec Air France

Hanoï (1290.-

avec KLM

Karachi (1085.-)

Osaka (1990.-)

avec Royal Brunei

Ho Chi Minh (1680.-)

avec Turkish Airlines

avec Olympic Airways

avec British Airways

avec Japan Airlines

Ces prix sont extraits

de la banque de données

New-Galileo et publiés avec son autorisation. Ils

et retour et peuvent occa-

(horaires, validités, itiné-

raires, restrictions dans le

temps, conditions d'appli-cation), en vous adressant à

ATTENTION: ces tarifs sont

moment susceptibles de

What's

d'avions.

Melbourne (1920.-)

Départ de Zurich:

Bangkok (1045.-)

avec Pakistan

Tokyo (1850.-)

professionnelle

changements

habituelle.

modifications.

73 22 52.

<u>À ADELBODEN</u>

La station d'Adelboden,

dans l'Oberland bernois,

organise du 1er au 7 février

le premier Festival de musi-

que country. A l'affiche fi-

gurent Suzanne Klee, Jeff

Turner, Go West et les

«Country Sisters». Renseignements au 033 /

Pour la première fois, l'As-

sociation «Vacances à la

ferme» publie un catalogue

illustré en couleur qui réunit

pas moins de 160 offres de

vacances à la ferme. On y trouvera la liste de loge-ments à louer, les prix, l'of-

fre touristique, les animaux vivant sous le toit de la ferme, etc. Commande du

catalogue à la Caisse suisse de voyage (Reka) au 031 / 329 66 33. (onst/nm)



Quarantième anniversaire d'une chaîne royale

Relais et châteaux de rêve

Marchands de rêve. N'est-ce pas la première qualité que vous offrent les grands chefs de cuisine et les hôteliers de haute tradition. Ce plaisir d'une rare délicatesse, les hôteliers et restaurateurs de la chaîne des Relais et châteaux vous invitent à le découvrir à leur table gourmande ou dans les suites royales de leurs manoirs.

Cette chaîne, qui peut s'intituler non sans quelque orgueil «la plus belle du monde» de l'avis même de ses clients, célèbre cette année son quarantième anniversaire. Forte de 410 adresses répartis sur les cinq continents et dans pas moins de 40 pays, la chaîne avait débuté modestement en 1954 avec la fondation des Relais de campagne, au nombre de sept sur l'axe Paris-Nice. Deux ans plus tard, ils sont déjà 25 en France et en 1960, ils s'ouvrent à l'Europe sous l'impulsion de Paul-Henri Spaak, ancien premier ministre

C'est en 1975 que la chaîne prend son nom actuel, née de la Présidé par Régis Bulot depuis 1987, la chaîne s'est véritablement internationalisée par l'obpour les relais français et hors de et Millau.

France. Le Valaisan Roland Pierroz, de Verbier, a eu l'honneur d'être élu, au congrès de Marrakech en novembre 1993, au nombre des six administrateurs hors de France.

CATALOGUE REFONDU

A l'occasion de ce 40e anniversaire, la chaîne a entièrement refondu son catalogue qui se présente sous la forme d'un gros pavé carré de plus de 600 pages*. On y trouve réunis par région (pour la France) et par pays ou groupes de pays pour le reste du monde les 410 adresses que compte la chaîne Relais et Châteaux. La France y détient la plus forte délégation avec 154 adresses. La Suisse y est remarquablement représentée avec 26 tables sélectionnées, contre 32 en Allemagne, 30 en Italie et 21 en Grande-Bretagne. On y trouve 44 relais aux Amériques (dont 23 aux Etats-Unis), 13 en Asie, cinq en Océanie et quatre en Afrique.

N'entre pas qui veut dans la famille des Relais et châteaux qui s'est donné pour ligne de conduite de répondre à la règle des cinq «C»: caractère, courtoisie, calme, charme, cuisine. Il faut en effet répondre à des critères très sélectifs, pour faire acte de candidature: il faut être classé trois ou quatre étoiles (ou l'équivalent hors de France); fusion de trois groupes: les Re- avoir un an d'exploitation au lais de campagne, les Châteaux-hôtels et les Relais gourmands. minimum; avoir moins de 100 chambres (une exception admise par pays). En outre, si l'on veut être relais gourmand, le restaurant doit posséder deux étoiles tention des mêmes droits de vote Michelin et deux toques Gault



Frédy Girardet

Entré en 1989 dans la chaîne Relais et châteaux, le chef de Crissier a œuvré énormément pour la promotion de la gastronomie suisse.

EN SUISSE

La Suisse est bien représentée, nous l'avons dit. C'est la preuve qu'elle a renforcé au fil des ans sa tradition hôtelière séculaire par un choix de bonnes tables de premier plan. On ne sera donc pas étonné d'y touver les adresses des chefs les plus renommés (Frédy Girardet, Hans

Stucky, Gérard Rabaey, Roland Pierroz). Il faut relever que le restaurant Johri's Talvo, de Champfèr/Saint-Moritz, compte parmi les heureux élus de la promotion de 1994.

Cette véritable somme du bien manger et du bien loger du monde entier est une mine de renseignements. Chaque établis-

sement a droit à une page explicative bilingue (français-anglais). On y trouve un bref descriptif sur sa situation et ses spécialités. En outre, sont indiqués le numéro de téléphone, la fermeture, le propriétaire, le chef de cuisine, les prix des menus et de chambres (selon une fourchette et en monnaie locale), les installations sportives à proximité, les aéroports les plus proches. Un petit plan de situa-tion indique les voies d'accès (on aimerait y voir aussi figurer les gares les plus proches, ce qui a été fait pour Bâle et Lugano). On trouve encore une courte présentation des régions ou pays, avec les principales manifestations et une très sommaire bibliographie.

CONCENTRATION

Une constatation s'impose. La répartition des établissements est très concentrée. Dix-neuf des vingt-six relais helvétiques se trouvent autour du Léman, en Valais, dans l'Oberland, au Tessin et dans les Grisons. Pas un seul relais ne se trouve dans l'Arc jurassien. Les plus proches établissements se trouvent à Meyriez-Morat, à Bâle ou à Poligny, seule adresse retenue pour toute la Franche-Comté. Voilà qui montre que la promotion de nos régions demeure à faire. Au travail, car quelques excellents chefs de l'arc jurassien mériteraient aussi d'entrer dans le gotha des Relais et châteaux!

*Diffusion assurée en librairie par Albin Michel.

Au Musée suisse de l'appareil photographique à Vevey

Place aux lanternes magiques

Lanternes magiques et «camerae obscurae» sont les toutes dernières nouveautés que l'on peut admirer au Musée suisse de l'appareil photographique à Vevey VD). Grâce aux fonds réunis par la Fondation du musée, plusieurs appareils de collection ont pu être acquis. Du coup, toute l'exposition a été remaniée pour faire la part belle à ces éléments de la préhistoire de la photo.

Le rez-de-chaussée est désormais consacré à l'histoire de l'appareil photographique, de sa naissance à la photo numérique. Mais en premier lieu, le visiteur peut découvrir la «préhistoire» de cet art, avec quelques très belles pièces de «camerae obscurae».

PRINCIPE

Le principe - instrument d'observation et de dessin - est simple. Il s'agit de cerner un paysage au travers d'un petit trou, dans un lieu obscur. Cette base, plusieurs peintres célèbres l'ont utilisée, dont Canaletto pour une vue de la place Saint-Marc à Venise.

Autre remaniement complet, au troisième étage, qui est désormais entièrement consacré à la

projection, un aspect complémentaire de la photographie. On y trouve les dernières acquisitions de lanternes magiques, ainsi que l'instrument du cinéma d'antan, le mégalethoscope du photo-graphe et opticien Carlo Ponti.

IMAGE PASSION

«L'homme a toujours été passionné par l'image», selon les termes de la conservatrice Pascale Bonnard Yersin. D'où le succès de la lanterne magique, en particulier aux XVIIIe et XIXe siècles. Une industrie très florissante s'est d'ailleurs développée en France et en Allemagne au XIXe siècle au-Un montage audio-visuel, présentant notamment l'histoire du petit chaperon rouge par lanterne magique interposée, vient encore compléter la collection.

Faute de moyens, les autres étages n'ont pu être réorganisés. Mais le couple de conservateurs en place espère pouvoir aménager en 1995 au premier étage une présentation de la production de l'industrie suisse en matière d'appareils photographiques. Le sous-sol reste consacré aux laboratoires et aux techniques de développement et le deuxième étage aux expositions tempo-

COLLECTION NEUCHÂTELOISE

C'est grâce aux fonds réunis par la Fondation du musée que plusieurs objets de l'importante collection du photographe neuchâte-lois Jean-Jacques Luder ont pu être achetés lors d'une vente aux enchères à Londres en juin 1993.

Si la Fondation peut être très contente de ce qui a été acquis, selon les termes de son président, le conseiller national et ancien conseiller d'Etat vaudois Jean-François Leuba, elle ne va pas s'arrêter en si bon chemin. Ainsi, tout doit être mis en oeuvre encore pour que des objets de l'histoire et de la préhistoire de la photographie ne partent pas pour le Japon ou les Etats-Unis.

(ats)

 Vevey, collection du Musée suisse de l'appareil photographique, du mardi au samedi de 14 h à 17 h 30 et le dimanche de 10 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30.

Reprise des ciné-déj' à l'abc

«Les liaisons dangereuses» de Frears



On ne se félicitera jamais assez Les liaisons dangereuses, roman de l'animation cinématographi- écrit sous forme épistolaire anaque de l'abc qui nous permet de découvrir les films importants de notre temps. Il ne faut pas pour autant perdre de vue les réalisations antérieures, plus ou moins récentes, pour prendre le recul nécessaire vis-à-vis de la création contemporaine, tâche que n'assument ni les salles courantes ni les chaînes de télévision (ni les écoles d'ailleurs).

C'est pourquoi l'activité des ciné-déj' nous paraît primordiale, pour juger avec discernement les œuvres récentes ou passées qui ont marqué l'histoire du cinéma. Pour cette fin de janvier, l'abc a jeté son dévolu sur l'adaptation de l'ouvrage de Laclos par l'Anglais Stephen Frears. Ce livre avait déjà tenté Roger Vadim en 1960 dans une version méritant mieux que sa réputation.

BELLE CARRIÈRE

Né à Amiens en 1741, François Choderlos de Laclos s'était enfui à Londres au début de la Révolution. Revenu en France, il est emprisonné, puis libéré après le 9 thermidor et fera une belle carrière sous l'Empire (général de brigade, inspecteur général à l'armée). Il écrira sur la Révolution (Galerie des Etats généraux, Causes secrètes de la Révolution du 9 thermidor). Mais son chef-d'œuvre est assurément

lysant l'ambiguïté des relations amoureuses entre la marquise de Merteuil et le vicomte de Valmont. Une étude exemplaire des rapports de force existant dans un couple, mais aussi des déclarations d'amour où se mêlent mensonges et vérité. (Nous ne sommes pas loin d'Amiguet).

CONCOURS

La version de Stephen Frears (Le moutard) réunit une distribution de premier plan avec notamment deux très grandes actrices, Glenn Glose et Michelle Pfeiffer, qui ont mené une très belle carrière depuis lors. L'abc offre cinq invitations gratuites à la projection du ciné-déj' (same-di 29 janvier à 17 h30 ou dimanche 30 janvier à 10 h30).

Question: Qui est l'auteur de la version de 1960 des Liaisons dangereuses?

a) Claude Chabrol; b) François Truffaut; c) Roger Vadim.

Votre réponse est à envoyer sur carte postale à L'Impartial, Service de promotion, 14, rue Neuve, 2300 La Chaux-de-Fonds, avant mercredi 26 janvier 1994, à minuit. Les gagnants seront avertis personnellement.

Bl.N.

MOTS CROISÉS

No 380



Horizontalement: 1. Ce n'est pas le TGV. 2. Expliqué. 3. Dans le nom d'un rebelle. - Astronome allemand (1747-1826). 4. Retard dans une évolution. 5. Dans le nord. – Table. – En cas. 6. A l'œil. – Pas nette. 7. Poils. – Amertume. 8. Ville du Pérou. – Pronom. 9. D'avoir. - Prénom féminin retourné. 10. Pas grand-chose à l'envers. - Comté anglais.

Verticalement: 1. Connaît la pratique. 2. Concerne un mélange oxygène-hydrogène. 3. Bramés. – Monsieur en vrac. 4. Dans le tram. – Syndicalistes français (Gaston et Jacques). 5. Rythmes de bas en haut. - Symbole de métal blanc. 6. Au bout du hall. -Aime. 7. Tournés de manière satirique. 8. Canapé sens dessus dessous. – Dans l'œil. – Dans le tas. 9. Se moque. 10. Divinité. – Loi romaine.

Solution No 379

Horizontalement: 1. Pharisiens. 2. Rafistolée. 3. Alfa. - Ensor. 4. Elavar (Ravale). – Gum. 5. Sème. – Inavo (Avion). 6. (L)ibéral. – (J)uin. 7. Dartois. – En. 8. Iran. – Salle. 9. UD. – Orel. – Lu. 10. Merceriser. Verticalement: 1. Praesidium. 2. Hallebarde. 3. Affamera. 4. Riavertnoc (Contre-vair). 5. Is (Si). – AO. – Ré. 6. Stériliser. 7. Ion. - Sali. 8. Elsgau. 9. Neouvielle. 10. Sermonneur.

La cécité: un miroir de la pauvreté

Au Ghana, comme dans de nombreux pays du tiers monde, cécité et maladies oculaires font des ravages parmi les plus pauvres. Pour faire face à ce fléau, la Croix-Rouge suisse et les autorités sanitaires locales ont mis au point un programme de dépistage et de sensibilisation fi-nancé par un système d'appel de fonds original.

Bertrand BAUMANN



LORSQUE APPEL DE FONDS RIME AVEC RÉCUPÉRATION

DEMAIN: la Bulgarie

Financer un programme de développement avec de... l'oi dentaire refondu et vendu au kilo, voilà qui n'est pas banal. L idée en revient à un dentiste thurgovien, Max Schatzmann qui rappelle qu'autrefois, chaque dentiste disposait d'un mécanicien qui rajeunissait le «vieil or» et le préparait pour une nouvelle utilisation. Avec l'augmentation du prix de l'or, les patients se mirent à en réclamer la restitution ou un dédommagement en espèces. Max Schatzmann pensa alors en termes de récupération: il s'agissait d'inciter les patients à faire don de l'or dentaire pour financer des programmes de développement dans le domaine de la santé en faveur de pays du tiers monde.

Contactée, la Croix-Rouge suisse se montra intéressée.

Depuis douze ans, les dentistes -surtout en Suisse alémanique - sont devenus les relais de la Croix-Rouge en parlant à leurs patients de cette possibilité de faire don de leur vieil or et en leur remettant de petites enveloppes jaunes à cette fin. L'or et les métaux précieux récupérés sont fondus à prix coûtant par l'entreprise «Cendres et Métaux» à Bienne. Les barres d'or et de métaux précieux récupérées sont ensuite vendues au prix du marché et le produit exclusivement investi dans des programmes de médecine ocuiaire. Jusqu'en 1991, c'est il Népal qui a principalement profité de ce type original de récolte de fonds. Le programme réalisé au Népal est pratiquement identique à celui développé actuellement au Ghana. Aujourd'hui, le financement de la poursuite du programme a été repris par d'autres bailleurs de fonds.

Concentré à l'origine autour de l'or dentaire, l'éventail des dons possibles a été élargi aux vieux bijoux (broches, bagues, etc...). A la fin 1992, la CRS avait récolté en tout 34 kilos de vieil or et de métaux précieux, ce qui représente pour la période 1991-1993, 3,8 millions de francs suisses. La chute du prix de l'or représente néanmoins un souci constant pour l'organisation humanitaire. Pour la période couvrant les années 93-95, la Croix-Rouge suisse es time à plus d'un million 200 000 francs les besoins financiers pour la poursuite du programme.Tous les dons sont donc les bienvenus.

Si vous êtes intéressé à soutenir ce projet, vous pouvez envoyer votre or inutilisé à la Croix-Rouge suisse, «Action vieil or», Rainmattstr. 10, 3001 Berne (Tél. 031/387 71 11). Les dons en espèces sont également les bienvenus sur le CCP 30-877-4, mention «Vieil or».

Efia, 35 ans, n'a pas hésité à entreprendre le long voyage depuis son Burkina Faso natal pour tenter de sauver son fils Philippe, cinq ans, atteint de la cataracte suite à une blessure à l'œil. Philippe repose désormais dans la salle des patients du petit hôpital ophtalmologique de Nandom, situé dans le district d'Upper West, au nord du Ghana. L'opération a réussi parce que l'équipe a pu intervenir suffisamment tôt. Ce n'est, hélas, pas toujours le

Cet exemple et bien d'autres ont été rapportés par Beatrix Spring, responsable du projet «Vieil or» à la Croix-Rouge suisse, qui s'est rendue à la clinique de Nandom au printemps dernier, en pleine saison sèche, pour une mission d'information sur le programme opthalmologique mené à bien depuis trois ans maintenant par la Croix-Rouge suisse, en collaboration avec la Croix-Rouge du Ghana, le diocèse local et le ministère ghanéen de la santé, avec le soutien financier de la Croix-Rouge

Hôpital est un bien grand mot pour ce qui, de l'extérieur, ressemble plus à un dispensaire de brousse, aux conditions de vie et de travail spartiates par rapport à nos standards, tant pour les patients que pour l'équipe médicale et para-médicale, composée d'un ophtalmologue suisse, d'infirmières et d'«assistants opthalmologues» ghanéens: de l'électricité fournie par un seul géné-



Nandom

Opérés en attente d'une consultation à la cliniqu de la Croix-Rouge Suisse: chaque année, en moyenne 600 interventions de chirurgie oculaire sont effectuées dans cet établisse-

rateur, de l'eau que l'on va chercher au puits, une température extérieure oscillant entre 42° et 47°C, des patients qui couchent à même le sol et qui doivent faire eux-mêmes la cuisine.

CÉCITÉ ET **MALVOYANCE: UN** FLÉAU DÛ À LA **PAUVRETÉ**

Sur le continent africain comme du reste dans la plupart des pays en voie de développement - la cécité représente un véritable fléau. On estime entre 0,7% et 1,5% le pourcentage d'aveugles et de malvoyants pour l'ensemble de la population du continent. Au Ghana, malgré l'absence de statistiques fiables, ce chiffre se monterait à 1%, selon les données avancées par la Croix-Rouge suisse, soit 150 000 personnes pour une population de 15 millions d'habitants. Dans la région d'Upper West, dans laquelle la Croix-Rouge est active,

cas sont enregistrés. La cataracte (opacité du cristallin) est la forme d'infection la plus répandue et l'une des causes majeures de la cécité, suivie par le trachome (conjonctivite d'origine virale due à une hygiène insuffisante), la xérophtalmie (engendrée par une carence en vitamine A due à la malnutrition) et l'onchocercose – cette dernière plus connue sous le nom de «cécité des rivières» due à un parasite véhiculé par un insecte vivant au bord des rivières - particulièrement dévastatrice dans la population enfantine.

MAIS QUELLES EN SONT DONC LES CAUSES?

Outre un environnement climatique et géographique défavorable – le manque d'eau est le problème No 1 – le niveau d'ex-trême pauvreté de la population est le commun dénominateur d'une équation fatale qui associe une démographie galopante à une hygiène publique défaillante 6000 personnes sont aveugles. et à la malnutrition. Et il faut dire Chaque année, 880 nouveaux que ces dernières années, la dgra-

dation constante de la situation socio-économique du pays a considérablement aggravé les choses. Comme de nombreux pays africains, le Ghana a vu son économie chuter depuis les années 70. En 1984, le revenu par tête avait baissé d'un tiers depuis le milieu des années 70. Le programme d'austérité imposé par le Fonds Monétaire International (FMI), se traduit là comme ailleurs par des coupes sombres dans le budget de la santé, de l'éducation et de l'aide sociale avec les conséquences que l'on devine, pour les catégories les plus vulnérables de la population et notamment les enfants, de plus en plus nombreux et qui auraient besoin d'une infrastructure médicale particulièrement efficace. A ce sombre tableau s'ajoutent des disparités régionales qui ne cessent de s'accroître. Le nord du pays, proche de conditions sahéliennes, subit plus que les autres régions des conditions climatiques particulièrement hostiles et une situation de marginalisation sociale et économique de

«C'est à un véritable cercle vicieux auquel nous sommes confrontés et que nous devons essayer de briser», déclare Hannes Heinimann, responsable du programme opthalmologique au secrétariat central de la Croix-Rouge suisse à Berne«. Le niveau de vie extrêmement bas se traduit par une hygiène publique insuffisante, propice à la multi-plication des foyers d'infection, mais aussi par une sous-alimentation chronique qui frappe d'abord les enfants. Les maladies oculaires se multiplient et la cé-cité devient une cause supplémentaire d'exclusion et donc d'accroissement de la pauvreté».

GUÉRISSEURS TRADITIONNELS **NUISIBLES**

Au Ghana, être atteint d'une affection oculaire, et notamment dans les régions rurales, est synonyme de voyage en enfer. «Lorsque les premiers troubles apparaissent, les familles ont tendance, par ignorance et par peur de l'opération, à se rendre chez le guérisseur traditionnel qui applique un traitement particulièrement douloureux à base de manipulations et aux conséquences dévastatrices. Pendant deux jours, il se peut que le patient recouvre la vue et se croit guérit. Mais, ensuite, la cécité revient et, souvent, d'une manière irréversible», constate Hannes Heini-

Les personnes atteintes tombent ensuite complètement à la charge des familles. Les politiques de réadaptation sont insuffisantes: il y a bien un foyer dans le district, mais les programmes restent très limités et rongés par les restrictions budgétaires enregistrées dans la santé publique. «Une opération reste beaucoup moins chère pour le patient et les résultats nettement plus sûrs pour son avenir. Seulement voilà, nous nous heurtons à un phénomène culturel le recours au guérisseur traditionnel - difficile à contourner. Le traitement que nous proposons remet en question le savoir traditionnel des guérisseurs mais aussi et surtout leur statut social. Seul un vaste programme de sensibilisation permet convaincre les gens de recourir à

Décentralisation, sensibilisation et prévention

Atteindre les patients jusque dans les zones rurales les plus ment sensibles aux arguments à ce poste. «C'est le but du proéloignées: tel est l'un des objectifs primordiaux du projet. Tout ne peut pas être fait depuis la clinique de Nandom et c'est la raison pour laquelle des «postes de santé» pour maladies oculaires décentralisés ont été mis en place. Quatre d'entre eux fonctionnent actuellement, occupés par du personnel paramédical ghanéen, dûment formé, et capable de poser des diagnostics et des traitements de base.

Mais comme il vaut mieux prévenir que guérir, le programme comprend aussi un double volet sensibilisation et prévention qui s'inscrit dans une stratégie globale d'élimination de la cécité dans le pays. Dépistées et traitées suffisamment tôt, la plupart des maladies oculaires sont en effet parfaitement évitables ou guéris-

PREMIERE CIBLE: LES **ENFANTS EN AGE SCOLAIRE**

Des équipes itinérantes se rendent dans les écoles des villages de la région. Elles font du dépistage, en enregistrant les cas qui nécessitent une intervention et distribuent des capsules de vitamine pour pallier les effets de la malnutrition. Beatrix Spring, qui a vécu l'une de ces visites, raoonte: «Les enfants écoutent ce qu'on leur expose».

DEUXIEME CIBLE: LES MERES.

En Afrique comme ailleurs, une mère se sent concernée par la santé et le bien-être de son enfant. Au sein de l'Eglise catholique et de la Croix-Rouge existent des «Clubs de mères» qui constituent des plate-formes idéales de sensibilisation pour faire passer le message de la prévention, par l'amélioration de l'hygiène. Hannes Heinimann ne cache pas les difficultés liées à la mise en œuvre de ce programme de sensibilisation: «Le niveau de savoir des assistants reste souvent assez théorique et la motivation un problème récurrent. Les assistants que nous employons pensent souvent en terme d'ascension sociale. La ville les attire et ils espèrent y partir un jour. Pour eux, ce travail n'est qu'une étape vers le mirage de la ville».

MOTIVER, **SENSIBILISER**

Le problème se pose aussi pour le médecin de la clinique. Actuellement, le poste est occupé par un médecin suisse expatrié. Mais à terme, les responsables du programme visent naturellement jet et la condition de sa poursuite dans l'avenir et donc de sa réussite», déclare Hannes Heinimann. «Les recherches se poursuivent, mais il est difficile de trouver quelqu'un suffisamment motivé qui accepte de s'installer dans une région isolée et de vivre dans des conditions difficiles. Hannes Heinimann entend améliorer la situation présente en creusant un puits alimenté par l'énergie solaire et en offrant la possibilité d'une formation permanente en médecine oculaire. Ces éléments suffiront-ils? L'avenir le dira.

En attendant, les résultats sont là: au cours des deux dernières années, plus de 1200 opérations des yeux ont pu être réalisées, 5600 patients examinés puis traités et 3300 autres examinés directement dans les villages.

Opération réussie

Au lendemain de son opération, cette femme qui a recouvré la vue, peut à nouveau cultiver son jardin potager et subvenir à ses propres besoins.

